

Pioneer

VSX-918V-S/-K
VSX-818V-S/-K

SINTOAMPLIFICATORE AUDIO/VIDEO
MULTICANALE

Registra il tuo prodotto su <http://www.pioneer.it> (o <http://www.pioneer.eu>)
e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!

Istruzioni per l'uso

IMPORTANTE



Il simbolo del lampo con terminale a forma di freccia situato all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata nella struttura del prodotto che potrebbe essere di un'intensità tale da provocare scosse elettriche all'utilizzatore.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENZIONE:
PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.

Il punto esclamativo in un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione riportate nel libretto allegato al prodotto.

D3-4-2-1-1_It

Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer. Leggere attentamente questo manuale di istruzioni per familiarizzarsi con l'uso dell'apparecchio. Conservare poi il manuale per ogni eventuale futuro riferimento.

ATTENZIONE

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgocciolii, schizzi, pioggia o umidità.

D3-4-2-1-3_A_It

ATTENZIONE

Prima di collegare per la prima volta l'apparecchio alla sorgente di alimentazione leggere attentamente la sezione che segue.

La tensione della sorgente di elettricità differisce da Paese a Paese e da regione a regione. Verificare che la tensione di rete della zona in cui si intende utilizzare l'apparecchio sia quella corretta, come indicato sul pannello posteriore dell'apparecchio stesso (ad es.: 230 V o 120 V).

D3-4-2-1-4_A_It

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

D3-4-2-1-7a_A_It

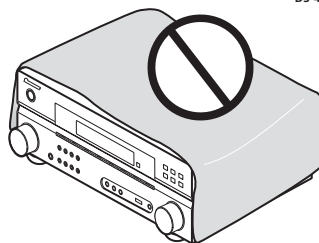
AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE

Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore (almeno 20 cm sulla parte superiore, 10 cm sul retro, e 30 cm su ciascuno dei lati).

ATTENZIONE

L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

D3-4-2-1-7b_A_It



Condizioni ambientali di funzionamento

Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento:
da +5 °C a +35 °C, umidità relativa inferiore all'85 % (fessure di ventilazione non bloccate)
Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti).

D3-4-2-1-7c_A_It



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

I privati cittadini dei paesi membri dell'UE, di Svizzera e Norvegia, possono restituire senza alcun costo i loro prodotti elettronici usati ad appositi servizi di raccolta o a un rivenditore (se si desidera acquistarne uno simile).

Per i paesi non citati qui sopra, si prega di prendere contatto con le autorità locali per il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo, si è sicuri che il proprio prodotto eliminato subirà il trattamento, il recupero e il riciclo necessari per prevenire gli effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla vita dell'uomo.

K058_A_It

Questo prodotto è conforme con la Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE e con la Direttiva EMC 2004/108/CE.

D3-4-2-1-9a_A_It

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Eventuali disfunzioni dovute ad usi diversi (quali uso prolungato a scopi commerciali, in ristoranti, o uso in auto o su navi) e che richiedono particolari riparazioni, saranno a carico dell'utente, anche se nel corso del periodo di garanzia.

K041_It

Se la spina del cavo di alimentazione di questo apparecchio non si adatta alla presa di corrente alternata di rete nella quale si intende inserire la spina stessa, questa deve essere sostituita con una adatta allo scopo. La sostituzione della spina del cavo di alimentazione deve essere effettuata solamente da personale di servizio qualificato. Dopo la sostituzione, la vecchia spina, tagliata dal cavo di alimentazione, deve essere adeguatamente eliminata per evitare possibili scosse o folgorazioni dovute all'accidentale inserimento della spina stessa in una presa di corrente sotto tensione.

Se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per un relativamente lungo periodo di tempo (ad esempio, durante una vacanza), staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata di rete.

D3-4-2-2-1a_A_It

Questo prodotti, VSX-818V e VSX-918V sono conformi al DM 28/8/1995, N°548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, all. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

D44-8-4b_It

AVVERTENZA

L'interruttore principale (STANDBY/ON) dell'apparecchio non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).

D3-4-2-2-2a_A_It

Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.

"DTS" è un marchio depositato di DTS, Inc., mentre "DTS 96/24" è un marchio di fabbrica di DTS, Inc.

Indice

01 Prima di cominciare

Controllo dei contenuti della scatola.....	6
Installazione delle batterie	6
Installazione del ricevitore.....	6
Ventilazione	6

02 Guida di 5 minuti

Presentazione del sistema home theater	7
Ascolto del suono surround	7
Impostazione automatica del suono surround (MCACC).....	8
Altri problemi che possono sorgere durante l'uso della funzione Auto MCACC Setup.	10
Ottimizzazione del suono con la funzione Phase Control	10

03 Collegamento

Come collegare i cavi	11
Cavi audio analogici	11
Cavi audio digitali.....	11
Cavi video.....	11
Collegamento di un lettore DVD e di un televisore.....	12
Collegamento delle uscite analogiche multicanale	13
Collegamento di ricevitori satellitari o di altri set-top digitali	13
Collegamento di altri componenti audio	14
Informazioni sul decoder WMA9 Pro	14
Collegamento di un registratore HDD/DVD, di un VCR e di altre sorgenti video	15
Uso delle prese video componente	16
Collegamento utilizzando HDMI	16
Informazioni su HDMI	17
Collegamento al mini jack audio del pannello frontale	18
Collegamento al terminale video del pannello frontale	18
Collegamento delle antenne	19
Uso delle antenne esterne	19
Collegamento degli altoparlanti	20
Suggerimenti per l'ubicazione degli altoparlanti	21
Diagrammi di posizionamento degli altoparlanti	22
Commutazione del sistema di diffusione.....	22

04 Controlli e display

Pannello anteriore.....	23
Display	24
Telecomando.....	26
Intervallo operativo del telecomando.....	29

05 Ascolto del sistema

Riproduzione automatica	30
Ascolto con il suono surround.....	30
Uso degli effetti surround Advanced.....	31
Ascolto stereo	31
Uso della funzione Front Stage Surround Advance	32
Uso della funzione Stream Direct	32
Uso della funzione Sound Retriever.....	32
Ascolto con la funzione Acoustic Calibration EQ.....	33
Uso della modalità Virtual Surround Back (VSB)	33
Impostazione delle opzioni AV.....	34
Riproduzione di altre fonti.....	36
Come scegliere il segnale d'ingresso	36
Selezione degli ingressi analogici multicanale.....	36
Selezione degli ingressi audio frontali.....	36

06 Menù System Setup

Uso del menu System Setup	37
Impostazione manuale dei diffusori mediante il menu Manual MCACC	37
Livello canale ottimo.....	38
Distanza ottimale dei diffusori	39
Calibrazione acustica EQ	40
Configurazione manuale degli altoparlanti	42
Impostazione degli altoparlanti	42
Rete Crossover	43
Livello del canale	44
Distanza dell' altoparlante	45

07 Come usare il sintonizzatore

Ascolto della radio.....	46
Miglioramento del suono FM stereo.....	46
Sintonizzazione diretta di una stazione.....	46
Come salvare le stazioni di preselezione.....	47
Come denominare le stazioni preselezionate.....	47
Ascolto delle stazioni preselezionate.....	47
Un'introduzione al sistema RDS.....	48
Visualizzazione delle informazioni RDS.....	48
Ricerca dei programmi RDS.....	48
Utilizzo della funzione EON.....	49

08 Come fare le registrazioni

Come fare una registrazione audio o video.....	50
--	-----------

09 Controllo del resto del sistema

Come manovrare altri componenti Pioneer.....	51
Impostazione del telecomando per manovrare altri componenti.....	51
Selezione diretta dei codici di preselezione.....	52
Funzione diretta.....	52
Cancellazione di tutte le impostazioni del telecomando.....	52
Controlli per TV.....	53
Come manovrare altri componenti.....	54
Lista dei codici preimpostati.....	56

10 Altri collegamenti

Collegamento di un iPod.....	57
Collegamento dell'iPod al ricevitore.....	57
Riproduzione dall'iPod.....	58
Collegamento di un dispositivo USB.....	59
Collegamento di un dispositivo USB al ricevitore.....	60
Controlli di base per la riproduzione.....	60
Scelta di un file dalla lista di cartelle/file per la riproduzione.....	61
Compatibilità dell'audio compresso.....	61
Utilizzo del ricevitore con un TV flat-screen Pioneer.....	62
Uso del modo SR+ con un TV flat-screen Pioneer.....	63

11 Altre impostazioni

Menù Input Assign.....	64
Menù Other Setup.....	66
SR+ Setup per i TV flat-screen Pioneer.....	66

12 Informazioni aggiuntive

Localizzazione dei guasti.....	67
HDMI.....	69
Informazioni importanti riguardanti il collegamento HDMI.....	70
Ripristino dell'unità principale.....	70
Commutazione dell'impedenza dell'altoparlante.....	70
Modifica dell'impostazione del formato TV.....	71
Precauzione riguardante il cavo d'alimentazione.....	71
Pulizia dell'unità.....	71
Specifiche.....	71

Capitolo 1:

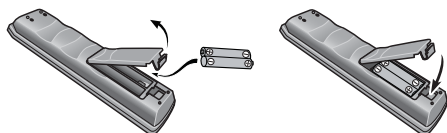
Prima di cominciare

Controllo dei contenuti della scatola

Controllare che siano stati inclusi i seguenti accessori in dotazione:

- Impostazione microfono
- Telecomando
- Pile a secco (IEC R6, dimensione AA) x2
- Antenna AM a telaio
- Antenna FM a filo
- Documento di garanzia
- Queste istruzioni per l'uso

Installazione delle batterie



Attenzione

L'utilizzo errato delle batterie può causare rischi quali perdite o scoppi. Osservare sempre le seguenti precauzioni:

- Non usare mai batterie nuove e vecchie allo stesso tempo.
- Inserire le polarità positiva e negativa delle batterie in conformità con le marcature nel vano batterie.
- Batterie con la stessa forma possono avere un voltaggio diverso. Non usare diversi tipi di batterie contemporaneamente.
- Assicurarsi di rispettare le norme nazionali o la legislazione per la tutela dell'ambiente in vigore nella nazione in cui verrà usato l'apparecchio.
- Non usare né conservare le batterie alla luce diretta del sole o in luoghi eccessivamente caldi, come all'interno di un'automobile o in prossimità di un calorifero. Le batterie potrebbero perdere liquido, surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco. In tali condizioni, anche la durata e le prestazioni delle batterie potrebbero risultare ridotte.

Installazione del ricevitore

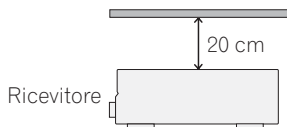
- All'installazione di quest'unità, assicurarsi di posizionarla su una superficie piana e stabile.

Evitare di installare l'apparecchio nei seguenti luoghi:

- sopra un televisore (possibile distorsione dello schermo)
- vicino ad una piastra a cassette (o vicino ad un dispositivo che genera campi magnetici). Questo può interferire con il suono.
- nella luce diretta del sole
- in luoghi umidi o bagnati
- in luoghi estremamente caldi o freddi
- in luoghi esposti a vibrazioni o altri movimenti
- in luoghi molto polverosi
- in luoghi esposti a fumi o oli (ad esempio la cucina)

Ventilazione

Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore (almeno 20 cm sulla parte superiore). La mancanza di spazio sufficiente verso i muri o altri apparecchi provoca un accumulo di calore all'interno dell'apparecchio impedendone il corretto funzionamento e la capacità di fornire prestazioni ottimali.



L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi non collocare alcun oggetto direttamente sull'apparecchio, non bloccare le aperture né coprirle con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tendaggi ecc.) e non utilizzare l'apparecchio appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

Capitolo 2:

Guida di 5 minuti

Presentazione del sistema home theater

Home theater riguarda l'uso di piste audio multiple per creare un effetto sonoro surround, per farvi sentire al centro dell'azione o di un concerto. Il suono surround che si ottiene da un sistema home theater non dipende solo dalla configurazione degli altoparlanti in uso, ma anche dalla sorgente utilizzata e dalle impostazioni del ricevitore.

Questo ricevitore decodifica automaticamente sorgenti multicanale Dolby Digital, DTS o Dolby Surround a seconda dell'impostazione degli altoparlanti. Nella maggior parte dei casi, non sarà necessario fare modifiche per ottenere un suono surround realistico, ma altre possibilità (ad esempio l'ascolto di un CD con il suono surround multicanale) sono spiegati in *Ascolto del sistema* a pagina 30.

Ascolto del suono surround

Con la seguente guida rapida alla configurazione è possibile collegare in pochissimo tempo il sistema per il suono surround. In molti casi, si può semplicemente lasciare inalterate le impostazioni standard del ricevitore.

- Accertarsi di aver effettuato tutte le connessioni prima di collegare l'unità alla sorgente di alimentazione CA.

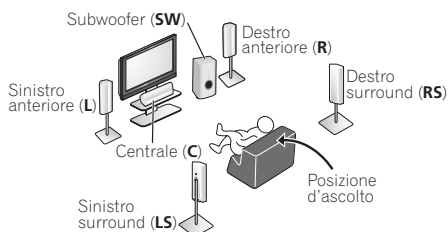
1 Collegare il lettore DVD e il televisore.

Consultare *Collegamento di un lettore DVD e di un televisore* a pagina 12. Per un suono surround, è utile effettuare l'installazione usando un collegamento digitale dal lettore DVD al ricevitore.

2 Collegare gli altoparlanti e collocarli in una posizione che consenta di ottenere un suono surround ottimale.

Vedi a *Collegamento degli altoparlanti* a pagina 20.

Il luogo d'installazione degli altoparlanti influisce molto sul suono. Per ottenere un effetto sonoro ottimale, posizionare gli altoparlanti come indicato di seguito. Per maggiori dettagli, consultare inoltre *Suggerimenti per l'ubicazione degli altoparlanti* a pagina 21.



3 Collegare e accendere il ricevitore; accendere poi - nell'ordine - lettore DVD, subwoofer e televisore.

Assicurarsi di aver impostato l'ingresso video su televisore in questo ricevitore. Controllare il manuale in dotazione con il televisore per ulteriori istruzioni su come procedere.

4 Per configurare il sistema, utilizzare la configurazione automatica su schermo MCACC.

Vedi a *Impostazione automatica del suono surround (MCACC)* a pagina 8 per ulteriori informazioni al riguardo.

5 Riprodurre un DVD e regolare il volume.

Accertarsi che il display del ricevitore riporti l'indicazione **DVD/BD**. Altrimenti, premere **DVD** sul telecomando per impostare l'ingresso DVD sul ricevitore.¹

Vi sono diverse altre opzioni audio che si possono selezionare. Vedere *Ascolto del sistema* a pagina 30 per ulteriori informazioni.²

Nota

- ¹ Potrebbe essere necessario impostare il lettore DVD per l'uscita audio Dolby Digital, DTS e 88,2 kHz/96 kHz PCM (2 canali) (per maggiori informazioni fare riferimento al manuale del lettore DVD).
- ² A seconda del lettore DVD o disco sorgente in uso, si potrebbe ottenere solo un suono a 2 canali. In questo caso, il ricevitore deve essere impostato su una modalità di ascolto **STANDARD** (consultare *Ascolto con il suono surround* a pagina 30 se necessario) per ottenere un suono surround multicanale.

Impostazione automatica del suono surround (MCACC)

L'impostazione del sistema automatico di calibratura acustica multicanale (MCACC) misura le caratteristiche acustiche dell'area di ascolto, prendendo in considerazione il rumore ambientale, la dimensione e la distanza degli altoparlanti e i test per il ritardo e il livello dei canali. Dopo aver impostato il microfono in dotazione con il sistema, il ricevitore utilizza le informazioni di una serie di toni di prova per ottimizzare le impostazioni degli altoparlanti e l'equalizzazione per la stanza in questione.



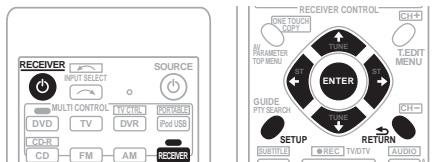
Importante

- La funzione Auto MCACC Setup sostituirà eventuali impostazioni degli altoparlanti esistenti già fatte.
- Assicurarsi che siano scollegate le cuffie.



Attenzione

- I toni di prova usati nell'impostazione automatica MCACC sono emessi ad un alto livello di volume.

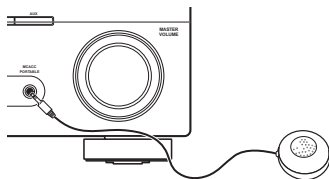


1 Accendere il ricevitore e il televisore.

2 Collegare il microfono alla presa MCACC PORTABLE sul pannello anteriore.

Abbassare la linguetta **PUSH OPEN** per accedere alla presa **MCACC PORTABLE**.

Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra gli altoparlanti ed il microfono.



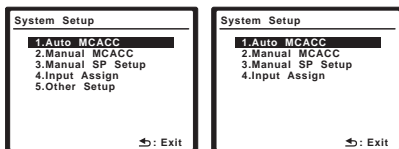
Se avete un treppiedi a disposizione, usatelo per posizionare il microfono in modo tale che sia all'altezza delle orecchie nella vostra normale posizione d'ascolto. Altrimenti, posizionare il microfono al livello dell'orecchio usando un tavolo o una sedia.

3 Premere RECEIVER sul telecomando, poi premere il tasto SETUP.

Sul televisore viene visualizzata una schermata (OSD). Usare i tasti **↑/↓/←/→** ed **ENTER** sul telecomando per navigare attraverso le schermate e per selezionare le voci di menu. Premere **RETURN** per uscire dal menu corrente.

- Premere **SETUP** in qualsiasi momento per uscire dal menu System Setup.¹

4 Selezionare 'Auto MCACC' dal menu System Setup e quindi premere ENTER.



Sopra: VSX-918V (a sinistra) e VSX-818V (a destra)

Cercare di stare il più possibile in silenzio dopo aver premuto **ENTER**. Il sistema emette una serie di test di prova per stabilire il livello di rumore ambientale.

Nota

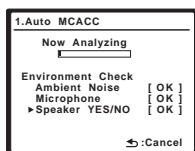
- Lo screen saver si avvia automaticamente dopo tre minuti di inattività. Se si cancella la funzione Auto MCACC Setup in qualsiasi momento, il ricevitore esce automaticamente e non sarà effettuata alcuna impostazione.
- L'OSD non compare se il collegamento è stato effettuato dall'uscita HDMI al televisore. Per la configurazione del sistema, utilizzare collegamenti component o compositi.

5 Seguire le istruzioni visualizzate.

- Assicurarsi che sia collegato il microfono.
- Se state usando un subwoofer, questo viene rivelato automaticamente ogniqualvolta si accende il sistema. Accertarsi che sia acceso e che il volume sia sufficientemente alto.
- Vedere di seguito le note relative al rumore di fondo e ad altre possibili interferenze.

6 Attendere il completamento dell'emissione dei toni di prova.

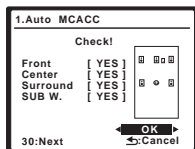
Mentre il ricevitore emette i toni di prova per determinare gli altoparlanti presenti nella configurazione in uso, sullo schermo viene visualizzato un rapporto sull'avanzamento delle operazioni. Mentre il sistema esegue queste attività, cercare di rimanere il più possibile in silenzio.



- Per una corretta impostazione degli altoparlanti, non regolare il volume durante l'emissione dei toni di prova.

7 Confermare la configurazione degli altoparlanti.

La configurazione visualizzata sullo schermo dovrebbe rispecchiare la configurazione effettiva degli altoparlanti in uso.



Se la configurazione degli altoparlanti visualizzata non è corretta, usare **↑/↓** per selezionare l'altoparlante e **←/→** per modificare l'impostazione. Al termine, procedere al punto successivo.

Nota

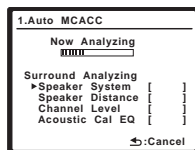
- Secondo le caratteristiche della stanza, può capitare che altoparlanti identici con un formato con intorno a 12 cm abbiano un'impostazione diversa del formato. Si può correggere manualmente l'impostazione usando *Impostazione degli altoparlanti* a pagina 42.
- Il valore dell'impostazione della distanza del subwoofer può essere più distante rispetto alla distanza effettiva dalla posizione d'ascolto. Quest'impostazione deve essere esatta (prendendo in considerazione il ritardo e le caratteristiche della stanza) e generalmente non va cambiata.

Se viene visualizzato un messaggio di errore (**ERR**) nella colonna di destra, potrebbe trattarsi di un problema di connessione dell'altoparlante. Se l'opzione **RETRY** non risolve il problema, spegnere l'alimentazione e verificare i collegamenti degli altoparlanti.

8 Accertarsi di aver selezionato 'OK' poi premere ENTER.

Se al punto 7 lo schermo non viene toccato per 30 secondi, e non si preme il tasto **ENTER** al punto 8, la funzione Auto MCACC setup si avvierà automaticamente come indicato di seguito.

Sullo schermo viene visualizzato un rapporto sull'avanzamento delle operazioni, mentre il ricevitore emette ulteriori toni di prova per determinare le impostazioni ottimali relative a livello dei canali, distanza degli altoparlanti e alla funzione Acoustic Calibration EQ.



Cercare nuovamente di rimanere il più possibile in silenzio mentre vengono eseguite queste operazioni. Il tempo necessario è di circa 3 a 8 minuti.

9 E' terminata la funzione Auto MCACC Setup! Selezionare 'SKIP' per tornare al menu System Setup.

L'indicatore MCACC sul pannello frontale si illumina per segnalare il completamento delle impostazioni.

Le impostazioni fatte nell'impostazione Auto MCACC Setup devono fornire un suono surround eccellente, ma è anche possibile regolare le impostazioni manualmente usando il menù System Setup (vedi a pagina 37).¹

Le impostazioni possono essere visualizzate selezionando i singoli parametri dalla schermata **Analyzed Data Check**:

- **Speaker Setting** – Dimensioni e numero degli altoparlanti collegati (vedere a pagina 42 per altri dettagli)
- **Speaker Distance** – Distanza degli altoparlanti dalla posizione di ascolto (vedere a pagina 45 per altri dettagli)
- **Channel Level** – Bilanciamento complessivo del sistema di altoparlanti (vedere a pagina 44 per altri dettagli)
- **Acoustic Cal EQ** – Regolazione del bilanciamento della frequenza del sistema di altoparlanti in base alle caratteristiche acustiche della stanza (vedere a pagina 40 per altri dettagli)

Selezionare i canali desiderati, premendo **RETURN** dopo aver terminato la verifica di ciascuno di essi. Alla fine, selezionare **SKIP** per tornare al menù System Setup.

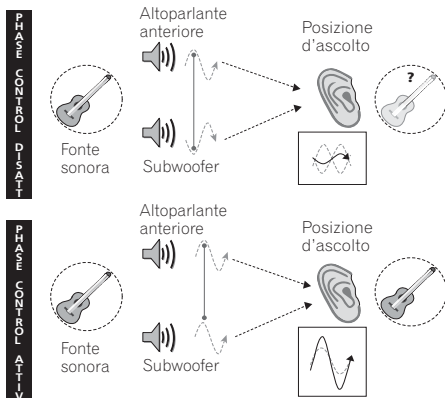
Altri problemi che possono sorgere durante l'uso della funzione Auto MCACC Setup

Se l'ambiente della stanza non è ottimale per la funzione Auto MCACC Setup (troppo rumore di fondo, eco contro le pareti, ostacoli che isolano gli altoparlanti dal microfono), le impostazioni finali possono risultare errate. Controllare gli elettrodomestici (condizionatori d'aria, frigorifero, ventilatore, ecc.) che possono influire nell'ambiente e spegnere gli stessi se necessario. Se ci fossero delle istruzioni sul pannello anteriore, seguire queste.

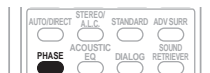
- Alcuni televisori di vecchia data possono interferire con il funzionamento del microfono. Se questo sembra essere il caso, spegnere il televisore durante l'uso della funzione Auto MCACC Setup.

Ottimizzazione del suono con la funzione Phase Control

La funzione Phase Control del ricevitore utilizza misure di correzione fase per far sì che la fonte sonora arrivi in fase alla posizione di ascolto, evitando distorsioni e/o colorazioni indesiderate del suono (vedi l'illustrazione qui di seguito).



La tecnologia Phase Control offre una riproduzione coerente del suono attraverso l'uso della corrispondenza di fase¹ per un'immagine sonora ottimale alla posizione di ascolto. L'impostazione predefinita è l'attivazione: consigliamo di lasciare attivata la funzione Phase Control per tutte le fonti sonore.



- **Per attivare la correzione di fase, premere PHASE (PHASE CONTROL).**

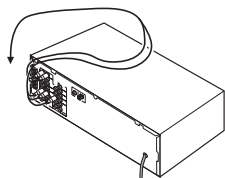
Nota

¹ La corrispondenza di fase è un fattore determinante per un'adeguata riproduzione sonora. Se due forme d'onda sono "in fase", le creste ed i cavi corrisponderanno, dando luogo ad una maggiore ampiezza, chiarezza e presenza del segnale sonoro. Se la cresta di un'onda incontra un cavo (come illustrato nella parte superiore dello schema in alto), il suono sarà "fuori fase" e sarà prodotta un'immagine sonora non affidabile.

Capitolo 3: Collegamento

Come collegare i cavi

Assicurarsi di non piegare i cavi sulla parte superiore di questa unità (come mostrato nell'illustrazione). Se ciò accade, il campo magnetico prodotto dai trasformatori in questa unità può provocare un ronzio dagli altoparlanti.



Importante

- Prima di effettuare o modificare i collegamenti, spegnere l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA.
- Prima di scollegare il cavo di alimentazione, porre l'apparecchio in modalità standby.

Cavi audio analogici

Usare dei cavi fono RCA stereo per effettuare il collegamento dei componenti audio analogici. Questi cavi sono rossi e bianchi e bisogna collegare gli spinotti rossi ai terminali di destra (R) e gli spinotti bianchi ai terminali di sinistra (L).

Cavi audio analogici



Cavi audio digitali

Usare un cavo audio digitale coassiale venduto separatamente oppure cavi ottici per collegare i componenti digitali a questo ricevitore.¹



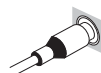
Cavo audio digitale coassiale

Cavo ottico

Cavi video

Cavi video RCA standard

Si tratta di cavi per la connessione video del tipo più comune, che si utilizzano per collegare i terminali video compositi. Gli spinotti gialli consentono di distinguerli dai cavi audio.

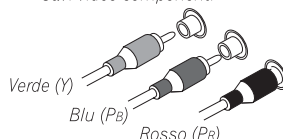


Cavo video RCA standard

Cavi video componenti

Usare dei cavi video per ottenere la migliore riproduzione possibile dei colori della fonte video. Il segnale dei colori del televisore è suddiviso in segnali di luminanza (Y) e colore (Pb e Pr) e poi emesso. In questo modo si evitano le interferenze tra i segnali.

Cavi video componenti



Nota

- ¹ Quando si collegano i cavi ottici, è importante fare attenzione durante l'inserimento dello spinotto per non danneggiare l'otturatore che protegge la presa ottica.
- Per mettere via il cavo ottico, avvolgere lo stesso senza stringere. Il cavo si può danneggiare se piegato con forza.
- È anche possibile usare un cavo video RCA standard per effettuare i collegamenti digitali coassiali.

Collegamento di un lettore DVD e di un televisore

Questa pagina mostra come collegare il lettore DVD e il televisore al ricevitore.

1 Collegare un'uscita audio digitale coassiale sul lettore DVD all'ingresso DIGITAL COAX 1 (DVD/BD) sul ricevitore.

Usare un cavo audio digitale coassiale per il collegamento.¹

2 Collegare l'uscita video composita e le uscite audio analogiche stereo presenti² sul lettore DVD agli ingressi DVD/BD su questo ricevitore.

Usare un cavo video RCA standard e un cavo fono stereo RCA per il collegamento.³

- Se il lettore DVD ha uscite analogiche multicanale, consultare *Collegamento delle uscite analogiche multicanale* a pagina 13 per informazioni su come collegarlo.

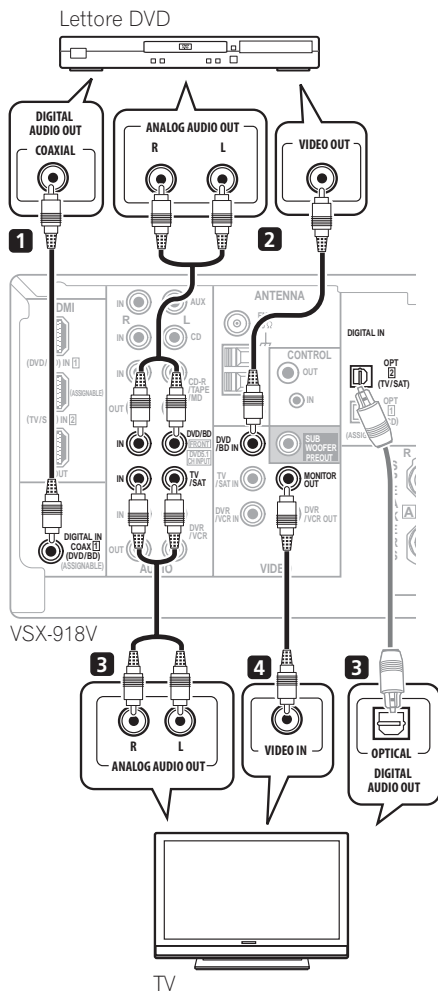
3 Collegare le uscite audio analogiche dal televisore agli ingressi TV/SAT su questo ricevitore.

Ciò permetterà di riprodurre il suono dal sintonizzatore incorporato nel televisore. Usare un cavo fono RCA a tale scopo.

- Se il televisore ha un decoder digitale incorporato, è possibile anche collegare un'uscita audio digitale ottica dal televisore all'ingresso **DIGITAL OPT 2 (TV/SAT)** al ricevitore. Usare un cavo ottico per il collegamento.

4 Collegare il jack video MONITOR OUT sul ricevitore all'ingresso video del televisore.

Usare un cavo video RCA standard per il collegamento alla presa video composita.⁴



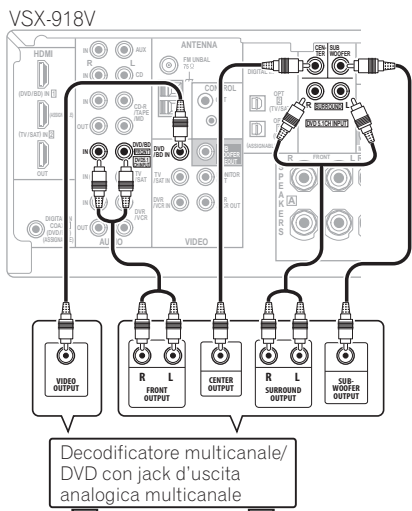
L'illustrazione mostra il modello VSX-918V, ma i collegamenti per il VSX-818V sono gli stessi.

Nota

- 1 Se il lettore DVD ha solo un'uscita digitale ottica, è possibile collegarlo all'ingresso ottico su questo ricevitore usando un cavo ottico. Quando si configura il ricevitore, è necessario specificare al ricevitore l'ingresso al quale si è collegato il lettore (consultare *Menu Input Assign* a pagina 64).
- 2 Questo collegamento permette di effettuare registrazioni analogiche dal lettore DVD.
- 3 Se il lettore dispone di un'uscita per componente video, è possibile collegare anche tale componente. Vedi a *Uso delle prese video componente* a pagina 16 per ulteriori informazioni al riguardo.
- 4 Per usare le uscite video component per il collegamento del ricevitore alla TV, consultare *Uso delle prese video componente* a pagina 16.

Collegamento delle uscite analogiche multicanale

Per la riproduzione DVD Audio e SACD, il lettore DVD potrebbe avere uscite analogiche a 5.1 canali. In questo caso è possibile collegare le uscite analogiche multicanale agli ingressi analogici multicanale di questo ricevitore, come mostrato qui sotto.¹



L'illustrazione mostra il modello VSX-918V, ma i collegamenti per il VSX-818V sono gli stessi.

Collegamento di ricevitori satellitari o di altri set-top digitali

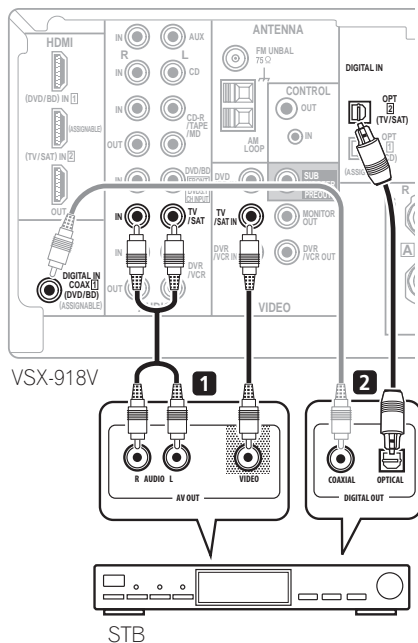
I ricevitori satellitari e via cavo e i decoder TV digitali terrestri sono tutti esempi di 'set-top box'.

1 Collegare una serie di uscite audio/video sul componente set-top agli ingressi TV/SAT AUDIO e VIDEO sul ricevitore.²

Usare un cavo fono RCA stereo per il collegamento audio e un cavo video RCA standard per il collegamento video.³

2 Se la set-top box dispone di un'uscita digitale, collegarla a un ingresso digitale del ricevitore.

L'esempio illustra un collegamento ottico all'ingresso **DIGITAL OPT 2 (TV/SAT)**.⁴



L'illustrazione mostra il modello VSX-918V, ma i collegamenti per il VSX-818V sono gli stessi.

Nota

- ¹ L'ingresso multicanale può essere usato solo quando è selezionato **DVD 5.1ch** (vedere a pagina 36).
- ² Se è già stato collegato il televisore agli ingressi **TV/SAT**, scegliere semplicemente un altro ingresso. Per ricevere il segnale occorre tuttavia premere il pulsante di selezione dell'ingresso relativo all'ingresso cui è stato collegato il set-top box.
- ³ Vedere *Usò delle prese video componente* a pagina 16 nel caso in cui anche la set-top box disponga di un'uscita per componente video.
- ⁴ Se il set-top dispone solo di un'uscita digitale coassiale, la si potrà collegare ad uno degli ingressi coassiali di questo ricevitore utilizzando un cavo audio digitale coassiale. Quando si configura il ricevitore, è necessario specificare al ricevitore l'ingresso al quale si è collegata la set-top box (consultare *Menù Input Assign* a pagina 64).

Collegamento di altri componenti audio

Il numero e il tipo di collegamenti dipende dal tipo di componente che si sta collegando.¹ Seguire le fasi successive per collegare un CD-R, un MD, un DAT, una piastra a cassette o altri componenti audio.

1 Se il componente ha un'uscita digitale, collegarlo ad un ingresso digitale sul ricevitore, come mostrato.

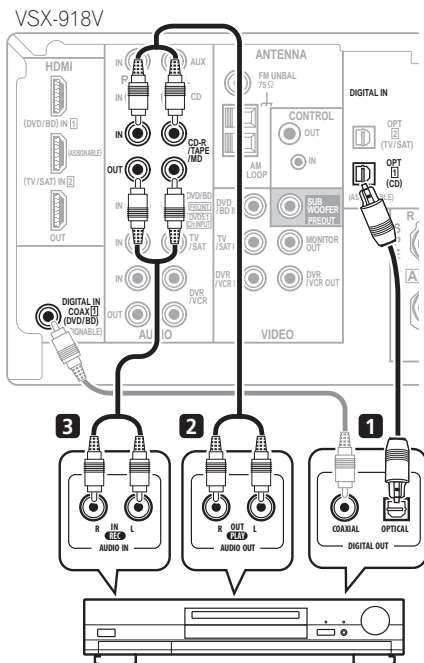
L'esempio illustra un collegamento ottico all'ingresso **DIGITAL OPT 1 (CD)**.

2 Se necessario, collegare le uscite audio analogiche del componente ad una serie di ingressi audio liberi su questo ricevitore.

Occorrerà effettuare questo collegamento per i componenti privi di uscita digitale o se si vuole registrare da un componente digitale. Usare un cavo fono RCA stereo, come da illustrazione.

3 Se si collega un registratore, collegare le uscite audio analogiche agli ingressi audio analogici sul registratore.

L'esempio mostra un collegamento analogico alla presa di uscita analogica **CD-R/TAPE/MD** usando un cavo fono RCA stereo.



CD-R, MD, DAT, Piastra a cassette, ecc.

L'illustrazione mostra il modello VSX-918V, ma i collegamenti per il VSX-818V sono gli stessi.

Informazioni sul decoder WMA9 Pro

Quest'unità ha un decoder Windows Media[®] Audio 9 Professional (WMA9 Pro) incorporato. È quindi possibile riprodurre l'audio WMA9 Pro-encoded usando un collegamento digitale coassiale o ottico quando è collegata ad un lettore WMA9 Pro-compatibile.

Tuttavia, il lettore DVD, la set-top box, ecc. devono essere in grado di emettere segnali audio di formato WMA9 Pro attraverso un'uscita digitale coassiale o ottica.

Nota

¹ Notare che occorre collegare componenti digitali a prese audio analogiche se si vogliono registrare su/da componenti digitali (quale un MD) su/da componenti analogici.



Windows Media e il logo di Windows sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Collegamento di un registratore HDD/DVD, di un VCR e di altre sorgenti video

Questo ricevitore ha ingressi e uscite audio/video adatti alla connessione di apparecchi di registrazione video analogici o digitali, inclusi videoregistratori e registratori HDD/DVD.

1 Collegare un set di uscite audio/video sul registratore agli ingressi DVR/VCR AUDIO e VIDEO del ricevitore.

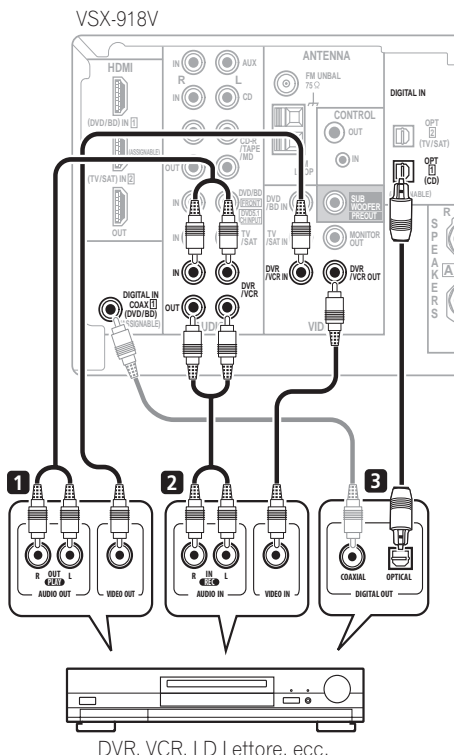
Usare un cavo fono RCA stereo per il collegamento audio e un cavo video RCA standard per il collegamento video.¹

2 Collegare una serie di ingressi audio/video sul registratore alle uscite DVR/VCR AUDIO e VIDEO su questo ricevitore.

Usare un cavo fono RCA stereo per il collegamento audio e un cavo video RCA standard per il collegamento video.

3 Se il video componente ha un'uscita audio digitale, collegarlo ad un ingresso digitale su questo ricevitore.

L'esempio mostra un registratore collegato all'ingresso **DIGITAL OPT 1 (CD)**.²



DVR, VCR, LD Lettore, ecc.
L'illustrazione mostra il modello VSX-918V, ma i collegamenti per il VSX-818V sono gli stessi.

Nota

- ¹ Se il componente video dispone di un'uscita per componente video, è possibile collegare anche tale componente. Vedi a *Uso delle prese video componente* a pagina 16 per ulteriori informazioni al riguardo.
- ² In questo caso, è necessario specificare al ricevitore l'ingresso digitale al quale si è collegato il componente (vedere *Menu Input Assign* a pagina 64).

Uso delle prese video componente

Rispetto al video composito, il video componente dovrebbe offrire una migliore qualità dell'immagine. Un ulteriore vantaggio (se la fonte ed il televisore sono entrambi compatibili) è la scansione video progressiva, che dà un'immagine molto stabile, senza sfarfallamenti. Fare riferimento ai manuali forniti con l'apparecchio TV e il componente sorgente per verificare la compatibilità di tali apparecchi con la scansione video progressiva.

Importante

- Se si collega un componente sorgente al ricevitore attraverso un ingresso video componente, anche il televisore deve essere collegato alle prese **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT** del ricevitore.

1 Collegare le uscite video componente della sorgente ad una serie di ingressi video componente del ricevitore.

Per effettuare il collegamento usare un cavo video componente a tre vie.

2 Se necessario, assegnare gli ingressi video componente alla sorgente di ingresso collegata.

Questa operazione deve essere effettuata solo se il collegamento non è stato effettuato secondo le seguenti impostazioni predefinite:

- **Component 1 – DVD**
- **Component 2 – TV**
- **Component 3 – DVR**

Vedi a *Assegnazione degli ingressi video componente* a pagina 65 per ulteriori informazioni al riguardo.

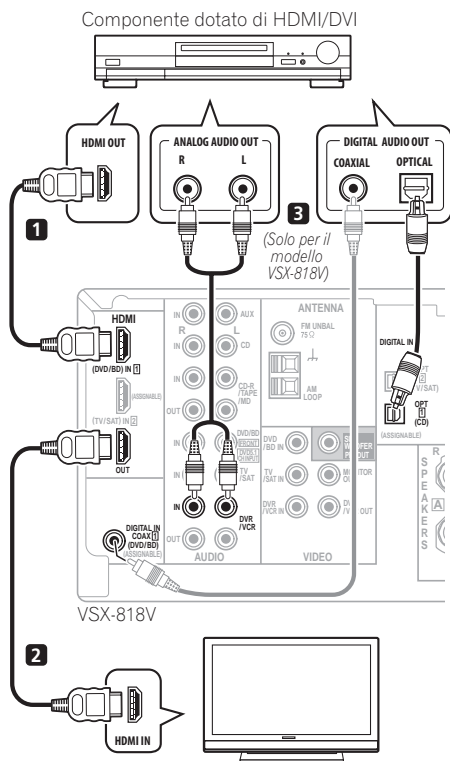
3 Collegare le prese COMPONENT VIDEO MONITOR OUT del ricevitore agli ingressi video componente del televisore o del monitor.

Utilizzare un cavo video componente a tre vie.

Collegamento utilizzando HDMI

Se si dispone di un componente dotato di HDMI o DVI (con HDCP), è possibile collegarlo al ricevitore mediante un cavo HDMI disponibile in commercio.

Il collegamento HDMI trasferisce i segnali video non compressi, nonché praticamente qualsiasi tipo di audio digitale con cui il componente collegato è compatibile, ivi compresi i DVD-Video, i DVD-Audio (per le limitazioni, vedere oltre), i Video CD/Super VCD, i CD e gli MP3.

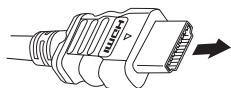


L'illustrazione mostra il modello VSX-818V, ma i collegamenti per il VSX-918V sono gli stessi.

1 Utilizzare un cavo HDMI per collegare l'ingresso HDMI IN 1/2 del ricevitore ad un'uscita HDMI del componente HDMI.

2 Utilizzare un cavo HDMI per collegare l'uscita HDMI OUT del ricevitore ad un ingresso HDMI di un monitor HDMI compatibile.

- Per un corretto allineamento con il connettore del lettore, la freccia sul corpo del connettore del cavo deve essere rivolta a destra.



3 Solo per il modello VSX-818V: Per ascoltare l'audio del componente HDMI con questo sistema, eseguire i necessari collegamenti analogici e/o digitali.

Sul pannello posteriore occorre collegare alle prese audio una serie di ingressi audio/video (ad esempio, **DVR/VCR** come nell'illustrazione).

- Senza questo collegamento, l'audio HDMI sarà comunque emesso dal televisore o dal TV flat-screen (anche se dal ricevitore non sarà emesso nessun suono).

4 Assegnare l'ingresso o gli ingressi HDMI collegati alla sorgente di ingresso corrispondente.

Dopo il collegamento occorre specificare l'ingresso o gli ingressi utilizzati per il componente HDMI in *Assegnazione degli ingressi HDMI* a pagina 65.

5 Con i tasti relativi alla sorgente di ingresso, selezionare la sorgente di ingresso assegnata nella fase precedente, quindi premere **SIGNAL SEL (SIGNAL SELECT) ed il tasto **RECEIVER** per selezionare il segnale di ingresso audio.**

Questa operazione può inoltre essere effettuata con i comandi del pannello frontale (consultare la parte *Come scegliere il segnale d'ingresso* a pagina 36).

- *Solo per il modello VSX-918V:* Nelle *Impostazione delle opzioni AV* a pagina 35, impostare il parametro HDMI su **THRU (ATTRAVERSO)** se si desidera udire l'uscita audio HDMI dal televisore o dal TV flat-screen (non si udirà alcun suono dal ricevitore).
- Se sul televisore o sul TV flat-screen non compare il segnale video, provare a regolare le impostazioni di risoluzione del componente o del display. Si fa rilevare che la risoluzione di alcuni componenti (videogiochi) non può essere visualizzata. In questo caso, utilizzare un collegamento composito (analogico).
- I segnali immessi dalle uscite video analogiche (composite e componente) di questo apparecchio non saranno emessi dall'uscita HDMI OUT.

Informazioni su HDMI

L'HDMI (High Definition Multimedia Interface, interfaccia multimediale ad alta definizione) supporta sia il video che l'audio in un singolo collegamento digitale con lettori DVD, DTV, set-top box ed altre apparecchiature AV. L'HDMI è stata sviluppata per offrire le tecnologie High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP) e Digital Visual Interface (DVI) in una specifica. L'HDCP è utilizzata per proteggere i contenuti digitali trasmessi e ricevuti da display DVI.

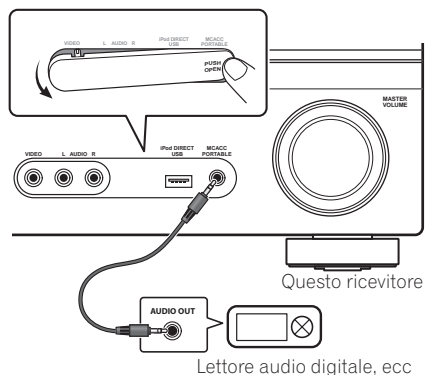
L'HDMI ha la capacità di supportare il video standard, migliorato o ad alta definizione, nonché un audio da standard a multicanale surround. Tra le funzioni HDMI: video digitale non compresso, larghezza di banda fino a 2,2 gigabyte al secondo (con segnali HDTV), un connettore (invece di più cavi e connettori) ed una comunicazione tra la fonte AV e le apparecchiature AV come i DTV.

Il termine HDMI, il logo HDMI ed il termine High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati della HDMI Licensing LLC.

Collegamento al mini jack audio del pannello frontale

L'accesso alle connessioni audio frontali avviene mediante il pannello frontale usando il tasto **VIDEO/PORTABLE**. Premere **VIDEO/PORTABLE** e selezionare l'ingresso **PORTABLE**. Utilizzare un cavo stereo mini-jack per collegare un lettore audio digitale, ecc.

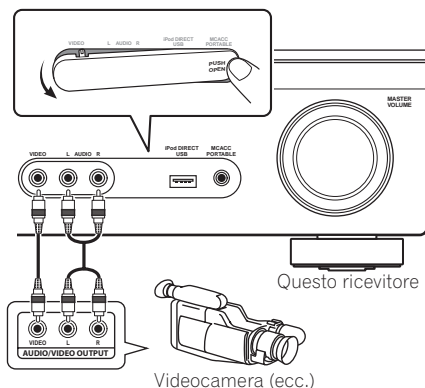
- Abbassare la linguetta **PUSH OPEN** per accedere alla presa **MCACC PORTABLE**.



Collegamento al terminale video del pannello frontale

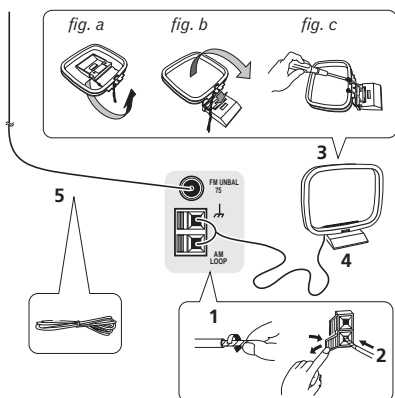
L'accesso alle connessioni video frontali avviene mediante il pannello frontale usando il tasto **VIDEO/PORTABLE**. Premere **VIDEO/PORTABLE** e selezionare l'ingresso **VIDEO**. Vi sono prese audio/video standard. Collegarle nello stesso modo in cui sono stati effettuati i collegamenti sul pannello posteriore.

- Abbassare la linguetta **PUSH OPEN** per accedere al collegamento audio/video frontale.



Collegamento delle antenne

Collegare l'antenna AM a telaio e l'antenna FM a filo come segue. Per migliorare la ricezione e la qualità sonora, collegare le antenne esterne (vedi *Uso delle antenne esterne* sotto).



- 1 Rimuovere gli schermi protettivi da entrambe le antenne AM a filo.**
- 2 Premere le linguette dei connettori per aprirli, quindi inserire completamente un filo in ciascun terminale, quindi rilasciare le linguette per fissare i fili dell'antenna AM.**

3 Fissare l'antenna AM a telaio al supporto.
Per fissare il supporto all'antenna, piegare nella direzione indicata dalla freccia (fig. a) quindi agganciare il telaio al supporto (fig. b).

- Se si intende fissare l'antenna AM su una parete o altra superficie, fissare il supporto con delle viti (fig. c) prima di agganciare il telaio al supporto. Assicurarsi che la ricezione sia chiara.

4 Collocare l'antenna AM su una superficie piana e in una direzione che consenta di ottenere la ricezione migliore.

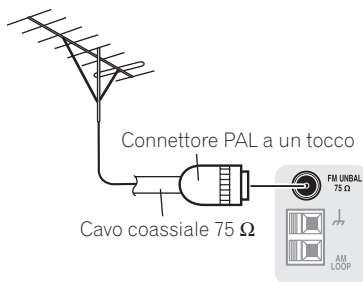
5 Collegare l'antenna FM a filo nello stesso modo dell'antenna AM a telaio.

Per i migliori risultati, srotolare completamente il filo dell'antenna FM e fissarlo a una parete o al telaio di una porta. Non lasciare il filo allentato né arrotolato.

Uso delle antenne esterne

Per migliorare la ricezione FM

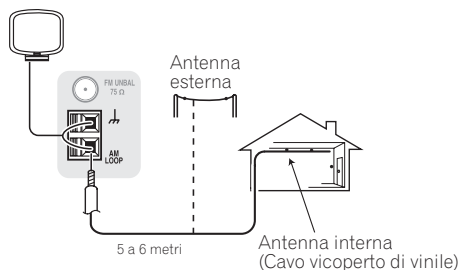
Usare un connettore PAL per collegare un'antenna esterna FM.



Per migliorare la ricezione AM

Collegare al terminale dell'antenna AM un cavo rivestito in vinile di 5 a 6 metri di lunghezza, senza scollegare l'antenna a telaio AM in dotazione.

Per ottenere la migliore ricezione possibile, sospendere l'antenna orizzontalmente all'aria aperta.



Collegamento degli altoparlanti

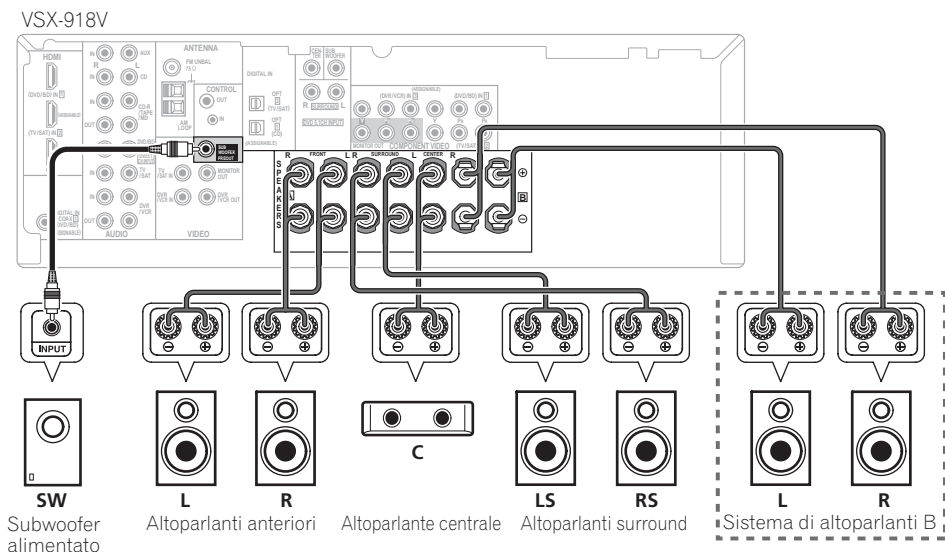
Di seguito è illustrata una configurazione completa di sei altoparlanti (compreso il subwoofer), tuttavia ogni utente può disporre di una configurazione differente. Collegare semplicemente gli altoparlanti come illustrato qui di seguito. Il ricevitore funziona anche con due soli diffusori stereo (i diffusori frontali dello schema); si consiglia tuttavia di utilizzare almeno tre diffusori. Una configurazione completa risulta ottimale per il suono surround. Se non si utilizza un subwoofer, impostare gli altoparlanti frontali su **LARGE** (consultare *Impostazione degli altoparlanti* a pagina 42).

Assicurarsi di collegare gli altoparlanti di destra al terminale di destra e l'altoparlante di sinistra al terminale di sinistra. Inoltre, assicurarsi che i terminali positivo e negativo (+/-) del ricevitore corrispondano a quelli degli altoparlanti. E' possibile usare altoparlanti con un'impedenza nominale compresa tra 6 Ω a

16 Ω (vedi a *Commutazione dell'impedenza dell'altoparlante* a pagina 70 per usare altoparlanti con un'impedenza inferiore ad 8 Ω).

Gli altoparlanti collegati ai terminali degli altoparlanti B possono essere utilizzati per ascoltare una riproduzione stereo in un'altra stanza. Quando si collocano i diffusori in un'altra stanza, rileggere la parte *Suggerimenti per l'ubicazione degli altoparlanti* a pagina 21. Per le opzioni di ascolto possibili con questa configurazione, consultare *Commutazione del sistema di diffusione* a pagina 22.

Assicurarsi di completare tutti i collegamenti prima di collegare quest'unità alla fonte d'alimentazione CA.

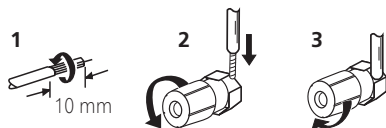


L'illustrazione mostra il modello VSX-918V, ma i collegamenti per il VSX-818V sono gli stessi.

Collegamenti a fili nudi

Terminali degli altoparlanti A:

- 1 Attorcigliare i trefoli esposti.
- 2 Allentare il terminale e inserire il filo esposto.
- 3 Serrare il terminale.



Terminali degli altoparlanti B:

- 1 Attorcigliare i trefoli esposti.
- 2 Premere le linguette per aprirle e inserire la parte scoperta del cavo.
- 3 Rilasciare le linguette.



Attenzione

- I terminali degli altoparlanti sono sotto tensione, alla stessa **PERICOLOSA tensione** della corrente di rete. Per prevenire rischi di folgorazioni nel corso delle operazioni di collegamento o di distacco dei cavi degli altoparlanti, staccare il cavo di alimentazione principale prima di toccare qualsiasi parte non isolata.
- Assicurarsi che il filo nudo dell'altoparlante sia attorcigliato ed inserito completamente nel terminale dell'altoparlante. Se la parte scoperta di un cavo dovesse entrare in contatto con il pannello posteriore, può prodursi un'interruzione di corrente per l'attivazione dell'interruttore differenziale.

Suggerimenti per l'ubicazione degli altoparlanti

Gli altoparlanti sono normalmente disegnati per una posizione particolare. Alcuni sono disegnati per essere appoggiati per terra, mentre altri devono essere installati su sostegni per rendere il suono massimo. Alcuni altoparlanti vanno posizionati vicino ad un muro; altri ancora vanno allontanati dal muro. Abbiamo fornito alcuni suggerimenti per ottenere il migliore suono dagli altoparlanti (qui sotto), ma dovete anche seguire le linee guida sull'ubicazione fornite dal fabbricante degli altoparlanti per ottenere il massimo dei vostri altoparlanti particolari.

- Posizionare gli altoparlanti anteriori sinistro e destro alla stessa distanza dal televisore.
- Quando posizionate gli altoparlanti vicini al televisore, vi raccomandiamo di usare altoparlanti con una schermatura magnetica per prevenire possibili interferenze, ad esempio immagini scolorite all'accensione del televisore. Se gli altoparlanti non sono dotati della schermatura magnetica e notate lo scolorimento dell'immagine televisiva, allontanare ulteriormente gli altoparlanti dal televisore.
- Se usate un altoparlante centrale, posizionare gli altoparlanti anteriori ad un angolo più ampio. Altrimenti, posizionare gli stessi ad un angolo più stretto.
- Posizionare l'altoparlante centrale sopra o sotto il televisore affinché il suono del canale centrale sia localizzato sullo schermo televisivo.
- E' bene indirizzare gli altoparlanti verso la posizione d'ascolto. L'angolo dipende dal formato della stanza. Usare un angolo inferiore per le stanze più grandi.
- Gli altoparlanti surround devono essere posizionati da 60 a 90 cm al di sopra del livello delle orecchie e leggermente inclinati verso il basso. Assicurarsi che gli altoparlanti non siano rivolti l'uno verso l'altro.
- Per ottenere il miglior suono surround possibile, installare gli altoparlanti come indicato alla pagina seguente. Assicurarsi che tutti gli altoparlanti siano installati in modo sicuro per prevenire incidenti e migliorare la qualità sonora.

Attenzione

- Se scegliete di installare l'altoparlante centrale sopra il televisore, assicurarsi di fissarlo con qualche mezzo, per ridurre il rischio di danni o lesioni dovuti alla caduta dell'altoparlante dal televisore in caso di scosse esterne, quali terremoti.
- Assicurarsi che nessun filo scoperto tocchi il pannello posteriore. In tal caso, il ricevitore potrebbe spegnersi automaticamente.

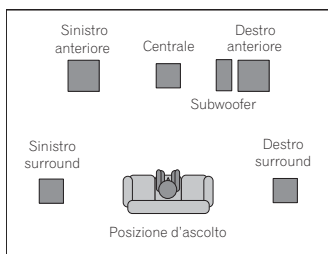
Diagrammi di posizionamento degli altoparlanti

Le illustrazioni che seguono mostrano una configurazione altoparlanti a 5.1 canali.

Vista 3-D dell'impostazione dell'altoparlante 5.1 canali



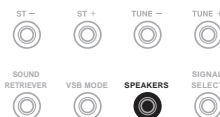
Vista generale dell'impostazione dell'altoparlante



Commutazione del sistema di diffusione

Il tasto **SPEAKERS** consente di scegliere tra tre diverse impostazioni del sistema di diffusione.

- **Per selezionare un'impostazione del sistema di diffusione, premere il tasto **SPEAKERS** sul pannello frontale.**¹



Premere più volte per scegliere un'opzione relativa al sistema di diffusione:

- **SP▶A** – Il suono viene emesso dai diffusori collegati ai terminali diffusori A (è possibile la riproduzione multicanale).
- **SP▶B** – Il suono viene emesso dai due diffusori collegati al sistema diffusori B (è possibile solo la riproduzione stereo).
- **SP▶AB** – Il suono viene emesso dal sistema diffusori A (non viene emesso nessun suono dall'altoparlante centrale e surround), i due altoparlanti del sistema diffusori B ed il subwoofer. Le fonti multicanale vengono mixate per un'uscita stereo dai sistemi diffusori A e B.

Nota

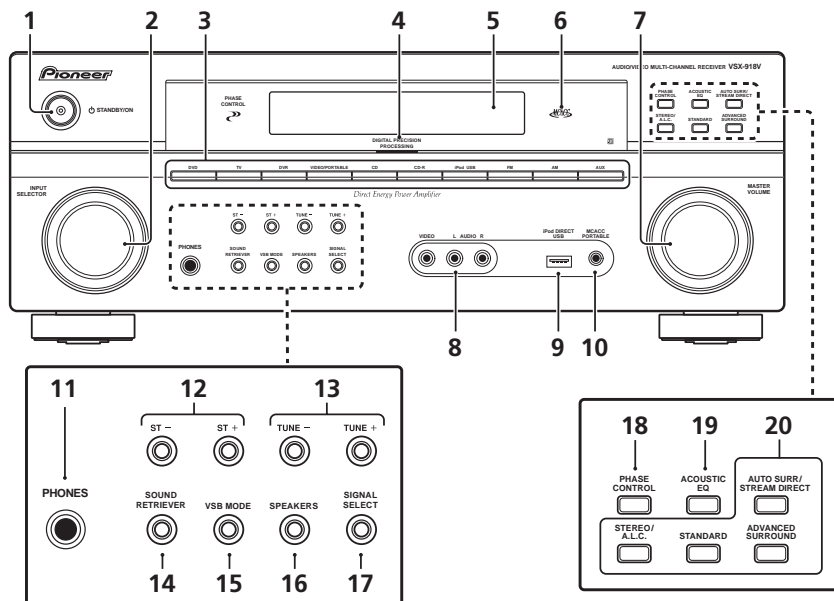
- ¹ • L'uscita del subwoofer dipende dalle impostazioni effettuate in *Impostazione degli altoparlanti* a pagina 42. Tuttavia, se al punto precedente si seleziona **SP▶B**, dal subwoofer non viene emesso alcun suono (il canale LFE non è mixato).

- Quando viene collegata la cuffia, vengono disattivati tutti i sistemi di diffusione (salvo i collegamenti del sistema diffusori B).

Capitolo 4: Controlli e display

Pannello anteriore

L'illustrazione mostra il modello VSX-918V



1 STANDBY/ON

2 Controllo INPUT SELECTOR

Consente di selezionare una sorgente di ingresso.

3 Tasti di selezione dell'ingresso

Consente di selezionare una sorgente di ingresso.

4 Indicatore Digital Precision Processing

(Solo per il modello VSX-918V)

Si illumina per segnalare che l'elaborazione digitale è attiva.

5 Display dei caratteri

Vedi a *Display* a pagina 24.

6 Indicatore MCACC

Si illumina quando è attiva la funzione Acoustic Calibration EQ (pagina 33) (la funzione Acoustic Calibration EQ è impostata automaticamente su **ALL CH ADJUST** dopo aver eseguito la funzione Auto MCACC Setup (pagina 8) o EQ Auto Setup (pagina 40)).

7 Controllo MASTER VOLUME

8 Ingresso AUDIO/VIDEO

Vedi a *Collegamento al terminale video del pannello frontale* a pagina 18.

9 Terminale iPod DIRECT USB

Consente di collegare l'Apple iPod come fonte radio (pagina 57) o di collegare un dispositivo audio USB per la riproduzione (pagina 59).

10 Presa MCACC PORTABLE

Utilizzare questa presa per collegare un microfono quando si effettua l'impostazione Auto MCACC, oppure collegare un componente ausiliario mediante un cavo stereo mini-jack (pagina 18).

11 Presa PHONES

Consente di collegare la cuffia (quando è collegata la cuffia, gli altoparlanti non emettono nessun suono (salvo i collegamenti del sistema diffusori B)).

12 ST +/-

Utilizzare per scegliere le stazioni radio preselezionate (pagina 47).

13 TUNE +/-

Serve a localizzare le frequenze radio (pagina 46).

14 SOUND RETRIEVER

Premere questo tasto per ripristinare un suono di qualità CD per le sorgenti audio compresse (pagina 32).

15 VSB MODE

Premere per attivare/disattivare la modalità Virtual Surround Back (VSB) (pagina 33).

16 SPEAKERS

Serve a modificare il sistema di diffusione (pagina 22) e l'impostazione dell'impedenza (pagina 70).

17 SIGNAL SELECT

Consente di selezionare un segnale di ingresso (pagina 36).

18 PHASE CONTROL

Premere per attivare/disattivare la funzione Phase Control (pagina 10).

19 ACOUSTIC EQ

Premere questo per selezionare un'impostazione EQ della calibratura acustica (pagina 33).

20 Tasti Listening mode


AUTO SURR/STREAM DIRECT

Commuta sulla modalità Auto surround (*Riproduzione automatica* a pagina 30) e la riproduzione Stream Direct. La riproduzione Stream Direct ignora i controlli del tono per una riproduzione ottimale della sorgente (pagina 32).

STEREO/A.L.C.

Commuta tra la modalità di riproduzione stereo, il modo stereo con controllo di livello automatico (pagina 31) ed il modo Front Stage Surround Advance (pagina 32).

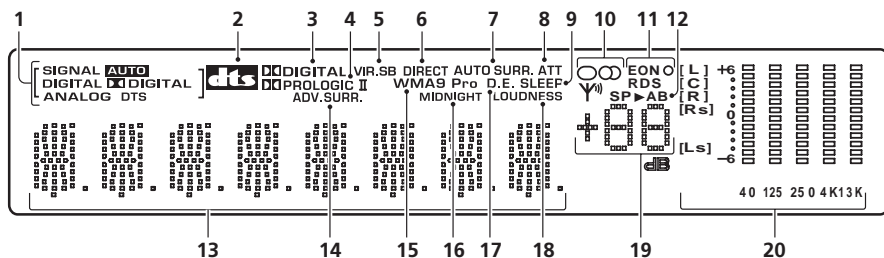
STANDARD

Premere questo tasto per la decodifica Standard e per la commutazione tra le varie opzioni  Pro Logic II (pagina 30).

ADVANCED SURROUND

Consente di alternare le varie modalità surround (pagina 31).

Display



1 Spie SIGNAL

S'illumina per indicare il tipo di segnale di ingresso:

AUTO

S'illumina quando è attiva la selezione di segnale **AUTO**.

DIGITAL

S'illumina quando viene rilevato un segnale audio digitale.

DIGITAL

S'illumina quando viene rilevato un segnale di codifica Dolby Digital.

ANALOG

S'illumina quando viene rivelato un segnale analogico.

DTS

S'illumina quando viene rilevata una fonte con segnalina audio con codifica DTS.

2

Si illumina per indicare che è in corso la decodifica di un segnale multicanale DTS.

3 DIGITAL

Si illumina per indicare che è in corso la decodifica di un segnale multicanale Dolby Digital.

4 PRO LOGIC II

Si illumina per indicare la decodifica Pro Logic II (vedere *Ascolto con il suono surround* a pagina 30).

5 VIR. SB

S'illumina durante l'elaborazione posteriore surround virtuale (pagina 33).

6 DIRECT

Si illumina quando è utilizzata la riproduzione Stream Direct della sorgente. La riproduzione diretta ignora i controlli del tono per la riproduzione ottimale della sorgente.

7 AUTO SURR.

S'illumina quando è attiva la funzione Auto Surround (vedere *Riproduzione automatica* a pagina 30).

8 ATT

S'illumina quando usate **ANALOG ATT** per attenuare (ridurre) il livello del segnale d'ingresso analogico (pagina 28).

9 SLEEP

S'illumina quando è attiva la modalità di riposo (pagina 28).

10 Spie del Sintonizzatore

/ MONO

S'illumina quando si imposta modalità mono usando il tasto **MPX**.

/ STEREO

S'illumina quando la trasmissione FM stereo è in fase di ricezione nella modalità stereo automatica.

/ TUNED

S'illumina alla ricezione di una trasmissione.

11 Spie EON/RDS

EON

Si illumina quando è impostata la modalità EON e lampeggia durante la ricezione di una trasmissione EON. L'indicatore **O** si illumina quando la stazione corrente dispone del servizio EON (pagina 49).

RDS

Si illumina durante la ricezione di una trasmissione RDS (pagina 48).

12 Indicatori dell'altoparlante

Si illumina per indicare il sistema diffusori corrente, **A** e/o **B** (pagina 22).

13 Display dei caratteri

14 ADV.SURR. (Surround avanzato)

S'illumina quando è stata selezionata una delle modalità Advanced Surround.

15 WMA9 Pro

S'illumina per indicare la decodifica di un segnale WMA9 Pro.

16 MIDNIGHT

S'illumina durante la modalità di ascolto Midnight (pagina 34).

17 D.E.

S'illumina alla selezione di Dialog Enhancement (pagina 35).

18 LOUDNESS

S'illumina durante la funzione di ascolto Loudness (pagina 34).

19 Livello del volume principale

Indica il livello di volume globale.

20 Indicatori EQ canale MCACC / Sound Retriever / HDMI

Queste spie indicano il bilanciamento EQ per ciascun canale in *Controllo delle Impostazioni Acoustic Calibration EQ* a pagina 42. Inoltre, **L** e **R** si illuminano quando è attiva la funzione Sound Retriever (pagina 32).

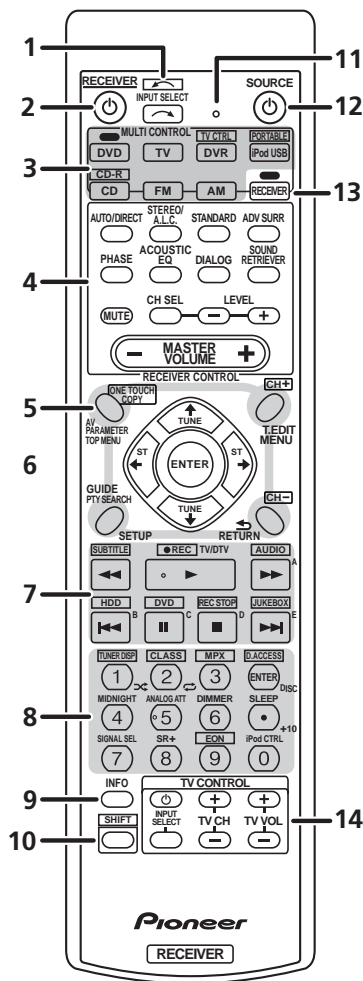
È inoltre visualizzato lo stato del collegamento HDMI come indicato di seguito.

Lampeggia quando si collega un componente con HDMI: si illumina quando il componente è collegato (pagina 16).



Telecomando

L'illustrazione mostra il modello VSX-918V



1 INPUT SELECT

Usato per selezionare la fonte d'ingresso (usare **SHIFT** per **INPUT SELECT** ).

2 RECEIVER

Commuta il ricevitore tra standby e on.

3 Tasti MULTI CONTROL

Premere questi tasti per selezionare il controllo degli altri componenti (vedi a *Controllo del resto del sistema* a pagina 51).

I tasti **TV CTRL**, **PORTABLE** e **CD-R** possono essere utilizzati insieme al tasto **SHIFT**.

4 Tasti RECEIVER CONTROL


AUTO/DIRECT

Commuta sulla modalità Auto surround (*Riproduzione automatica* a pagina 30) e la riproduzione Stream Direct. La riproduzione diretta ignora i controlli del tono per la riproduzione ottimale della sorgente (pagina 32).

STEREO/A.L.C.

Commuta tra la modalità di riproduzione stereo, il modo stereo con controllo di livello automatico (pagina 31) ed il modo Front Stage Surround Advance (pagina 32).

STANDARD

Premere questo tasto per una decodificazione standard e per commutare tra le varie opzioni  Pro Logic II (pagina 30).

ADV SURR

Consente di alternare le varie modalità surround (pagina 31).

PHASE

Premere per attivare/disattivare la funzione Phase Control (pagina 10).

ACOUSTIC EQ

Premere questo per selezionare un'impostazione EQ della calibratura acustica (pagina 33).

DIALOG

Usato per dar rilievo al dialogo mentre guardate la TV o un film (pagina 35).

SOUND RETRIEVER

Premere questo tasto per ripristinare un suono di qualità CD per le sorgenti audio compresse (pagina 32).

MUTE

Silenza/ripristina l'audio.

CH SEL

Premere ripetutamente per selezionare un canale, quindi usare **LEVEL +/-** per regolare il livello (pagina 44).

LEVEL +/-

Consente di regolare i livelli dei canali.

MASTER VOLUME +/-

Usato per impostare il volume d'ascolto.

5 Tasti di controllo System Setup e componenti

È possibile accedere ai seguenti tasti di comando dopo aver selezionato il tasto **MULTI CONTROL** corrispondente (**DVD**, **DVR**, **RECEIVER**, ecc.).

AV PARAMETER

Consente di accedere alle opzioni AV.

TOP MENU

Visualizza il menù 'top' di un DVD.

ONE TOUCH COPY*

Consente di copiare il titolo in riproduzione da DVD ad HDD o viceversa.

GUIDE

Visualizza/cambia i sottotitoli dei DVD multilingue.

PTY SEARCH

Consente di cercare tipi di programmi RDS (pagina 48).

SETUP

Premere per accedere al menu System Setup (pagina 37). Funziona anche come il tasto **SETUP** per le unità DVD/DVR.

T.EDIT

Consente di memorizzare e assegnare un nome alle stazioni, per poterle richiamare in seguito (pagina 47).

MENU

Visualizza il menù del disco dei DVD-video.

RETURN

Confermare e uscire dallo schermo di menu attuale.

CH +/-*

Usato per selezionare i canali per gli apparecchi DVD/DVR.

6 ↑↓↔ (TUNE ↑/↓, ST ↔), ENTER

Usare i tasti freccia quando per la configurazione del sistema di suono surround (pagina 37). Consente inoltre di controllare i menu/le opzioni DVD.

I tasti **TUNE ↑/↓** possono essere utilizzati per localizzare le frequenze radio (pagina 46), mentre i tasti **ST ↔** possono essere utilizzati per scegliere stazioni radio preselezionate (pagina 47).

7 Tasti di controllo del componente

I tasti principali (▶, ■, ecc.) sono stati usati per manovrare un componente dopo averlo selezionato usando i tasti **MULTI CONTROL**.

Per accedere ai comandi al di sopra di questi tasti è necessario aver prima selezionato il tasto **MULTI CONTROL** corrispondente (per esempio **DVD**, **DVR** o **TV** (in caso di collegamento ad un DTV)).

SUBTITLE*

Visualizza/cambia i sottotitoli inclusi nei DVD videodischi multilingue.

● REC*

Avviare la registrazione.

AUDIO*

Cambia la lingua audio o il canale nei dischi DVD.

HDD*, DVD*

Questi tasti possono commutare tra il disco fisso ed i controlli DVD per i registratori HDD/DVD.

REC STOP*

Interruzione della registrazione.

JUKEBOX*

Passaggio alla funzione Jukebox.

TV/DTV

Consente la commutazione tra le modalità di ingresso TV e DTV per i TV flat-screen Pioneer.

8 Tasti numerici e comandi di altri componenti

Usare i tasti numerici per selezionare direttamente una frequenza radio (pagina 46) o i brani del CD, DVD, ecc. Dopo aver premuto il tasto **RECEIVER**, diverranno accessibili anche altri tasti. (ad esempio **MIDNIGHT**, ecc.)

TUNER DISP*

Cambia tra le stazioni di preselezione denominate e le frequenze radio (pagina 47).

CLASS*

Commuta tra le tre memorie (classi) delle stazioni radio di preselezione (pagina 47).

MPX*

Cambia tra la ricezione stereo o mono delle trasmissioni FM. Se il segnale è debole, la commutazione a mono migliorerà la qualità sonora (pagina 46).

D.ACCESS*

Dopo aver premuto il tasto, accedere direttamente alla stazione radio usando i tasti numerici (pagina 46).

MIDNIGHT

Commuta sulla modalità di ascolto Midnight o Loudness (pagina 34).

ANALOG ATT

Attenua (diminuisce) il livello di un segnale d'ingresso analogico per prevenire la distorsione del suono.

DIMMER

Rende il display più tenue o più luminoso.

SLEEP

Consente di modificare l'intervallo di tempo precedente all'attivazione della modalità di riposo sul ricevitore (**30 min – 60 min – 90 min – Off**). E' possibile controllare il tempo rimanente dello sleep timer in qualsiasi momento premendo **SLEEP** una volta.

SIGNAL SEL

Usato per selezionare un segnale d'ingresso (pagina 36).

SR + (Solo per il modello VSX-918V)

Attiva o disattiva la modalità SR+ (pagina 63).

EON*

Usare questo per localizzare programmi che trasmettono informazioni sul traffico o notizie (pagina 49).

iPod CTRL

Consente la commutazione tra i comandi iPod e quelli del ricevitore (pagina 59).

DISC (ENTER)

Consente di inviare i comandi per il TV o il DTV, nonché di selezionare un disco in un lettore CD multiplo.

9 INFO

Consente di visualizzare schermate informative su un televisore digitale.

10 SHIFT

Premere questo tasto per accedere ai comandi circondati da un rettangolo (sopra ai tasti) sul telecomando. Nella presente sezione, questi tasti sono contrassegnati da un asterisco (*).

11 LED del telecomando

Si illumina quando viene inviato un comando dal telecomando.

12 SOURCE

Premere questo tasto per accendere/spengere altri component collegati al ricevitore (Vedi a pagina 54 per ulteriori informazioni).

13 RECEIVER

Commuta il telecomando per il controllo del ricevitore (si usa per selezionare i comandi verdi posti sopra ai tasti numerici, ad esempio **SETUP**, ecc). Usare anche questo tasto per impostare il suono surround (pagina 37).

14 Tasti TV CONTROL

Questi tasti sono riservati per il controllo del televisore assegnato al tasto **TV CTRL**. Quindi se avete solo un televisore da collegare a questo sistema, assegnare lo stesso al tasto **TV CTRL MULTI CONTROL**. Se avete due televisori, assegnare quello principale al tasto **TV CTRL** (vedi a pagina 53 per ulteriori informazioni).



Consente di accendere/spengere il televisore.

INPUT SELECT

Usato per selezionare il segnale d'ingresso della TV.

TV CH +/-

Usato per selezionare i canali.

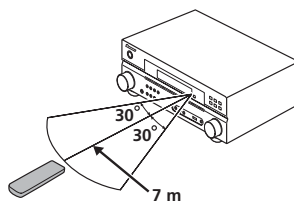
TV VOL +/-

Consente di regolare il volume del televisore.

Intervallo operativo del telecomando

Il telecomando può non funzionare correttamente se:

- Ci sono degli ostacoli tra il telecomando e il sensore remoto del ricevitore.
- La luce diretta del sole o una luce fluorescente arriva direttamente sul sensore remoto.
- Il ricevitore si trova vicino ad un dispositivo che emette raggi infrarossi.
- Il ricevitore è usato contemporaneamente con un altro telecomando a raggi infrarossi.



Capitolo 5:

Ascolto del sistema

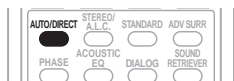


Importante

- Alcune funzioni spiegate in questa sezione non saranno possibili a seconda della fonte (ad esempio, PCM 88,2 kHz / 96 kHz, DTS 96 kHz (24 bit) o fonti WMA9 Pro).

Riproduzione automatica

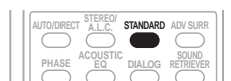
L'opzione di ascolto più semplice e diretta consiste nell'uso della funzione Auto Surround. Con questa funzione, il ricevitore rivela automaticamente il tipo di fonte in fase di riproduzione e seleziona la riproduzione multicanale o stereo.¹



- **Quando si ascolta una fonte, premere AUTO/DIRECT² per la riproduzione automatica di una fonte.** Premere ripetutamente fino a che **AUTOSURR.** non viene mostrato brevemente sul display (indicherà quindi il formato di decodifica o di riproduzione). Controllare le spie del formato digitale sul display per vedere l'elaborazione della fonte.

Ascolto con il suono surround

Usando questo ricevitore, è possibile ascoltare una qualsiasi fonte con il suono surround. Comunque, le opzioni disponibili dipendono dall'impostazione dell'altoparlante e dal tipo di fonte in fase di ascolto.³



- **Premere STANDARD durante l'ascolto della fonte.**

Se la fonte è codificata Dolby Digital, DTS o Dolby Surround, il formato di decodificazione corretto verrà selezionato automaticamente e visualizzato sul display.

Con fonti a due canali, premere **STANDARD** ripetutamente per selezionare da:

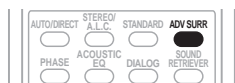
- **Pro Logic II MOVIE** – Suono fino a 5.1 canali, particolarmente adatto per i film
- **Pro Logic II MUSIC⁴** – Suono a 5.1 canali, particolarmente adatto per le fonti musicali
- **Pro Logic II GAME** – Suono a 5.1 canali, particolarmente adatto ai video giochi
- **PRO LOGIC** – Suono surround a 4.1 canali

Nota

- 1 • I formati stereo surround (matrix) sono decodificati di conseguenza usando **Pro Logic II MOVIE** (vedi *Ascolto con il suono surround* sotto per ulteriori informazioni su questi formati di decodificazione).
- 2 Per le altre opzioni consentite da questo tasto, consultare see *Uso della funzione Stream Direct* a pagina 32.
- 3 Quando tutti gli altoparlanti salvo quello anteriore sono impostati su **NO** in *Impostazione degli altoparlanti* a pagina 42, sul display compare l'indicazione **2CH IN** e non si sentirà il suono surround.
- 4 Durante l'ascolto alle fonti a 2 canali nella modalità Pro Logic II Music, ci sono altri tre parametri da regolare: Center Width, Dimension, e Panorama. Consultare *Impostazione delle opzioni AV* a pagina 34 per regolare tali parametri.

Uso degli effetti surround Advanced

La funzione Advanced surround crea una vasta gamma di effetti surround. Provare le diverse modalità con varie colonne sonore per soddisfare le proprie preferenze.¹

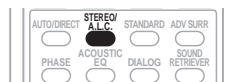


- **Premere 'ADV SURR' ripetutamente per selezionare una modalità d'ascolto.**
 - **ACTION** – Adatto ai film d'azione con colonne sonore dinamiche.
 - **DRAMA** – Adatto ai film con molti dialoghi.
 - **MONOFILM** – Riproduce in surround colonne sonore mono.
 - **ENT.SHOW** – Adatto alle sorgenti musicali.
 - **EXPANDED** – Crea un campo stereo molto ampio.²
 - **TV SURR.** – Produce un suono surround per le sorgenti televisive sia mono sia stereo.
 - **ADV.GAME** – Adatta per i videogiochi.
 - **SPORTS** – Adatta per i programmi sportivi.
 - **ROCK/POP** – Crea un suono da concerto dal vivo per la musica rock e/o pop.
 - **UNPLUGED** – Adatto alle sorgenti di musica acustica.
 - **X-STEREO** – Simula un suono multicanale per una sorgente stereo, usando tutti gli altoparlanti.
 - **PHONESUR.** – Crea un effetto surround generale attraverso la cuffia.

Ascolto stereo

Alla selezione **STEREO**, sentirete la fonte solo attraverso gli altoparlanti anteriori di sinistra e destra (e possibilmente anche attraverso il subwoofer, secondo le impostazioni dell'altoparlante). Le fonti multicanale Dolby Digital e DTS sono mixate in stereo.

Nel modo stereo con controllo di livello automatico (Auto level control, A.L.C.), questo apparecchio equalizza i livelli sonori di riproduzione se ciascun livello sonoro varia con la fonte musicale registrata in un lettore audio portatile.



- **Durante l'ascolto di una fonte, premere STEREO/A.L.C. per la riproduzione stereo.** Premere ripetutamente per commutare tra:
 - **STEREO** – L'audio viene ascoltato con le impostazioni surround definite dall'utente; è comunque possibile usare le funzioni Midnight, Loudness e Tone.
 - **A.L.C.** – Ascolto nel modo stereo Auto level control.
 - **F.S.S.FOCUS** – Per ulteriori dettagli in proposito, consultare *Uso della funzione Front Stage Surround Advance* a pagina 32.
 - **F.S.S. WIDE** – Per ulteriori dettagli in proposito, consultare *Uso della funzione Front Stage Surround Advance* a pagina 32.

Nota

- Premendo **ADV SURR** con la cuffia collegata, viene selezionata automaticamente l'opzione **PHONESUR.**
 - Quando si seleziona una modalità di ascolto Advanced Surround, è possibile regolare il livello degli effetti usando il parametro **EFFECT** in *Impostazione delle opzioni AV* a pagina 34.
- Usare con Dolby Pro Logic per un effetto surround stereo (il campo stereo è più ampio rispetto alle modalità Standard con sorgenti Dolby Digital).

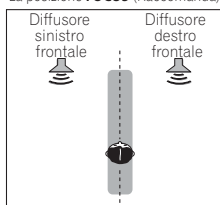
Uso della funzione Front Stage Surround Advance

La funzione Front Stage Surround Advance consente di creare effetti naturali di suono surround utilizzando solo i diffusori frontali ed il subwoofer.

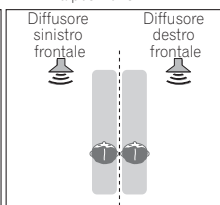


- Durante l'ascolto di una sorgente, premere **STEREO/A.L.C.** per selezionare le modalità Front Stage Surround Advance.
 - **STEREO** – Vedi a *Ascolto stereo* a pagina 31 per ulteriori informazioni al riguardo.
 - **A.L.C.** – Vedi a *Ascolto stereo* a pagina 31 per ulteriori informazioni al riguardo.
 - **F.S.S.FOCUS** – Consente di ottenere un effetto sonoro surround pieno diretto verso il centro della zona in cui converge la radiazione sonora proveniente dai diffusori frontali sinistro e destro.
 - **F.S.S. WIDE** – Consente di ottenere un effetto sonoro surround in una zona più ampia rispetto alla modalità **FOCUS**.¹

La posizione **FOCUS** (Raccomanda)

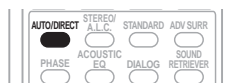


La posizione **WIDE**



Uso della funzione Stream Direct

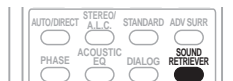
Utilizzare le modalità Stream Direct quando si desidera una riproduzione quanto più fedele possibile della fonte. Viene trascurata qualsiasi elaborazione non necessaria dei segnali.



- Durante l'ascolto della fonte, premere **AUTO/DIRECT** per selezionare la modalità Stream Direct.
 - **AUTOSURR.** – Vedi a *Riproduzione automatica* a pagina 30.
 - **DIRECT** – Le fonti vengono riprodotte secondo le impostazioni definite nella configurazione Surround Setup (impostazione dei diffusori, livello canali, distanza diffusori), nonché le impostazioni dual mono. Le fonti saranno riprodotte secondo il numero di canali del segnale. Per le fonti analogiche, è possibile impostare solo livello canali. Non è possibile impostare nessun'altra elaborazione digitale.

Uso della funzione Sound Retriever

Quando si rimuovono dati audio durante il processo di compressione, la qualità del suono spesso si riduce a causa della mancanza di uniformità di immagine dei suoni. La funzione Sound Retriever impiega l'innovativa tecnologia DSP, che consente di ripristinare un suono di qualità CD per il suono a 2 canali compresso, ripristinando la pressione sonora e livellando i picchi causati dalla compressione.²



- Premere **SOUND RETRIEVER** per attivare o disattivare la funzione Sound retriever.

Nota

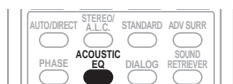
¹ Quando si utilizza **F.S.S. WIDE**, è possibile ottenere un effetto migliore eseguendo la funzione Auto MCACC Setup (configurazione automatica MCACC). Per ulteriori informazioni in merito si rimanda alla parte intitolata *Impostazione automatica del suono surround (MCACC)* a pagina 8.

² La funzione Sound Retriever è valida solo per le sorgenti a 2 canali.

Ascolto con la funzione Acoustic Calibration EQ

- Impostazione standard: **OFF / ALL CH** (dopo Auto MCACC Setup o EQ Auto Setting)

E' possibile ascoltare le fonti usando la funzione Acoustic Calibration Equalization impostata in *Impostazione automatica del suono surround (MCACC)* a pagina 8 o *Calibratura acustica EQ* a pagina 40. Vedere a queste pagine per ulteriori informazioni sulla funzione Acoustic Calibration Equalization.



- **Premere ACOUSTIC EQ durante l'ascolto della fonte.**

Premere ripetutamente per selezionare tra:

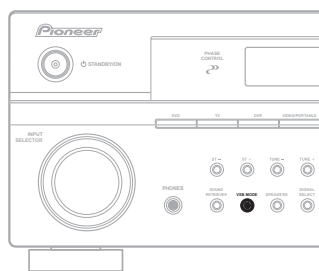
- **ALL CH** – Nessun peso speciale viene dato ad un canale particolare.
- **F. ALIGN** – Tutti gli altoparlanti sono allineati in conformità con le impostazioni degli altoparlanti anteriori.
- **CUSTOM 1/2** – Impostazioni personalizzate
- **EQ OFF** – Spegne la calibratura acustica EQ.

L'indicatore MCACC s'illumina sul pannello anteriore quando è attivata la funzione Acoustic Calibration EQ.¹

Uso della modalità Virtual Surround Back (VSB)

La selezione di questo modo permette di ascoltare un canale posteriore virtuale surround attraverso gli altoparlanti surround. Ad esempio, è possibile scegliere di ascoltare fonti senza informazioni sul canale posteriore surround (ad esempio, materiale con codifica 5.1) con codifica di emulazione 6.1 (**VSB ON**). Talvolta il materiale può avere un audio migliore nel formato 5.1 per cui è stato codificato in origine. In questo caso, è possibile semplicemente disattivarlo (**VSB OFF**).²

In funzione del segnale di ingresso e della modalità di ascolto, la modalità Virtual Surround Back potrebbe non essere disponibile.



- **Premere VSB MODE (pannello anteriore) per selezionare un'opzione per il canale posteriore surround virtuale.**

Ad ogni pressione, l'opzione cambia come segue:

- **VSB ON** – Virtual Surround Back è sempre usato (ad esempio per il materiale codificato 5.1)
- **VSB OFF** – La modalità Virtual Surround Back è disattivata

Nota

¹ La funzione Acoustic Calibration EQ non può essere utilizzata con **DVD 5.1ch**, il modo Stream Direct o WMA9 Pro, e non ha effetto con la cuffia.

² La modalità Virtual Surround Back non è attiva quando si utilizzano le cuffie e le modalità Stream Direct, Stereo, Auto level control stereo, Front Stage Surround Advance. Non è inoltre disponibile se l'altoparlante surround è impostato su **NO** in *Impostazione degli altoparlanti* a pagina 42.

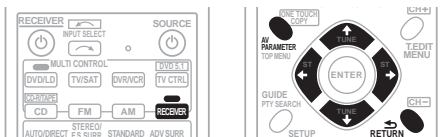
Impostazione delle opzioni AV

Esistono numerose altre impostazioni del suono che è possibile definire dal menu AV Parameter. I valori predefiniti, se non indicati come tali, sono elencati in grassetto.



Importante

- Il menu AV Parameter non è disponibile menu con **DVD 5.1ch** selezionato tramite **SIGNAL SEL (SIGNAL SELECT)** (vedere *Come scegliere il segnale d'ingresso* a pagina 36).
- Si fa rilevare che la mancata visualizzazione di un'impostazione nel menu AV Parameter indica che l'impostazione in questione non è disponibile a causa della fonte corrente e delle impostazioni e dello stato del ricevitore.



1 Premere RECEIVER sul telecomando, poi premere il tasto AV PARAMETER.

2 Usare ↑/↓ per selezionare l'impostazione che si desidera regolare.

A seconda dello stato o della modalità corrente del ricevitore, alcune opzioni potrebbero non risultare selezionabili. Per maggiori informazioni fare riferimento alla tabella che segue.

3 Usare ←/→ per impostare il parametro secondo le proprie esigenze.

Per conoscere le opzioni disponibili per ciascun parametro consultare la tabella che segue.

4 Premere RETURN per confermare ed uscire dal menu.

Impostazione	Funzione	Opzione(i)
MIDNIGHT^a	Consente di fruire del suono surround dei film anche a basso volume.	M/L OFF
		<i>MIDNIGHT</i>
LOUDNESS^a	Consente di ottenere una buona riproduzione dei bassi e degli acuti di fonti musicali a basso volume.	LOUDNESS
BASS^b	Secondo l'ascolto, può essere utile regolare i bassi o gli acuti.	-6 a +6 (dB) Impostazione predefinita: 0 (dB)
TREBLE^b		-6 a +6 (dB) Impostazione predefinita: 0 (dB)
CENTER WIDTH^c (Valido solo se si utilizza un altoparlante centrale)	Distribuisce il canale centrale tra gli altoparlanti frontali sinistro e destro, ampliando (impostazioni più alte) o restringendo (impostazioni più basse) tale canale.	0 a 7 Impostazione predefinita: 3
DIMENSION^c	Regola il bilanciamento del suono surround dalla parte anteriore a quella posteriore, rendendo il suono più distante (impostazione negativa) o più vicino (impostazione positiva).	-3 a +3 Impostazione predefinita: 0
PANORAMA^c	Amplia l'immagine stereo frontale fino a comprendere gli altoparlanti surround per ottenere un effetto 'avvolgente'.	OFF <i>ON</i>
EFFECT	Imposta il livello degli effetti per la modalità Advanced Surround selezionata (ciascuna modalità può essere impostata separatamente).	10 a 90

Impostazione	Funzione	Opzione(i)
DUAL MONO^d	Consente di specificare la modalità di riproduzione delle colonne sonore Dolby Digital con codifica dual mono.	CH1 – Si sente solo il canale 1 <hr/> CH2 – Si sente solo il canale 2 <hr/> CH1 CH2 – Si sentono entrambi i canali dagli altoparlanti anteriori
DRC (Controllo della gamma dinamica)	Regola il livello della gamma dinamica per le colonne sonore dei film ottimizzate per Dolby Digital e DTS (questa funzione può essere utile quando si ascolta suono surround a basso volume).	OFF <hr/> <i>MAX</i> <hr/> <i>MID</i>
Enfatizzazione dei dialoghi^e	La funzione Dialog Enhancement localizza il dialogo nel canale centrale per farlo risaltare rispetto ai suoni di fondo di una colonna sonora televisiva o cinematografica.	OFF <hr/> <i>ON</i>
Sound Delay	Con alcuni monitor vi è un leggero ritardo durante la visualizzazione di filmati, per cui la colonna sonora può essere leggermente fuori sincronia con l'immagine. Aggiungendo un leggero ritardo, è possibile regolare l'audio in modo che corrisponda alla presentazione video.	0,0 a 6,0 (fotogrammi) <i>1 secondo = 25 fotogrammi (PAL)</i>
LFE ATT (LFE Attenuate)	Alcune fonti audio Dolby Digital e DTS includono toni ultrabassi. Impostare l'attenuatore LFE nel modo necessario per prevenire l'eventuale distorsione dei toni ultrabassi provenienti dagli altoparlanti. L'LFE non è limitato se impostato su 0 dB, valore che corrisponde a quello raccomandato. Se impostato a -10 dB, l'LFE è limitato per il grado rispettivo. Quando è selezionato OFF, dal canale LFE non viene emesso alcun suono.	LFEATT 0 (0 dB) <hr/> <i>LFEATT 10 (-10 dB)/</i> <i>LFEATT ** (OFF)</i>
HDMI <i>(Solo per il modello VSX-918V)</i>	Specifica il routing del segnale audio HDMI proveniente da questo ricevitore (amp) o verso il televisore o un TV flat-screen.	AMP <hr/> <i>THRU (ATTRAVERSO)</i>

- a.** È possibile modificare in qualsiasi momento le opzioni MIDNIGHT/LOUDNESS mediante il tasto **MIDNIGHT**.
- b.** I controlli del tono sono disponibili solo quando sono selezionate le modalità Stereo, Auto level control stereo o Front Stage Surround Advance (salvo quando si seleziona **STEREO** con **AUTOSURR.**).
- c.** Disponibile unicamente con sorgenti a 2 canali nella modalità Dolby Pro Logic II Music.
- d.** Quest'impostazione funziona solo con colonne sonore dual mono codificate Dolby Digital e DTS.
- e.** È possibile modificare in qualsiasi momento le opzioni Dialog Enhancement mediante il tasto **DIALOG**.

Riproduzione di altre fonti

- 1 Accendere la corrente del componente di riproduzione.
- 2 Accendere la corrente del ricevitore.
- 3 Selezionare la fonte da riprodurre.
Utilizzare i tasti **MULTI CONTROL (INPUT SELECTOR)**.
- 4 Avviare la riproduzione del componente selezionato al punto 1.

Come scegliere il segnale d'ingresso

- Impostazione standard: **AUTO**

E' necessario collegare il componente agli ingressi analogico e digitale sul retro del ricevitore per selezionare tra i segnali d'ingresso.¹

- 1 Premere **RECEIVER** sul telecomando.
- 2 Premere **SIGNAL SEL (SIGNAL SELECT)** per selezionare il segnale d'ingresso corrispondente al componente fonte.

Ad ogni pressione, la selezione cambia come segue:

- **AUTO** – Il segnale di ingresso viene selezionato automaticamente da **HDMI** (solo modello *VSX-918V*), **DIGITAL** e **ANALOG**, nell'ordine.
- **HDMI** (solo modello *VSX-918V*) – Seleziona un segnale HDMI.²
- **DVD 5.1ch** – Vedi a *Selezione degli ingressi analogici multicanale* sotto.
- **ANALOG** – Seleziona gli ingressi analogici.
- **DIGITAL** – Seleziona l'ingresso digitale.

Quando l'impostazione è **DIGITAL** o **AUTO**, quando giunge un segnale Dolby Digital si illumina **DD DIGITAL**; quando giunge invece un segnale DTS, si illumina **DTS**.

Solo per il modello VSX-918V: Quando è selezionata l'**HDMI**, gli indicatori **ANALOG** e **DIGITAL** sono spenti (vedere pagina 24).

Selezione degli ingressi analogici multicanale

Se al ricevitore è collegato un decoder o un lettore DVD dotato di uscite analogiche multicanale (pagina 13), è necessario selezionare gli ingressi analogici multicanale per la riproduzione del suono surround.³

- 1 Assicurarsi di aver impostato la sorgente di riproduzione sull'impostazione di uscita adeguata.

Può, per esempio, essere necessario impostare il lettore DVD per un'emissione audio analogica multicanale.

- 2 Premere **DVD**.

- 3 Per selezionare gli ingressi analogici multicanale, premere **RECEIVER** sul telecomando, quindi premere **SIGNAL SEL**. Sul display compare la dicitura **DVD 5.1ch** e s'illumina l'indicatore **ANALOG**.

Selezione degli ingressi audio frontali

Per la riproduzione da un componente collegato alla presa **MCACC PORTABLE** sul pannello frontale, impostare la sorgente su **PORTABLE** sul ricevitore.

- 1 Premere **PORTABLE (SHIFT+iPod USB)** sul telecomando.

È inoltre possibile selezionare la sorgente premendo **VIDEO/PORTABLE** sul pannello frontale.

- 2 Riprodurre dal componente collegato.

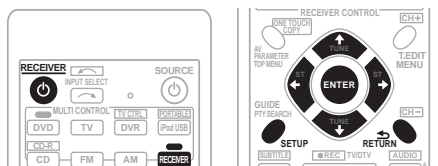
Nota

- 1 • Questo ricevitore può riprodurre soltanto segnali digitali in formato Dolby Digital, PCM (32 kHz a 96 kHz), DTS e WMA9 Pro. Con gli altri formati dei segnali digitali, impostare **ANALOG**.
 - Quando un lettore LD o CD compatibile con DTS riproduce un segnale analogico, è possibile che appaia del rumore digitale. Per prevenire la generazione del rumore, effettuare i collegamenti digitali corretti (pagina 12) ed impostare l'ingresso del segnale su **DIGITAL**.
 - Alcuni lettori DVD non emettono i segnali DTS. Per ulteriori informazioni, vedere nel manuale delle istruzioni in dotazione con il lettore DVD.
- 2 Quando l'opzione **HDMI** in *Impostazione delle opzioni AV* a pagina 34 è impostata su **THRU** (ATTRAVERSO), il suono verrà emesso attraverso il televisore e non dal ricevitore.
- 3 Durante la riproduzione da ingressi multicanale, non è possibile usare alcuna funzione o modalità audio ed è possibile impostare solo i livelli relativi a volume e canali.

Capitolo 6: Menù System Setup

Uso del menu System Setup

Nella sezione che segue viene spiegato come impostare nei dettagli i parametri che consentono di specificare l'utilizzo del ricevitore, nonché come eseguire la regolazione di precisione delle singole impostazioni del sistema di diffusione in funzione delle proprie preferenze.

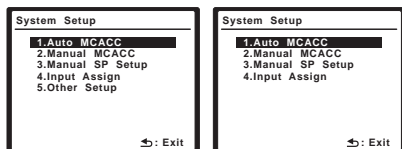


1 Accendere il ricevitore e il televisore.
Usare il tasto **RECEIVER** per l'accensione.¹

2 Premere RECEIVER sul telecomando, poi premere il tasto SETUP.²

Sul televisore viene visualizzata una schermata (OSD). Usare i tasti **↑/↓/←/→** ed **ENTER** sul telecomando per navigare attraverso le schermate e per selezionare le voci di menu. Premere **RETURN** per confermare ed uscire dal menù corrente.

3 Selezionare l'impostazione da regolare.



Sopra: VSX-918V (a sinistra) e VSX-818V (a destra)

- **Auto MCACC** – Questa modalità costituisce un modo rapido, efficiente e automatico per impostare il suono surround (vedi a *Impostazione automatica del suono surround (MCACC)* a pagina 8).
- **Manual MCACC** – Per sintonizzare con precisione le impostazioni degli altoparlanti e personalizzare l'effetto Acoustic Calibration EQ (vedi a *Impostazione manuale dei diffusori mediante il menu Manual MCACC* sotto).
- **Manual SP Setup** – Specificare dimensione, numero, distanza e bilanciamento complessivo degli altoparlanti collegati (vedere *Configurazione manuale degli altoparlanti* a pagina 42).
- **Input Assign** – Specificare cosa si è collegato agli ingressi digitale, dei componenti video e HDMI (vedere *Menù Input Assign* a pagina 64).
- **Other Setup** (solo modello VSX-918V) – Consente di effettuare impostazioni personalizzate in funzione del modo in cui si utilizza il ricevitore (vedere *Menù Other Setup* a pagina 66).

Impostazione manuale dei diffusori mediante il menu Manual MCACC

È possibile usare le impostazioni nel menù d'impostazione Manual MCACC per fare delle regolazioni dettagliate quando avete familiarizzato con il sistema. Prima di fare queste impostazioni, bisogna aver completato la procedura *Impostazione automatica del suono surround (MCACC)* a pagina 8.

Queste impostazioni vanno fatte solo una volta (se non cambiate l'ubicazione dell'attuale sistema di altoparlanti o aggiungete nuovi altoparlanti).

Nota

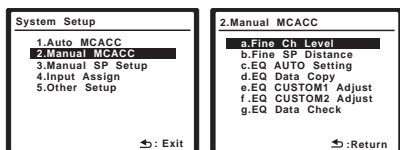
- ¹ Se le cuffie sono collegate al ricevitore, scollegare le stesse.
 - ² Non è possibile utilizzare il menu System Setup quando è selezionato l'ingresso iPod USB o PORTABLE.
- Premere in qualsiasi momento **SETUP** per uscire dal menu System Setup.
 - L'OSD non compare se il collegamento è stato effettuato dall'uscita HDMI al televisore. Per la configurazione del sistema, utilizzare collegamenti component o compositi.

Importante

- Per alcune delle impostazioni qui sotto, bisogna collegare il microfono al pannello anteriore e posizionarlo al livello dell'orecchio nella normale posizione d'ascolto. Vedi a *Impostazione automatica del suono surround (MCACC)* a pagina 8 se non siete sicuri come procedere. Vedere inoltre *Altri problemi che possono sorgere durante l'uso della funzione Auto MCACC Setup* a pagina 10 per informazioni relative al rumore di fondo e ad altre possibili interferenze.
- Se si utilizza un subwoofer, accenderlo e alzare il volume, se necessario.

1 Selezionare 'Manual MCACC' dal menù System Setup.

Vedere *Uso del menu System Setup* a pagina 37 se non si è ancora raggiunta questa schermata.



2 Selezionare l'impostazione da regolare.

Se queste sono le prime impostazioni, bisogna eseguirle in ordine.

- **Fine Ch Level** – Effettuare regolazioni fini al bilanciamento complessivo del sistema di diffusori (vedere *Livello canale ottimo* sotto).
- **Fine SP Distance** – Effettuare impostazioni di ritardo precise per il sistema dei diffusori (vedere *Distanza ottimale dei diffusori* a pagina 39).

Le ultime cinque impostazioni sono in modo specifico per personalizzare i parametri spiegati in *Calibratura acustica EQ* sotto:

- **EQ AUTO Setting** – Misurare le caratteristiche acustiche dell'ambiente e regolare automaticamente il bilanciamento della frequenza del sistema di altoparlanti (vedere *Impostazione automatica della funzione Acoustic Calibration EQ* a pagina 40).

- **EQ Data Copy** – Copiare le impostazioni Acoustic Calibration EQ per le regolazioni manuali (vedere le *Copiatura delle impostazioni Acoustic Calibration EQ* a pagina 40).
- **EQ CUSTOM1/2 Adjust** – Effettuare regolazioni manuali alle impostazioni personalizzate Acoustic Calibration EQ (vedere *Impostazione manuale della funzione Acoustic Calibration EQ* a pagina 41).
- **EQ Data Check** – Controllare le impostazioni **ALL CH ADJUST**, **FRONT ALIGN** e le impostazioni personalizzate usando i dati visualizzati sullo schermo (vedere *Controllo delle Impostazioni Acoustic Calibration EQ* a pagina 42).

Livello canale ottimo

- Impostazione standard: **0dB** (tutti i canali)

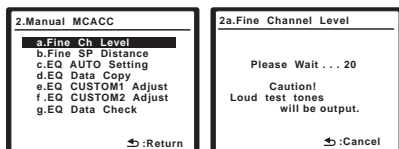
Si può ottenere un migliore suono surround regolando correttamente il bilanciamento generale del sistema degli altoparlanti. Le impostazioni seguenti possono aiutare ad effettuare regolazioni dettagliate che è impossibile fare usando l' *Configurazione manuale degli altoparlanti* a pagina 42.

1 Selezionare 'Fine Ch Level' dal menù d'impostazione Manuale MCACC.

Si ascolteranno test di prova a turno da ogni altoparlante. Dal momento che l'altoparlante sinistro è l'altoparlante di riferimento principale, il suo livello è fisso.

Attenzione

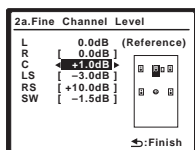
- I toni di prova usati nel menu System Setup sono emessi ad alto volume (il volume aumenta automaticamente fino a **-13dB**).



2 Selezionare un canale per volta e, se necessario, regolare i livelli (+/- 10dB).

Usare \leftarrow/\rightarrow per regolare il volume dell'altoparlante selezionato in modo che corrisponda all'altoparlante di riferimento.

Quando si ritiene che entrambi i toni abbiano lo stesso volume, premere **ENTER** per confermare e passare al canale successivo.



- Per consentire un confronto, l'altoparlante di riferimento cambia secondo l'altoparlante selezionato.
- Se si vuole tornare indietro e regolare un canale, usare semplicemente **↑/↓** per selezionarlo.

3 Al termine, premere RETURN.

L'unità ritornerà al menù d' impostazione Manual MCACC.

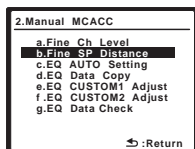
Distanza ottimale dei diffusori

- Impostazione standard: **3,0 m** (tutti i canali)

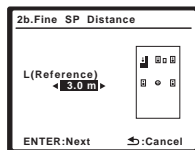
Per una profondità e separazione corretta del sistema, è necessario aggiungere un certo ritardo ad alcuni degli altoparlanti in modo tale che tutti i suoni arrivino alla posizione d'ascolto allo stesso tempo. Le impostazioni seguenti possono aiutare ad effettuare regolazioni dettagliate che è impossibile fare usando l' *Configurazione manuale degli altoparlanti* a pagina 42.

1 Selezionare 'Fine SP Distance' dal menù d'impostazione Manuale MCACC.

Il volume aumenta fino al livello di riferimento.



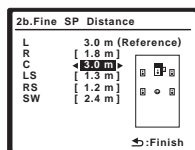
2 Regolare la distanza del canale sinistro dalla posizione di ascolto.



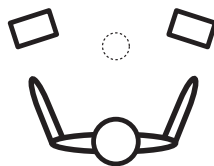
Dopo aver premuto **ENTER**, vengono emessi dei toni di prova.

3 Selezionare un canale per volta e, se necessario, regolare la distanza.

Usare **←/→** per regolare il ritardo dell'altoparlante selezionato in modo che corrisponda all'altoparlante di riferimento. Il ritardo è misurato in termini della distanza dell'altoparlanti da **0.1 a 9.0** metri.



Ascoltare l'altoparlante di riferimento ed usare lo stesso per misurare il canale bersaglio. Dalla posizione d'ascolto, rivolgersi verso i due altoparlanti con le braccia aperte indicando ciascun altoparlante. Cercare di far suonare i due toni come se arrivassero contemporaneamente ad una posizione leggermente davanti a voi tra le braccia.



Quando sembra che le impostazioni di ritardo siano corrispondenti, premere **ENTER** per confermare e continuare sul canale successivo.

- Per consentire un confronto, l'altoparlante di riferimento cambia secondo l'altoparlante selezionato.

- Se si vuole tornare indietro e regolare un canale, usare semplicemente \uparrow/\downarrow per selezionarlo.

4 Al termine, premere RETURN.

L'unità ritornerà al menù d' impostazione Manual MCACC.

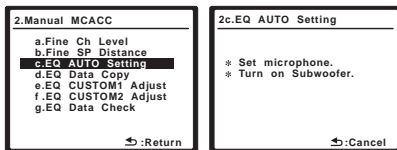
Calibratura acustica EQ

La funzione Acoustic Calibration Equalization è un tipo d'equalizzatore per gli altoparlanti (escluso il subwoofer). Funziona misurando le caratteristiche acustiche della stanza e neutralizzando le caratteristiche ambientali che possono colorare il materiale della fonte originale. Questo fornisce un'impostazione d'equalizzazione piatta. Se non siete soddisfatti della regolazione automatica, è possibile regolare queste impostazioni manualmente per ottenere un bilanciamento della frequenza adatto al vostro gusto personale.

Impostazione automatica della funzione Acoustic Calibration EQ

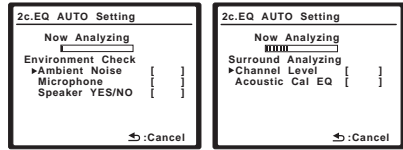
Se si sono già eseguite le operazioni descritte in *Impostazione automatica del suono surround (MCACC)* a pagina 8, **ALL CH ADJUST** e **FRONT ALIGN** (sotto) dovrebbero risultare già impostati. Perciò, se si desidera regolare le impostazioni manualmente, saltare a *Impostazione manuale della funzione Acoustic Calibration EQ* a pagina 41.

1 Selezionare 'EQ AUTO Setting' dal menù d'impostazione Manual MCACC.



- Assicurarsi che sia collegato il microfono.
- Se state usando un subwoofer, questo viene rivelato automaticamente ogniqualvolta si accende il sistema. Assicurarsi che sia acceso e che il volume sia nella posizione centrale.
- Vedere anche *Altri problemi che possono sorgere durante l'uso della funzione Auto MCACC Setup* a pagina 10 per le note sugli alti livelli di rumore di fondo e altre possibili interferenze.

2 Aspettare che termini la funzione EQ AUTO Setting.



Mentre il ricevitore emette i toni di prova, il bilanciamento della frequenza viene regolato automaticamente per le seguenti impostazioni:

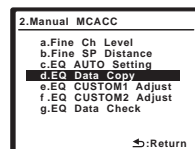
- **ALL CH ADJUST** – Si tratta di un'impostazione 'uniforme' in cui tutti gli altoparlanti sono impostati individualmente, per cui a nessun canale viene dato un peso particolare.
- **FRONT ALIGN** – Tutti gli altoparlanti sono impostati secondo le impostazioni degli altoparlanti frontali (ai canali frontali sinistro e destro non viene applicata alcuna equalizzazione).

L'unità ritornerà al menù d' impostazione Acoustic Cal EQ dopo aver impostato Acoustic Callbration Equalization.

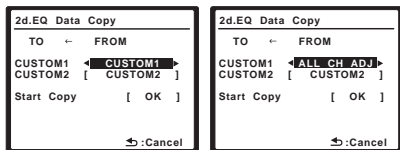
Copiatura delle impostazioni Acoustic Calibration EQ

Se si desidera regolare manualmente la funzione Acoustic Calibration EQ (vedere *Impostazione manuale della funzione Acoustic Calibration EQ* a pagina 41), si consiglia di copiare le impostazioni **ALL CH ADJUST** o **FRONT ALIGN** dall'impostazione **EQ AUTO** descritta sopra (o da *Impostazione automatica del suono surround (MCACC)* a pagina 8) su una delle impostazioni personalizzate. Invece di fornire una curva EQ piatta, fornisce un punto di riferimento da cui iniziare.

1 Selezionare 'EQ Data Copy' dal menù d'impostazione Manual MCACC.



2 Selezionare CUSTOM1 o CUSTOM2, quindi usare ←/→ per selezionare l'impostazione che si desidera copiare.



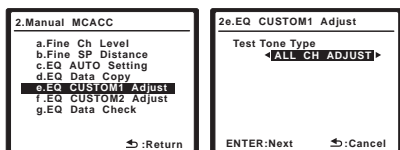
- Si può anche copiare da un'impostazione personalizzata ad un'altra. Per altri dettagli sull'impostazione di **ALL CH ADJUST** e **FRONT ALIGN**, vedere *Impostazione automatica della funzione Acoustic Calibration EQ* a pagina 40.

3 Selezionare 'OK' per copiare e confermare.

Impostazione manuale della funzione Acoustic Calibration EQ

Prima di regolare manualmente l'Acoustic Calibration EQ, consigliamo di copiare le impostazioni **ALL CH ADJUST** o **FRONT ALIGN** dall'impostazione automatica precedente (o da *Impostazione automatica del suono surround (MCACC)* a pagina 8) su una delle impostazioni personalizzate. Invece della curva EQ piatta, questo fornisce un punto di riferimento da cui iniziare (vedi a *Copiatura delle impostazioni Acoustic Calibration EQ* a pagina 40 per procedere).

1 Selezionare 'EQ CUSTOM1 Adjust' o 'EQ CUSTOM2 Adjust' dal menu di impostazione Manual MCACC.

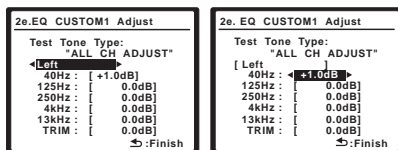


2 Selezionare il metodo che si desidera utilizzare per regolare il bilanciamento complessivo della frequenza.

È bene scegliere quale è stato copiato nelle impostazioni personalizzate in *Copiatura delle impostazioni Acoustic Calibration EQ* a pagina 40.

- **ALL CH ADJUST** – Tutti gli altoparlanti possono essere impostati in modo autonomo. Quindi, nessun peso speciale viene dato ad un canale particolare.
- **FRONT ALIGN** – Gli altoparlanti vengono impostati in linea con le impostazioni degli altoparlanti frontali. Il suono del tono di prova alternerà tra l'altoparlante anteriore sinistro (riferimento) e l'altoparlante bersaglio.

3 Selezionare i canali desiderati e regolarli secondo le proprie preferenze.



Usare ←/→ per selezionare il canale.

Usare ↑/↓ per selezionare la frequenza e ←/→ per potenziare o ridurre il livello EQ. Una volta terminata l'impostazione, tornare nella parte superiore della schermata e usare ←/→ per selezionare il canale successivo.

- Non è possibile regolare gli altoparlanti frontali se si è selezionata la funzione **FRONT ALIGN**.
- L'indicatore **OVER** appare sul display se la regolazione della frequenza è troppo improvvisa e si possono verificare distorsioni. In tal caso, abbassare il livello finché l'indicazione **OVER** non scomparirà dal display.

Suggerimento

- Il cambio della curva di frequenza di un canale in modo troppo repentino influisce sul bilanciamento generale. Se il bilanciamento degli altoparlanti sembra irregolare, è possibile alzare o abbassare i livelli del canale usando i toni di prova con la funzione **TRIM**. Usare ↑/↓ per selezionare **TRIM** e quindi usare ←/→ per aumentare o diminuire il livello del canale dell'altoparlante corrente.

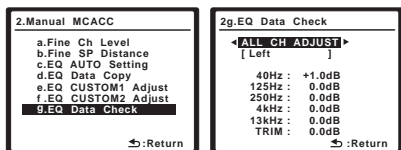
4 Al termine, premere RETURN.

L'unità ritornerà al menù d' impostazione Manual MCACC.

Controllo delle Impostazioni Acoustic Calibration EQ

Dopo aver completato la regolazione automatica o manuale della funzione Acoustic Calibration EQ, è possibile verificare i parametri **ALL CH ADJUST**, **FRONT ALIGN** e le impostazioni personalizzate usando i dati visualizzati sullo schermo.

1 Selezionare 'EQ Data Check' dal menù d'impostazione Manual MCACC.



2 Selezionare l'impostazione che si desidera verificare.

- È utile fare questo durante la riproduzione della fonte, affinché si possano confrontare le varie impostazioni.

3 Selezionare i canali desiderati, premendo ENTER dopo aver terminato la verifica di ciascuno di essi.

4 Al termine, premere RETURN.

L'unità ritornerà al menù d' impostazione Manual MCACC.

Configurazione manuale degli altoparlanti

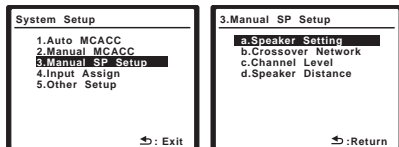
Questo ricevitore consente all'utente di fare impostazioni dettagliate per ottimizzare le prestazioni del suono surround. Queste impostazioni vanno fatte solo una volta (se non cambiate l'ubicazione dell'attuale sistema di altoparlanti o aggiungete nuovi altoparlanti).

Queste impostazioni sono state disegnate per sintonizzare il sistema con precisione, ma se sono sufficienti le impostazioni effettuate nella sezione *Impostazione automatica del suono surround (MCACC)* a pagina 8, non è necessario effettuare ulteriori impostazioni.

Attenzione

- I toni di prova usati nel menu System Setup sono emessi ad alto volume (il volume aumenta automaticamente fino a **-13dB**).

1 Selezionare 'Manual SP Setup' e premere ENTER.



2 Selezionare l'impostazione da regolare.

Se l'impostazione avviene per la prima volta, può essere utile effettuare le seguenti impostazioni in ordine:

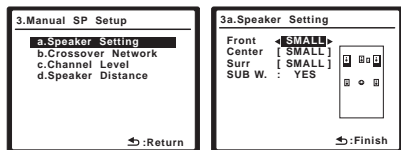
- **Speaker Setting** – Specificare dimensione e numero degli altoparlanti collegati (vedere qui di seguito).
- **Crossover Network** – Specificare quali frequenze saranno inviate al subwoofer (Vedere pagina 43).
- **Channel Level** – Regolare il bilanciamento complessivo del sistema di altoparlanti (Vedere pagina 44).
- **Speaker Distance** – Specificare la distanza degli altoparlanti dalla posizione d'ascolto (vedere pagina 45).

3 Effettuare le regolazioni necessarie per ciascun'impostazione, premendo RETURN come conferma dopo ogni schermata.

Impostazione degli altoparlanti

Usare quest'impostazione per specificare la configurazione degli altoparlanti (formato, numero di altoparlanti). È bene assicurarsi che le impostazioni fatte in *Impostazione automatica del suono surround (MCACC)* a pagina 8 siano corrette.

1 Selezionare 'Speaker Setting' dal menù Manual SP Setup.



2 Selezionare il set di altoparlanti che si desidera impostare, quindi selezionare la dimensione degli altoparlanti.

Usare ←/→ per selezionare le dimensioni (e il numero) di ognuno dei seguenti altoparlanti:

- **Front** – Selezionare **LARGE** se gli altoparlanti anteriori riproducono le frequenze dei bassi efficientemente oppure se non è stato collegato un subwoofer. Selezionare **SMALL** per inviare le basse frequenze al subwoofer.¹
- **Center** – Selezionare **LARGE** se l'altoparlante centrale riproduce le basse frequenze efficientemente oppure selezionare **SMALL** per inviare le basse frequenze all'altro altoparlante o subwoofer. Se non è stato collegato un diffusore centrale, scegliere **NO** (il canale centrale viene inviato agli altri diffusori).
- **Surr** – Selezionare **LARGE** se gli altoparlanti surround riproducono in modo efficace le frequenze basse. Selezionare **SMALL** per inviare le frequenze basse agli altri diffusori o al subwoofer. Se non sono stati collegati diffusori surround, scegliere **NO** (il suono dei canali surround viene inviato agli altri diffusori).
- **SUB W.** – Segnali LFE e le basse frequenze dei canali impostati su **SMALL** sono emessi dal subwoofer dopo aver selezionato **YES** (vedi le note qui sotto). Scegliere l'impostazione **PLUS** per far emettere il suono dei bassi dal subwoofer continuamente o per dei bassi più profondi (le frequenze basse normalmente riprodotte dagli altoparlanti anteriori e

centrale sono inviate al subwoofer). Se non è stato collegato un subwoofer, scegliere **NO** (le basse frequenze sono emesse dagli altri altoparlanti).

3 Al termine, premere RETURN.

La schermata ritorna al menù Manual SP Setup.

Suggerimento

- Se avete un subwoofer e preferite dei bassi potenti, può sembrare logico selezionare **LARGE** per gli altoparlanti anteriori e **PLUS** per il subwoofer. Ma il risultato non sarà il migliore. Secondo l'ubicazione degli altoparlanti nella stanza, potete notare una diminuzione della quantità dei bassi per via della cancellazione delle basse frequenze. In tal caso, provare a cambiare la posizione o la direzione degli altoparlanti. Se non riuscite ad ottenere un buon risultato, ascoltare la risposta dei bassi con l'impostazione **PLUS** e **YES** o con gli altoparlanti anteriori su **LARGE** e **SMALL** alternativamente e lasciare scegliere le vostre orecchie. Se avete problemi, l'opzione più facile è far passare tutti i suoni dei bassi al subwoofer selezionando **SMALL** per gli altoparlanti anteriori.

Rete Crossover

- Impostazione standard: **100Hz**

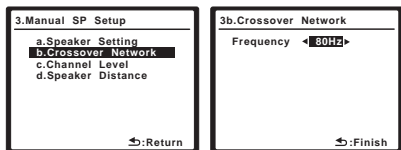
Quest'impostazione decide il taglio tra i suoni dei bassi riproducendo i toni da tutti gli altoparlanti selezionati come **LARGE**, o il subwoofer e riproduce i suoni bassi da quelli selezionati come **SMALL**. Inoltre decide dove tagliare i bassi nel canale LFE.²

Nota

¹ Se si seleziona **SMALL** per gli altoparlanti anteriori, il subwoofer è fisso su **YES**. Inoltre, non è possibile impostare su **LARGE** gli altoparlanti centrale e surround se gli altoparlanti anteriori sono impostati su **SMALL**. In questo caso, tutte le frequenze basse sono inviate al subwoofer.

² Per ulteriori informazioni sulla selezione dei formati degli altoparlanti, vedi a *Impostazione degli altoparlanti* qui sopra.

1 Selezionare 'Crossover Network' dal menù Manual SP Setup.



2 Selezionare il punto di taglio della frequenza.

Le frequenze sotto il punto di taglio saranno trasmesse al subwoofer (o altoparlanti LARGE).

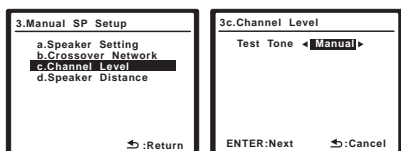
3 Al termine, premere RETURN.

La schermata ritorna al menù Manual SP Setup.

Livello del canale

Usando le impostazioni del livello del canale, potete regolare il bilanciamento generale del sistema di altoparlanti e questo è molto importante nell'impostazione di un sistema home theater.

1 Selezionare 'Channel Level' dal menù Manual SP Setup.

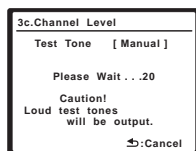


2 Selezionare un'opzione di impostazione.

- **Manual** – Spostare manualmente il test di prova da altoparlante ad altoparlante e regolare individualmente i livelli dei canali.
- **Auto** – Regolare i livelli dei canali quando il test di prova si sposta automaticamente da un altoparlante all'altro.

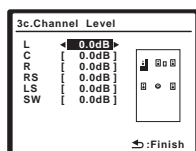
3 Confermare la selezione dell'opzione d'impostazione.

I toni di prova inizieranno a suonare appena premete **ENTER**. Quando il volume raggiunge il livello di riferimento, vengono emessi dei toni di prova.



4 Regolare il livello di ciascun canale mediante i tasti ←/→.

Se è stato selezionato **Manual**, usare ↑/↓ per passare da un altoparlante all'altro. L'impostazione **Auto** emette i toni di prova nell'ordine indicato sullo schermo:



Regola il livello di ogni altoparlante durante l'emissione del tono di prova.¹

5 Al termine, premere RETURN.

La schermata ritorna al menù Manual SP Setup.

Suggerimento

- È possibile cambiare i livelli del canale in qualsiasi momento usando **CH SEL** e **LEVEL +/-** sul telecomando. È possibile impostare due livelli di canale: uno per **DVD 5.1CH** e uno per le modalità di ascolto.

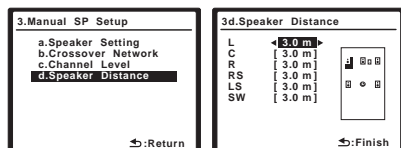
Nota

- ¹ • Se si usa un misuratore del livello della pressione sonora (SPL), leggere la posizione d'ascolto principale e regolare il livello di ogni altoparlante a 75 dB SPL (pesato C/lettura lenta).
 - Il tono di prova del subwoofer è emesso ad un basso livello di volume. Può essere necessario regolare il livello dopo il test con una colonna sonora vera.

Distanza dell' altoparlante

Per una buona profondità sonora ed un'ottima separazione dal sistema, bisogna specificare la distanza degli altoparlanti dalla posizione d'ascolto. Il ricevitore sarà poi in grado di aggiungere il ritardo necessario per un suono surround efficiente.

1 Selezionare 'Speaker Distance' dal menù Manual SP Setup.



2 Regolare la distanza di ciascun altoparlante mediante i tasti ←/→.

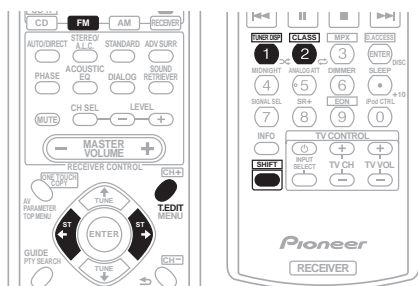
La distanza dei singoli altoparlanti può essere regolata con incrementi di 0,1 metri.

3 Al termine, premere RETURN.

La schermata ritorna al menù Manual SP Setup.

Come salvare le stazioni di preselezione

Se si ascolta spesso una particolare stazione radio, è comodo memorizzare la frequenza della stessa per un facile richiamo ogni qualvolta si desidera ascoltare la stazione in questione. Questo serve per evitare ogni volta la sintonizzazione manuale. Quest'unità è in grado di memorizzare massimo 30 stazioni in tre memorie o classi (A, B e C) di 10 stazioni ciascuna. Quando si salva una frequenza FM, viene memorizzata anche l'impostazione **MPX** (vedi *Miglioramento del suono FM stereo* a pagina 46).¹



1 Sintonizzare la stazione da memorizzare.

Vedi a *Ascolto della radio* a pagina 46 per ulteriori informazioni al riguardo.

2 Premere T.EDIT (TUNER EDIT).

L'indicazione **ST. MEMORY** appare sul display, seguita dalla classe che lampeggia.

3 Premere CLASS (SHIFT+2) per selezionare una delle tre classi e quindi premere ST ◀/▶ (ST +/-) per selezionare la stazione di preselezione desiderata.

È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici.

4 Premere ENTER.

Dopo aver premuto **ENTER**, la classe di preselezione ed il numero smettono di lampeggiare ed il ricevitore memorizza la stazione.

Come denominare le stazioni preselezionate

Per un'identificazione più facile, si può dare un nome alla stazione di preselezione.

1 Scegliere la stazione da denominare.

Vedi a *Ascolto delle stazioni preselezionate* qui sotto per ulteriori informazioni.

2 Premere T.EDIT (TUNER EDIT).

L'indicazione **ST. NAME** appare sul display, seguita da un cursore lampeggiante nella posizione del primo carattere.

3 Inserire il nome desiderato.

Selezionare un nome della lunghezza massima di quattro caratteri.

- Per selezionare i caratteri, utilizzare i tasti **ST ◀/▶ (ST +/-)**.
- Premere **ENTER** per confermare un carattere. Se non è inserito nessun carattere, viene inserito uno spazio.
- Il nome viene memorizzato alla pressione di **ENTER** dopo aver scelto il quarto carattere.

Suggerimento

- Per cancellare il nome di una stazione, ripetere semplicemente i passi 1 a 3 ed inserire quattro spazi anziché un nome.
- Dopo aver denominato una stazione preselezionata, premere **TUNER DISP (SHIFT+1)** per ascoltare una stazione e cambiare la visualizzazione tra il nome e la frequenza.

Ascolto delle stazioni preselezionate

È necessario aver memorizzato delle stazioni per poter ascoltarle. Vedere *Come salvare le stazioni di preselezione* sopra se non lo si è già fatto.

1 Premere CLASS (SHIFT+2) per selezionare la classe di memorizzazione della stazione.

Premere questo ripetutamente per cambiare tra le classi A, B e C.

2 Premere ST ◀/▶ (ST +/-) per selezionare la stazione di preselezione desiderata.

- È anche possibile usare i tasti numerici sul telecomando per richiamare una stazione preselezionata.

Nota

¹ Se il ricevitore resta staccato dalla presa di corrente CA per più di un mese, le stazioni in memoria andranno perse e dovranno essere riprogrammate.

Un'introduzione al sistema RDS

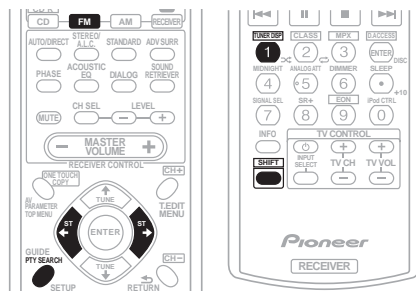
Radio Data System (RDS) è un sistema usato da gran parte delle stazioni radio FM per fornire agli ascoltatori vari tipi di informazioni: ad esempio il nome della stazione e il tipo di spettacolo che stanno trasmettendo.

Una funzione del RDS è la possibilità di ricerca per tipo di programma. Ad esempio, è possibile cercare una stazione che sta trasmettendo uno spettacolo con il tipo di programma, **Jazz**.

È possibile cercare i seguenti tipi di programma:¹

News – Notizie
Affairs – Attualità
Info – Informazioni generali
Sport – Sport
Educate – Programmi educativi
Drama – Drammi radiofonici, ecc.
Culture – Cultura nazionale o regionale, teatro, ecc.
Science – Scienze e tecnologia
Varied – Talk show, quali quiz o interviste.
Pop M – Musica pop
Rock M – Musica rock
Easy M – Musica leggera
Light M – Musica classica leggera
Classics – Musica classica seria
Other M – Altri tipi di musica che non rientrano nelle categorie di cui sopra
Weather – Previsioni del tempo

Finance – Notizie di borsa, economia, commercio, ecc.
Children – Programmi per bambini
Social – Affari sociali
Religion – Programmi sulla religione
Phone In – Il pubblico esprime la propria opinione per telefono
Travel – Viaggi di tipo vacanziero invece di notizie sul traffico
Leisure – Tempo libero e hobby
Jazz – Jazz
Country – Musica country
Nation M – Musica popolare in lingua diversa dall'inglese
Oldies – Musica popolare degli anni 50 e 60
Folk M – Musica folk
Document – Documentari



Visualizzazione delle informazioni RDS

Usare il tasto **TUNER DISP (SHIFT+1)** per visualizzare i diversi tipi di informazioni RDS disponibili.²

• Premere TUNER DISP per informazioni RDS.

Il display cambia come segue ad ogni pressione del tasto:

- Radio Text (**RT**) – messaggi inviati da una stazione radio. Ad esempio, un stazione radio di programmi parlati può fornire un numero di telefono come RT.
- Program Service Name (**PS**) – il nome della stazione radio.
- Program Type (**PTY**) – indica il tipo di programma in fase di trasmissione.
- Frequenza corrente del sintonizzatore (**FREQ.**).

Ricerca dei programmi RDS

È possibile cercare un tipo di programma nell'elenco precedente.

1 Premere FM per selezionare la banda FM.³

2 Premere PTY SEARCH. SEARCH appare sul display.

Nota

- ¹ Inoltre, vi sono altri tre tipi di programmi: **TEST**, **Alarm!** e **None**. **Alarm!** e **TEST** sono usati per avvisi di emergenza. Non è possibile localizzare questo programma, ma il sintonizzatore cambia automaticamente a questo segnale di trasmissione RDS. **None** appare nulla quando non si trova un tipo di programma.
- ² • Se viene assorbito del rumore durante la visualizzazione dello scorrimento RT, alcuni caratteri possono non essere visualizzati correttamente.
 - Se si vede **NO RADIO TEXT DATA** sul display RT, significa che nessun dato RT è inviato dalla stazione di trasmissione. Il display passerà automaticamente sul display di dati PS (in assenza di dati PS, viene visualizzata la frequenza).
 - Sul display PTY, potrebbe apparire **NO DATA**. In questo caso, il display PS viene mostrato dopo qualche secondo.
- ³ RDS è possibile solo per la banda FM.

3 Premere ST ←/→ (ST +/-) per selezionare il tipo di programma che si desidera ascoltare.

4 Premere ENTER per localizzare il tipo di programma.

Il sistema inizia la ricerca attraverso le stazioni preselezionate per trovare una corrispondenza. Dopo la localizzazione della stazione, la ricerca si ferma e la stazione viene riprodotta per cinque secondi.

5 Se desiderate continuare ad ascoltare la stazione, premere ENTER entro 5 secondi.

Se non premete **ENTER**, la ricerca continua.

Se l'indicazione **NO PTY** appare sul display, ciò significa che il sintonizzatore non è stato in grado di trovare il tipo del programma nel momento della ricerca.¹

- **EON TA** (Traffic Announcement) – Imposta il sintonizzatore per ricevere le trasmissioni sul traffico quando queste sono trasmesse.
- **EON NEWS** – Imposta il sintonizzatore per ricevere le notizie quando queste sono trasmesse.
- **OFF** – Cambia alla funzione EON.

Quando è impostata la funzione **TA** o **NEWS**, l'indicatore **EON** s'illumina sul display (lampeggia alla ricezione di una trasmissione EON).³ L'indicatore **O** s'illumina sul display quando la stazione corrente esegue il servizio EON.⁴

Utilizzo della funzione EON

Quando è attivata la funzione EON (Enhanced Other Network information), il ricevitore salta ad una trasmissione collegata ad EON appena inizia, anche se usate una funzione diversa da quella del sintonizzatore. Non lo si può usare in aree dove non sono trasmesse le informazioni EON e quando le stazioni FM non trasmettono i dati PTY. Quando termina la trasmissione, il sintonizzatore ritorna alla frequenza o funzione originale.



1 Premere FM per selezionare la banda FM.²

2 Premere EON (SHIFT+9) per selezionare una delle modalità possibili.

Premere ripetutamente per commutare tra:

Nota

¹ Il sistema RDS effettua la ricerca solo delle stazioni di preselezione. Se nessuna stazione è stata preselezionata o se il tipo del programma non è stato trovato tra le stazioni di preselezione, l'indicazione **NO PTY** appare sul display. **FINISH** significa che è stata completata la ricerca.

² EON è possibile solo nella banda FM.

³ Non è possibile localizzare annunci sul traffico e notizie allo stesso tempo.

⁴ • Non è possibile azionare i tasti **T.EDIT** e **PTY SEARCH** mentre è illuminato l'indicatore **EON** sul display.

• Se desiderate cambiare ad una funzione che non sia quella del sintonizzatore quando l'indicatore **EON (SHIFT+9)** per disattivare **EON**.

Capitolo 8:

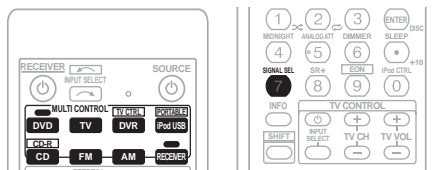
Come fare le registrazioni

Come fare una registrazione audio o video

E' possibile fare una registrazione audio o video dal sintonizzatore incorporato o da un'altra fonte audio o video collegata al ricevitore (ad esempio un lettore CD o un televisore).

Non dimenticare che non è possibile fare una registrazione digitale da una fonte analogica o viceversa, assicurarsi che i componenti usati per la registrazione siano collegati nella stessa maniera (vedi *Collegamento* a pagina 11 per ulteriori informazioni sui collegamenti).

Per registrare una fonte video, è necessario usare lo stesso tipo di collegamento sia per la fonte sia per il registratore. Ad esempio, è possibile registrare da un componente collegato alle prese video composito con un registratore collegato alle uscite video composito (per maggiori dettagli sui collegamenti video, consultare pagina 15).



1 Selezionare la fonte da registrare.

Utilizzare i tasti **MULTI CONTROL** (o **INPUT SELECT**).

2 Selezionare il segnale d'ingresso (se necessario).

Premere il tasto **RECEIVER**, quindi premere **SIGNAL SEL** per selezionare il segnale di ingresso corrispondente al componente sorgente (per ulteriori informazioni, vedere pagina 36).

3 Preparare la fonte da registrare.

Sintonizzare la stazione radio, inserire il CD, la videocassetta, il DVD ecc.

4 Preparare il registratore.

Inserire una cassetta, un MD o una videocassetta vergine nel dispositivo di registrazione ed impostare i livelli di registrazione.

Verdere le istruzioni in dotazione con il registratore se non si sa come procedere. La maggior parte dei videoregistratori impostano il livello di registrazione dell'audio automaticamente—controllare il manuale delle istruzioni per ulteriori chiarimenti.

5 Avviare la registrazione, poi avviare la riproduzione del componente fonte.¹

Nota

- 1 • Il volume, il bilanciamento, il tono (bassi, acuti, loudness) e gli effetti surround non influiscono sul segnale registrato.
 - Alcune fonti digitali sono protette contro la copiatura e possono essere registrate solo in modo analogico.
 - Alcune fonti video sono protette contro la copiatura. Non possono essere registrate.

Capitolo 9:

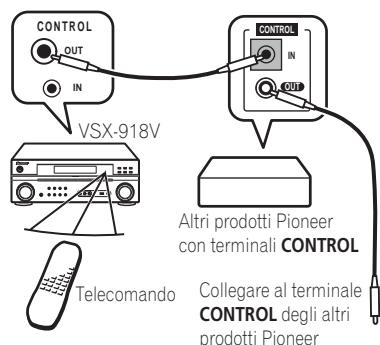
Controllo del resto del sistema

Come manovrare altri componenti Pioneer

(Solo per il modello VSX-918V)

Molti componenti Pioneer sono dotati di prese SR **CONTROL** da usare per collegare i componenti in modo tale che si possa usare il sensore a distanza di un unico componente. Quando si usa un telecomando, il segnale di controllo passa lungo la catena al componente appropriato.¹

Osservare che se si usa questa funzione, assicurarsi di avere almeno una coppia di prese audio o video analogiche collegate ad un altro componente per motivi di messa a terra.



Impostazione del telecomando per manovrare altri componenti

Alla maggior parte dei componenti è possibile assegnare uno dei tasti **MULTI CONTROL** usando il codice di preselezione che il fabbricante del componente ha memorizzato nel telecomando.

Tuttavia, osservare che ci sono casi in cui solo certe funzioni sono manovrabili dopo aver assegnato il codice di preselezione appropriato, altrimenti i codici del fabbricante nel telecomando non funzioneranno per il modello usato.²

Nota

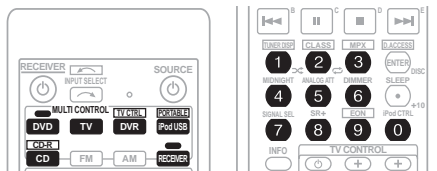
- È possibile annullare o uscire dalle varie operazioni premendo e tenendo premuto **RECEIVER**. Per ritornare indietro di un passo, premere **RETURN**.
- Dopo un minuto d'inattività, il telecomando esce automaticamente dalla funzione.

Nota

- ¹ • Se desiderate controllare tutti i componenti usando il telecomando di questo ricevitore, vedi a *Impostazione del telecomando per manovrare altri componenti* sotto.
- Se è stato collegato un telecomando alla presa **CONTROL IN** jack (usando un cavo con lo spinotto mini), non sarà possibile manovrare quest'unità usando il sensore a distanza.

² I codici TV (ad esempio i codici TV, CATV, TV via satellite o DTV) possono essere assegnati solo al tasto **TV** o **TV CTRL**.

Selezione diretta dei codici di preselezione



1 Mentre si preme il tasto RECEIVER, premere e mantenere premuto il tasto '1'. Il LED lampeggia.

2 Premere il tasto MULTI CONTROL del componente da comandare. Il LED resta acceso.

3 Usare i tasti numerici per immettere il codice preimpostato. I codici preimpostati si trovano a pagina 56. Dopo l'immissione del codice, il LED lampeggia nuovamente.

Se è stato immesso il codice corretto, il componente specificato si accenderà o si spegnerà.

Il componente immesso si accenderà o si spegnerà soltanto se è possibile accenderlo direttamente dal telecomando.

- È possibile immettere unicamente un codice tipo componente indicato su ciascuno dei tasti **MULTI CONTROL**.¹
- Anche se non si immette un codice preimpostato per il televisore (tasto **TV MULTI CONTROL**), si potrà comandare il televisore utilizzando il **TV CONTROL** dedicato del telecomando se è stato assegnato al tasto **TV CTRL**.

4 Ripetere le operazioni dei punti 2 e 3 per provare un codice diverso o per immettere il codice di un altro componente che si desidera comandare.

5 Una volta terminato, premere RECEIVER.

Funzione diretta

- Impostazione standard: **ON**

È possibile usare la funzione diretta per controllare un componente usando il telecomando, mentre si può usare allo stesso tempo il ricevitore per riprodurre un altro componente. Questo vi dà la possibilità, per esempio, di usare il telecomando per impostare ed ascoltare un CD nel ricevitore e poi usare il telecomando per riavvolgere un nastro nel VCR mentre si continua ad ascoltare il suono del lettore CD.

Quando la funzione diretta è attivata, un qualsiasi componente selezionato (usando i tasti **MULTI CONTROL**) verrà selezionato sia dal ricevitore e dal telecomando. Quando si spegne la funzione diretta, è possibile manovrare il telecomando senza influire sul ricevitore.²

1 Mentre si preme il tasto RECEIVER, premere e mantenere premuto il tasto '4'. Il LED lampeggia.

2 Premere il tasto MULTI CONTROL del componente da comandare. Il LED resta acceso.

3 Utilizzare i tasti numerici per immettere '1' (funzione direct attivata) o '2' (funzione direct disattivata). Il LED lampeggia di nuovo.

4 Ripetere le operazioni dei punti 2 e 3 per gli altri componenti che si desidera controllare.

5 Una volta terminato, premere RECEIVER.

Cancellazione di tutte le impostazioni del telecomando

È possibile cancellare tutte le impostazioni definite e ripristinare le impostazioni predefinite in fabbrica.

• **Mentre si preme il tasto RECEIVER, premere il tasto '0' mantenendo la pressione per tre secondi.**

Il LED lampeggia tre volte per indicare il ripristino delle impostazioni predefinite in fabbrica.

Nota

- 1 I codici TV (ad esempio i codici TV, CATV, TV via satellite o DTV) possono essere assegnati solo al tasto **TV** o **TV CTRL**.
 - Non è possibile assegnare i tasti **FM / AM** o **RECEIVER**.
- 2 Non è possibile utilizzare la funzione diretta con le funzioni **FM / AM** e **TV CTRL**.

Controlli per TV

Questo telecomando è in grado di manovrare i componenti dopo aver inserito i codici giusti o memorizzato i comandi nel ricevitore (vedi a *Controllo del resto del sistema* a pagina 51 per ulteriori istruzioni su come procedere). Usare i tasti **MULTI CONTROL** per selezionare il componente.

- I tasti **TV CONTROL** sul telecomando sono riservati per manovrare il televisore assegnato al tasto **TV CTRL**. Se possedete due televisori, assegnare il televisore principale al tasto **TV CTRL**.

Tasto	Funzione	Componenti
⏻ TV	Commuta il TV o CATV tra standby e accensione.	TV via cavo/TV satellitare/TV
INPUT SELECT	Commuta l'ingresso TV. (Non possibile con tutti i modelli.)	TV
TV CH +/-	Seleziona i canali.	TV via cavo/TV satellitare/TV
TV VOL +/-	Regola il volume del televisore.	TV via cavo/TV satellitare/TV
⏻SOURCE	Premere questo per accendere o spegnere il componente assegnato al tasto TV CTRL .	TV via cavo/TV satellitare/TV
TV/DTV	Commuta tra le modalità di ingresso TV analogico e DTV.	TV
INFO	Premere questo tasto per visualizzare le informazioni relative ai canali.	TV
TUNER DISP	Premere questo tasto per visualizzare le informazioni relative ai canali.	TV cavo/TV satellitare/TV
A (▶▶)	Consente di scegliere i comandi 'A' del menu di un televisore via satellite.	TV satellitare
B (◀◀)	Consente di scegliere i comandi 'B' del menu di un televisore via satellite.	TV satellitare
C ()	Consente di scegliere i comandi 'C' del menu di un televisore via satellite.	TV satellitare
D (■)	Consente di scegliere i comandi 'D' del menu di un televisore via satellite.	TV satellitare
E (▶▶▶)	Consente di scegliere i comandi 'E' del menu di un televisore via satellite.	TV satellitare
(SHIFT+) 7	Consente di scegliere i comandi ROSSO del menu di un televisore via satellite.	TV
(SHIFT+) 8	Consente di scegliere i comandi VERDE del menu di un televisore via satellite.	TV
(SHIFT+) 9	Consente di scegliere i comandi GIALLO del menu di un televisore via satellite.	TV
(SHIFT+) 10	Consente di scegliere i comandi BLU del menu di un televisore via satellite.	TV
AUDIO	Usato per commutare i brani audio.	TV satellitare/TV
TOP MENU	Attiva TEXT ON per i televisori.	TV
GUIDE	Usare come tasto GUIDE per la navigazione.	TV via cavo/TV satellitare/TV
RETURN	Usato per selezionare RETURN o EXIT .	TV satellitare/TV
Tasti numerici	Usati per selezionare un canale televisivo specifico.	TV via cavo/TV satellitare/TV
Tasto +10	Usato per aggiungere un punto decimale alla selezione dei canali televisivi.	TV via cavo/TV satellitare/TV

Tasto	Funzione	Componenti
ENTER/DISC	Usato per inserire un canale.	TV via cavo/TV satellitare/TV
MENU	Seleziona lo schermo del menù.	TV via cavo/TV satellitare/TV
←→↓↑ & ENTER	Premere questo tasto per selezionare o regolare e navigare tra le voci sullo schermo del menù.	TV via cavo/TV satellitare/TV

Come manovrare altri componenti

Questo telecomando è in grado di manovrare i componenti dopo aver inserito i codici giusti o memorizzato i comandi nel ricevitore (vedi a *Controllo del resto del sistema* a pagina 51 per ulteriori istruzioni su come procedere). Usare i tasti **MULTI CONTROL** per selezionare il componente.

Tasto	Funzione	Componenti
⏻SOURCE	Premere questo per commutare il componente tra la modalità d'attesa e accensione.	Lettore CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/Piastra a cassette
⏮	Premere per tornare all'inizio del brano corrente. Premendo ripetutamente si salta all'inizio dei brani precedenti. Ritornare ai canali (canale -).	Lettore CD/MD/CD-R/DVD/DVR/LD VCR
⏭	Premere per avanzare fino all'inizio del brano successivo. Premendo ripetutamente si salta all'inizio dei brani successivi. Procedere tra i canali (canale +).	Lettore CD/MD/CD-R/DVD/DVR/LD VCR
⏸	Mette in pausa la riproduzione o la registrazione.	Lettore CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/Piastra a cassette
▶	Avviare la riproduzione.	Lettore CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/Piastra a cassette
⏩	Mantenerlo premuto per una riproduzione ad avanzamento rapido.	Lettore CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/Piastra a cassette
⏪	Mantenerlo premuto per una riproduzione rapida all'indietro.	Lettore CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/Piastra a cassette
■	Ferma la riproduzione (in alcuni modelli, la pressione di questo mentre il disco è fermo, causa l'apertura del piatto portadischi).	Lettore CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/Piastra a cassette
● REC (SHIFT+▶)	Avvio della registrazione. Per prevenire eventuali registrazioni accidentali, occorre premere il tasto due volte per attivarne gli effetti.	Lettore MD/CD-R/VCR/DVR/Piastra a cassette
REC STOP (SHIFT+■)	Interruzione della registrazione.	Lettore DVR
Tasti numerici	Per accedere direttamente ai brani della fonte del programma. Si utilizzano per immettere un numero di titolo/capitolo/traccia.	Lettore CD/MD/CD-R/VCR/LD Lettore DVD/DVR

Tasto	Funzione	Componenti
Tasto +10	Seleziona i brani superiori a 10. (Per esempio, premere +10 poi 3 per selezionare il brano 13.)	Lettore CD/MD/CD-R/VCR/LD
ENTER/DISC	Sceglie il disco.	Multilettore CD
	Espelle il disco.	Lettore MD
	Usato come tasto ENTER .	Lettore DVD
	Visualizza lo schermo d'impostazione dei lettori DVR.	Lettore DVR
	Cambia il lato del LD.	Lettore LD
TOP MENU	Visualizza il menù 'top' di un DVD.	Lettore DVD/DVR
MENU	Visualizza i menu relativi al DVD o DVR in uso.	Lettore DVD/DVR
↑	Mette in pausa il nastro.	Piastra a cassette
↓	Ferma il nastro.	Piastra a cassette
ENTER	Avvia la riproduzione.	Piastra a cassette
←/→	Riavvolge/avanza il nastro rapidamente.	Piastra a cassette
←→↓↑, ENTER & RETURN	Naviga tra il menù e le opzioni del DVD.	Lettore DVD/DVR
ONE TOUCH COPY (SHIFT+ TOP MENU)	Consente di copiare il titolo in riproduzione da DVD ad HDD o viceversa.	Lettore DVR
GUIDE	Visualizza/cambia i sottotitoli dei DVD multilingue.	Lettore DVD/DVR
CH +/- (SHIFT+ T.EDIT/ SHIFT+ RETURN)	Seleziona i canali.	Lettore VCR/DVD/DVR
SUBTITLE (SHIFT + <<>)	Visualizza/cambia i sottotitoli inclusi nei DVD videodischi multilingue.	Lettore DVD/DVR
AUDIO (SHIFT + >>>)	Cambia la lingua audio, il canale o la traccia.	Lettore DVD/DVR/LD/CD
HDD (SHIFT + <<<)	Cambia ai controlli del disco fisso quando usate un registratore HDD/DVD.	Lettore DVR
DVD (SHIFT + II)	Cambia ai controlli DVD quando usate un registratore HDD/DVD.	Lettore DVR
JUKEBOX (SHIFT +>>>)	Passaggio alla funzione Jukebox.	Lettore DVR
INFO	Visualizzazione di ulteriori informazioni EPG.	Lettore DVR

Lista dei codici preimpostati

Non si dovrebbero avere problemi a comandare un componente il cui fabbricante è indicato nella lista. Si fa tuttavia rilevare che in alcuni casi i codici corrispondenti al fabbricante riportato nella lista possono non funzionare con il modello in uso. In alcuni casi, inoltre, è possibile che risultino controllabili solo alcune funzioni, dopo l'assegnazione del corretto codice preimpostato.

DVD

Fabbricante Codice

TOSHIBA 001, 022
SONY 002, 016 (videogioco)
PANASONIC 003, 019
JVC 004
SAMSUNG 005
SHARP 006
AKAI 007
RCA 008, 011
DENON 010
HITACHI 012
PHILIPS 013
ZENITH 014
THOMSON 015
MICROSOFT 017 (videogioco)
PIONEER 000, 009, 018, 020, 021

LD

Fabbricante Codice

SONY 101
PANASONIC 105, 106
PHILIPS 104
KENWOOD 103
RCA 107
PIONEER 100, 111

TV

Fabbricante Codice

SHARP 602, 662
SONY 604
TOSHIBA 605
HITACHI 606, 633, 634, 654
PHILIPS 607, 656, 672
PANASONIC 608, 622
MITSUBISHI 609
JVC 613
RCA 618
GRUNDIG 631, 653
NOKIA 632, 652
FISHER 635, 638
THOMSON 636
TELEFUNKEN 637
ALBA 639
FUNAI 640
TANDY 641
ITT 642
SALORA 643
SAMSUNG 644, 646, 673, 674, 675

SANYO 645

BUSH 647

FUJITSU 648

SEI 649

GOLDSTAR 650

GRANDIENTE 657

DAEWOO 676, 677

PIONEER 600, 651, 655, 664, 665, 680

STB (SATELLITE/CATV)

Fabbricante Codice

SA 706, 708
JERROLD 716
ZENITH 717
PIONEER 200, 204, 254, 700

DTV

Fabbricante Codice

PANASONIC 226, 230
JVC 227
TOSHIBA 228
PIONEER 207, 229, 231, 232, 234, 253

VCR

Fabbricante Codice

RCA 401, 413, 415
SHARP 402, 418, 419
ZENITH 403
SONY 404, 416, 417, 457, 458, 459
TOSHIBA 405
HITACHI 406, 434, 436
JVC 407, 428, 429, 430, 431
PANASONIC 408, 432, 433
MITSUBISHI 409, 420, 421, 422, 423, 424
SANYO 410, 425, 435
GOLDSTAR 411
FISHER 412, 426, 427
MAGNAVOX 414
GRADIENTE 441
PIONEER 400, 437, 438, 439

Registratore DVD

Fabbricante Codice

TOSHIBA 485
PANASONIC 486, 491, 492
SONY 490
PIONEER 480, 481, 482, 483, 484, 487, 488, 489, 493

NASTRO

Fabbricante Codice

SONY 801, 806
JVC 802
PANASONIC 803
KENWOOD 804, 807
TEAC 805
ONKYO 808, 809
DENON 810
YAMAHA 811, 812
FISHER 813
PIONEER 800, 814

CD

Fabbricante Codice

SONY 301, 316, 317, 318
RCA 302, 319
JVC 303
PANASONIC 304, 326
TEAC 305, 306, 324, 325, 327
ONKYO 307, 308, 320
DENON 309
KENWOOD 310, 311, 321
PHILIPS 312, 322
SANYO 313
YAMAHA 314, 315, 328
MARANTZ 323
PIONEER 300

CD-R

Fabbricante Codice

PHILIPS 346
YAMAHA 347
PIONEER 345

MD

Fabbricante Codice

SONY 901
SHARP 902
KENWOOD 903
TEAC 904
ONKYO 905
DENON 906
PIONEER 900, 907, 908

Capitolo 10:

Altri collegamenti

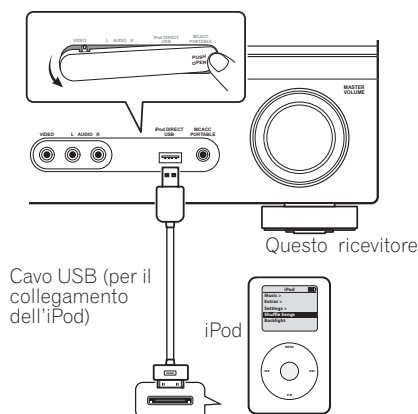
Attenzione

- Prima di effettuare o modificare i collegamenti, spegnere l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa. L'inserimento delle spine dei componenti deve essere l'ultimo collegamento effettuato.
- Non far entrare in contatto i fili dei diffusori provenienti da terminali diversi.

Collegamento di un iPod

Questo ricevitore dispone di un terminale iPod dedicato che consente di comandare la riproduzione audio dall'iPod con i comandi del ricevitore.¹

- Abbassare la linguetta **PUSH OPEN** per accedere al terminale **iPod DIRECT USB**.



Nota

- Questo sistema è compatibile con l'audio di un dispositivo portatile iPod e iPod nano (quinta generazione e oltre). Si fa tuttavia rilevare che alcune funzioni possono non essere disponibili con alcuni modelli. La compatibilità può inoltre variare in funzione della versione software dell'iPod utilizzato. Fare attenzione ad utilizzare la versione software più aggiornata disponibile.

 - La licenza iPod è concessa per la riproduzione di materiali non protetti da copyright o di materiali che all'utente è giuridicamente consentito riprodurre.
 - Questo ricevitore non consente il controllo di funzioni come l'equalizzatore; raccomandiamo di spegnere l'equalizzatore prima di procedere al collegamento.
 - Pioneer non può in nessun caso essere ritenuta responsabile di danni diretti o indiretti derivanti da qualsiasi incidente o perdita di materiale registrato in seguito ad un guasto dell'iPod.
- Quando l'iPod è collegato al ricevitore (sul display dell'iPod è indicato **Pioneer**), i suoi comandi sono inattivi.

Collegamento dell'iPod al ricevitore

1 Impostare il ricevitore nella modalità standby, quindi utilizzare il cavo USB (per il collegamento dell'iPod) per collegare l'iPod al terminale iPod DIRECT USB sul pannello anteriore del ricevitore.

Per il collegamento del cavo, consultare anche le istruzioni per l'uso dell'iPod.

2 Accendere il ricevitore e premere il tasto iPod input source per commutare il ricevitore sull'iPod.

Il display del pannello anteriore indica **Loading** mentre il ricevitore verifica il collegamento e richiama i dati dall'iPod.

3 Premere TOP MENU per visualizzare il menu iPod Top.

Quando sul display compare l'indicazione **Top Menu** si può iniziare la riproduzione di musica dall'iPod.²

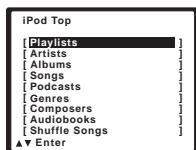
- Se dopo aver premuto **iPod**, sul display è indicato **No Connection**, provare a spegnere il ricevitore e a ricollegare l'iPod al ricevitore.

Riproduzione dall'iPod

Per navigare tra le canzoni che si trovano sull'iPod è possibile utilizzare l'OSD del televisore collegato al ricevitore.¹ È inoltre possibile comandare tutte le operazioni relative alla musica dal display del pannello anteriore del ricevitore.

Ricerca dei brani da riprodurre

Quando l'iPod è collegato al ricevitore, è possibile sfogliare le canzoni memorizzate sull'iPod utilizzando l'elenco di riproduzione, ricercando il nome dell'artista, dell'album, della canzone, del genere o del compositore, in modo analogo a quando si utilizza direttamente l'iPod.



1 Utilizzare ↑/↓ per selezionare una categoria, quindi premere ENTER per sfogliare la categoria.

- Per tornare in qualsiasi momento al livello precedente, premere **RETURN**.

2 Utilizzare ↑/↓ per sfogliare la categoria selezionata (per esempio, album).

- Utilizzare ←/→ per spostarsi al livello precedente/successivo.

3 Continuare a sfogliare finché non si arriva al brano desiderato, quindi premere ► per iniziare la riproduzione.²

La navigazione tra le categorie dell'iPod si presenta così:

Playlists → Songs
Artists → Albums → Songs
Albums → Songs
Songs
Podcasts
Genres → Artists → Albums → Songs
Composers → Albums → Songs
Audiobooks
Shuffle Songs

Suggerimento

- Per riprodurre tutte le canzoni di una determinata categoria, selezionare **All** in cima alla lista di ciascuna categoria. È per esempio possibile riprodurre tutte le canzoni di un determinato artista.

Controlli di base per la riproduzione

Nella tabella seguente sono indicati i comandi di riproduzione di base per l'iPod:

Tasto	Funzione
▶	Premere per avviare la riproduzione. Se si avvia la riproduzione quando è selezionato un elemento diverso da una canzone, saranno riprodotte tutte le canzoni facenti parte della categoria specifica.
	Effettua una pausa durante la riproduzione, o riavvia la riproduzione mentre è in pausa.
◀◀/▶▶	Premere e mantenere premuto durante la riproduzione per iniziare la scansione.
◀◀◀/▶▶▶	Premere per passare alla traccia precedente/successiva.
↺	Premere ripetutamente per commutare tra Repeat One , Repeat All e Repeat Off .
↻	Premere ripetutamente per commutare tra Shuffle Songs , Shuffle Albums e Shuffle Off .
TUNER DISP (SHIFT+) ↻	Premere ripetutamente per cambiare le informazioni sulla riproduzione delle canzoni visualizzate sul display del pannello anteriore.
◀/▶	Mentre si sfoglia, premere per passare ai livelli precedente/successivo.
↑/↓	Durante la riproduzione Audiobook, premere per cambiare la velocità di riproduzione: Più rapida ↔ Normale ↔ Più lenta
TOP MENU	Premere per tornare alla schermata del menu iPod Top .
RETURN	Premere per tornare al livello precedente.

Nota

- Si fa rilevare che i caratteri non romani dei titoli sono visualizzati con il simbolo # sul display.
 - Questa funzione non è disponibile per le foto o i videoclip registrati nell'iPod.
- 2 Se ci si trova nella categoria della canzone, è inoltre possibile avviare la riproduzione premendo **ENTER**.



Importante

Se sul display appare un messaggio di errore, provare ad eseguire le operazioni descritte di seguito.

Problema Cosa significa

Error I1 Vi è un problema con il percorso dei segnali dall'iPod all'amplificatore. Spegner l'amplificatore e ricollegare l'iPod all'amplificatore. Se questa operazione non risolve il problema, provare a reimpostare l'iPod.

Error I2 Occorre aggiornare la versione software utilizzata con l'iPod. Aggiornare il software utilizzato con l'iPod (si prega di utilizzare le versioni software iPod più recenti, successive all'iPod updater 2004-10-20).

Error I3 È collegato un iPod non supportato. Verificare se l'iPod è supportato da questo ricevitore (pagina 57).

Se la versione software dell'iPod è troppo vecchia. Aggiornare il software dell'iPod installando l'ultima versione.

Error I4 Quando l'iPod non risponde. Aggiornare il software dell'iPod installando l'ultima versione.

No Music Track Al momento non vi sono canzoni riproducibili memorizzate nell'iPod. Immettere file musicali compatibili con la riproduzione iPod.

No Track La categoria selezionata sull'iPod non contiene brani. Selezionare un'altra categoria.

Commutazione dei comandi iPod¹

È possibile commutare i comandi iPod tra l'iPod ed il ricevitore.

1 Premere iPod CTRL per commutare i comandi iPod.²

Vengono attivati i comandi ed il display dell'iPod, mentre il telecomando e l'OSD del ricevitore divengono inattivi.

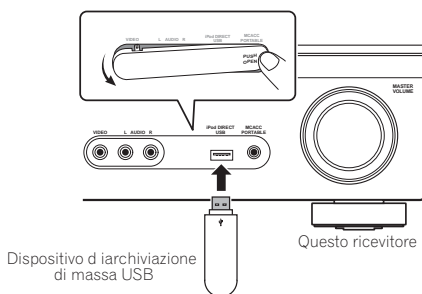
2 Premere di nuovo iPod CTRL per tornare ai comandi del ricevitore.

iPod® è un marchio di fabbrica di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti ed in altri paesi.

Collegamento di un dispositivo USB

È possibile ascoltare audio a due canali³ mediante l'interfaccia USB presente sul lato frontale del ricevitore. Collegare un dispositivo di archiviazione di massa USB⁴ come indicato di seguito.

- Abbassare la linguetta **PUSH OPEN** per accedere al terminale **iPod DIRECT USB**.



Nota

- 1 Questa funzione non può essere utilizzata se si collega un iPod di quinta generazione o un iPod nano di prima generazione.
- 2 Quando è impostata questa funzione, non è possibile riprodurre le immagini dell'iPod sul ricevitore.
- 3 Tra i file riproducibili sono compresi i file WMA/MP3/MPEG-4 AAC (ad eccezione dei file con protezione dalla copia o a riproduzione limitata).
- 4 • I dispositivi USB compatibili comprendono unità disco magnetiche esterne, memorie flash portatili (in particolare le chiavette USB) e i lettori audio digitali (lettori MP3) in formato FAT16/32. Non è possibile collegare questa unità a un personal computer per la riproduzione USB.
 - Pioneer non è in grado di garantire la compatibilità (riguardo al funzionamento e/o all'alimentazione del bus) per tutti i dispositivi di archiviazione di massa USB e non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale perdita di dati causata durante il collegamento al ricevitore.
 - Nel caso di grandi quantità di dati, il ricevitore potrebbe impiegare una maggiore quantità di tempo per leggere il contenuto di un dispositivo USB.

Collegamento di un dispositivo USB al ricevitore

1 Accendere il ricevitore e il televisore.

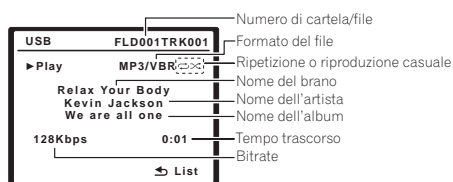
2 Premere iPod USB.

No USB appare nella schermata OSD.

3 Collegare il proprio dispositivo USB.¹

Il terminale USB si trova sul pannello anteriore.

Loading appare nella schermata OSD quando il ricevitore inizia il riconoscimento del dispositivo USB collegato. A riconoscimento avvenuto, la schermata di riproduzione appare nella schermata OSD e la riproduzione inizia automaticamente.²



- Potete anche scegliere e riprodurre un file desiderato dalla lista di cartelle/file visualizzata nella schermata OSD. Per maggiori dettagli, consultare *Scelta di un file dalla lista di cartelle/file per la riproduzione* sotto.

Controlli di base per la riproduzione

La tabella che segue mostra i controlli di base presenti sul telecomando per la riproduzione USB.

Tasto	Funzione
▶	Avvia la normale riproduzione.
	Mette in pausa/riprende la riproduzione.
◀◀/▶▶	Premere e mantenere premuto durante la riproduzione per iniziare la scansione.
◀◀◀/▶▶▶	Premere per passare alla traccia precedente/successiva.
↻	Premere ripetutamente per commutare tra Repeat Folder , Repeat One e Repeat All .
⌘	Premere ripetutamente per commutare tra Shuffle On e Shuffle Off .
TUNER DISP (SHIFT+) ⌘	Premere ripetutamente per cambiare le informazioni sulla riproduzione delle canzoni visualizzate sul display del pannello anteriore.
◀/▶	Durante la riproduzione, premere per passare alla traccia precedente/successiva; mentre si sfoglia, premere per passare al livello precedente/successivo.
TOP MENU	Premere per tornare alla cartella ROOT.
RETURN	Dalla schermata di riproduzione, premere per passare alla visualizzazione dell'elenco cartelle/file; mentre si sfoglia un elenco cartelle/file, premere per tornare al livello precedente.

Nota

¹ Prima di scollegare un dispositivo USB, controllare che il ricevitore si trovi in modalità standby.

² • Se il file scelto non può venir riprodotto, questo ricevitore passa automaticamente al file riproducibile seguente.

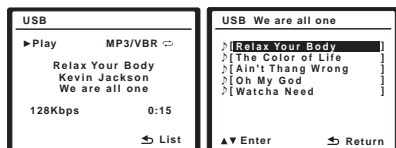
• Se il file attualmente visualizzato non possiede titolo, il nome del file appare al suo posto nella schermata OSD; se né il nome dell'album né quello dell'artista sono presenti, gli spazi corrispondenti sono vuoti.

• I caratteri non dell'alfabeto latino saranno visualizzati negli elenchi di riproduzione come *.

Scelta di un file dalla lista di cartelle/file per la riproduzione

La lista di cartelle/file visualizza gerarchicamente cartelle e file memorizzati nel vostro dispositivo USB. Potete scegliere e riprodurre il file desiderato usando **↑/↓/←/→** e **ENTER**.

1 Premere RETURN per visualizzare la lista di cartelle/file del dispositivo USB collegato.



2 Premere ↑/↓ per scegliere il file da riprodurre e poi ENTER per confermare la scelta fatta.

- Premere **RETURN** per passare al livello gerarchico superiore della cartella o file attuali.
- Per passare alla cartella o file precedente al livello gerarchico attuale, premere **←/→**.



Importante

Se sul display viene visualizzato il messaggio **USB ERR** provare a eseguire le operazioni descritte di seguito:

USB ERR Cosa significa

USB ERR 1 I requisiti di alimentazione del dispositivo USB sono troppo elevati per questo ricevitore.

USB ERR 2 Il dispositivo USB non è compatibile

USB ERR 3 Per maggiori dettagli su questo messaggio di errore, consultare la sezione *Localizzazione dei guasti* a pagina 67.

- Spegner e riaccendere il ricevitore.
- Ricollegare il dispositivo USB con il ricevitore spento.
- Selezionare una sorgente di ingresso differente (ad esempio **DVD/BD**), quindi selezionare nuovamente **USB**.
- Usare un alimentatore CA dedicato (in dotazione con il dispositivo) per l'alimentazione USB.

Nota

¹ Si noti che in alcuni casi il tempo di riproduzione potrebbe non essere visualizzato correttamente.

Se il problema persiste, è probabile che il dispositivo USB in uso non sia compatibile.

Compatibilità dell'audio compresso

Si noti che, nonostante la compatibilità con la maggior parte delle combinazioni di velocità di bit/frequenza di campionamento standard per l'audio compresso, alcuni file con codifica irregolare potrebbero non essere riprodotti. L'elenco che segue indica i formati compatibili per i file audio compressi:

- **MP3** (MPEG-1/2/2.5 Audio Layer 3) – Frequenze di campionamento: 8 kHz a 48 kHz; velocità di bit: da 8 kbps a 320 kbps (velocità consigliata: 128 kbps o superiore); estensione file: **.mp3**
- **WMA** (Windows Media Audio) – Frequenze di campionamento: da 32 kHz / 44,1 kHz; velocità di bit: da 32 kbps a 192 kbps (velocità consigliata: 128 kbps o superiore); estensione file: **.wma**; WMA9 Pro e WMA con codifica lossless: No
- **AAC** (MPEG-4 Advanced Audio Coding) – Frequenze di campionamento: 11,025 kHz a 48 kHz; velocità di bit: da 16 kbps a 320 kbps (velocità consigliata: 128 kbps o superiore); estensione file: **.m4a**; Codifica Apple lossless: No

Altre informazioni sulla compatibilità

- Riproduzione a velocità di bit variabile VBR (Variable Bit Rate) MP3/WMA/MPEG-4 AAC: Sì¹
- Compatibile con la tecnologia di protezione DRM (Digital Rights Management): Sì (i file audio protetti con tecnologia DRM non vengono riprodotti con questo ricevitore).

Informazioni sul formato MPEG-4 AAC

La codifica audio avanzata AAC (Advanced Audio Coding) è il nucleo dello standard MPEG-4 AAC, che incorpora il formato MPEG-2 AAC ed è alla base della tecnologia di compressione audio MPEG-4. Il formato e l'estensione dei file dipendono dall'applicazione usata per codificare i file AAC. Questa unità riproduce i file AAC codificati da iTunes®, con estensione **'.m4a'**. I file protetti con tecnologia DRM non vengono riprodotti; inoltre, i file codificati con alcune versioni di iTunes® potrebbero non essere riprodotti.

Apple ed iTunes sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

Informazioni su WMA



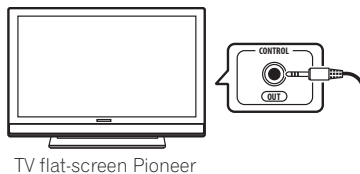
Il logo Windows Media® stampato sulla confezione indica che questo ricevitore è in grado di riprodurre file Windows Media Audio. L'acronimo WMA sta per Windows Media Audio e si riferisce ad una tecnologia di compressione dati audio sviluppata da Microsoft Corporation. Questa unità riproduce i file WMA codificati usando Windows Media® Player, con estensione **'.wma'**. Si noti che i file protetti con tecnologia DRM non vengono riprodotti; inoltre, i file codificati con alcune versioni di Windows Media® Player potrebbero non essere riprodotti.

Windows Media e il logo di Windows sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

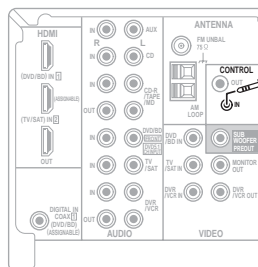
Utilizzo del ricevitore con un TV flat-screen Pioneer

(Solo per il modello VSX-918V)

Se si dispone di un TV flat-screen Pioneer¹, è possibile utilizzare un cavo SR+ per collegarlo a questo apparecchio e sfruttare varie comode funzioni come ad esempio la commutazione automatica dell'ingresso video del TV flat-screen quando si cambia il dispositivo di ingresso.



TV flat-screen Pioneer



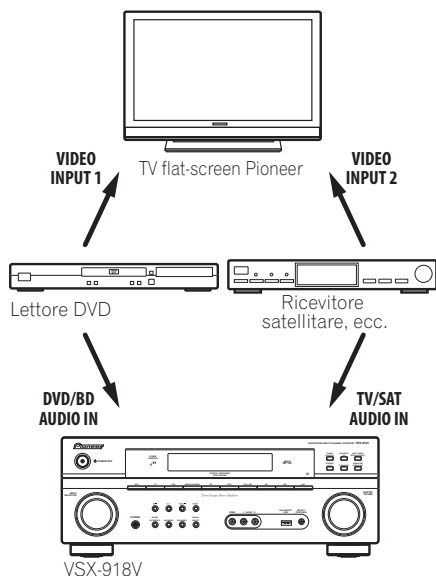
VSX-918V

Nota

¹ Questo ricevitore è compatibile con tutti i TV flat-screen Pioneer dal 2003 in poi.

- Usare un cavo SR+ dotato di spina mini a 3 anelli¹ per collegare la presa CONTROL IN jack di questo ricevitore alla presa CONTROL OUT del TV flat-screen.

Prima di poter usare le funzioni SR+ addizionali, bisogna fare alcune impostazioni nel ricevitore. Per istruzioni dettagliate consultare *SR+ Setup per i TV flat-screen Pioneer* a pagina 66.



Per ottenere il massimo delle caratteristiche SR+, collegare i componenti fonte (lettore DVD; ecc.) in una maniera leggermente diversa rispetto alla descrizione in questo capitolo. Per ogni componente, collegare l'uscita video direttamente al TV flat-screen e collegare solo l'audio (analogico e/o digitale) al ricevitore.

Uso del modo SR+ con un TV flat-screen Pioneer

Quando si effettua il collegamento con cavo SR+, diventano disponibili diverse funzioni che semplificano ulteriormente l'uso del ricevitore con il TV flat-screen Pioneer. Queste funzioni includono:

- Display del volume sullo schermo.
- Display del volume nella modalità d'ascolto.
- Commutazione automatica dell'ingresso video sul TV flat-screen.
- Silenziamento automatico del volume sul TV flat-screen.²

Consultare anche *SR+ Setup per i TV flat-screen Pioneer* a pagina 66 per ulteriori informazioni sulle impostazioni del ricevitore.



1 Assicurarsi che il TV flat-screen ed il ricevitore siano accesi e collegati con un cavo SR+.

Vedi a *Utilizzo del ricevitore con un TV flat-screen Pioneer* sotto per ulteriori informazioni al riguardo.

2 Per attivare/disattivare la modalità SR+, premere RECEIVER, poi premere il tasto SR+.

L'indicazione **SR+ ON** o **OFF** appare sul display anteriore.

Nota

- 1 • Il cavo SR+ a 3 anelli della Pioneer è venduto con il codice componente ADE7095. Rivolgersi al reparto Assistenza clienti della Pioneer per ulteriori informazioni su come ottenere un cavo SR+ (è possibile usare la spina del telefono mini a 3 anelli, venduta separatamente, per il collegamento).
 - Se il ricevitore viene collegato ad un TV flat-screen Pioneer con un cavo SR+, per comandare il ricevitore si dovrà puntare il telecomando verso il sensore a distanza del TV flat-screen Pioneer. In questo caso, se si spegne il TV flat-screen non sarà possibile comandare il ricevitore con il telecomando.
- 2 La funzione di silenziamento automatico del volume è attivata separatamente; vedi a *SR+ Setup per i TV flat-screen Pioneer* a pagina 66.

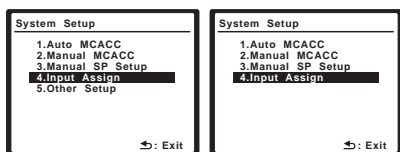
Capitolo 11: Altre impostazioni

Menù Input Assign

Dovete solo fare le impostazioni nel menù Input Assign se non avete collegato il componente digitale in conformità con le impostazioni predefinite per gli ingressi digitali o se il componente è stato collegato usando i cavi video.

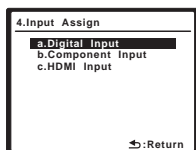
1 Premere RECEIVER sul telecomando, poi premere il tasto SETUP.

Sul televisore viene visualizzata una schermata (OSD). Usare i tasti **↑/↓/←/→** ed **ENTER** sul telecomando per navigare attraverso le schermate e per selezionare le voci di menù. Premere **RETURN** per confermare ed uscire dal menù corrente.



Sopra: VSX-918V (a sinistra) e VSX-818V (a destra)

2 Selezionare 'Input Assign' dal menù System Setup.



Assegnazione degli ingressi digitali

- Impostazione standard:

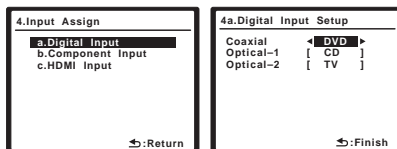
Coaxial – DVD

Optical - 1 – CD

Optical - 2 – TV

Questo è necessario solo se il componente digitale non è stato collegato secondo le impostazioni standard per gli ingressi digitali (vedi sopra). Quest'impotazione informa il ricevitore del componente digitale collegato al terminale affinché i tasti del telecomando corrispondano al collegamento.

1 Selezionare 'Digital Input' dal menu Input Assign.



2 Selezionare il numero dell'ingresso digitale al quale si è collegato il componente digitale.

I numeri corrispondono ai numeri accanto agli ingressi sulla parte posteriore del ricevitore.

3 Selezionare il componente che corrisponde a quello collegato a quell'ingresso.

Selezionare **DVD**, **TV**, **CD**, **CDR**, **DVR** o **OFF**.

- Usare i tasti **←/→** e **ENTER** per effettuare la selezione.
- Se si assegna un ingresso digitale ad una determinata funzione (ad esempio **DVD/BD**), gli ingressi digitali precedentemente assegnati alla funzione in questione si spegneranno automaticamente.

4 Al termine, premere RETURN.

La schermata ritorna al menù Input Assign.

Assegnazione degli ingressi video componente

- Impostazione standard:

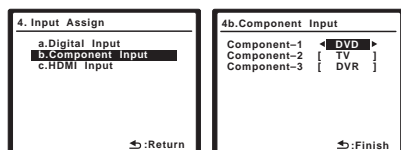
Component 1 – DVD

Component 2 – TV

Component 3 – DVR

Se per collegare l'attrezzatura video si sono utilizzati cavi video component, è necessario specificare al ricevitore di quale dispositivo si tratta; si rischia altrimenti di visualizzare l'ingresso video composito invece del segnale video component. Per ulteriori dettagli in merito, consultare *Usa delle prese video componente* a pagina 16.

1 Selezionare 'Component Input' dal menù Input Assign.



2 Selezionare il numero dell'ingresso video a cui è stato collegato il componente video.

I numeri corrispondono ai numeri accanto agli ingressi sulla parte posteriore del ricevitore.

3 Selezionare il componente che corrisponde a quello collegato a quell'ingresso.

Selezionare **DVD**, **TV**, **DVR** o **OFF**.

- Usare i tasti **←/→** e **ENTER** per effettuare la selezione.
- Se si assegna un ingresso component ad una determinata funzione, gli ingressi component precedentemente assegnati alla funzione in questione si spegneranno automaticamente.
- Assicurarsi di aver collegato l'audio del componente agli ingressi corrispondenti sulla parte posteriore del ricevitore.
- Se si collega un componente sorgente al ricevitore attraverso un ingresso video component, anche il televisore deve essere collegato all'uscita video component **MONITOR** del ricevitore (dopo l'assegnazione dell'ingresso non è possibile effettuare la conversione verso il basso del segnale video component).

4 Al termine, premere RETURN.

La schermata ritorna al menù Input Assign.

Assegnazione degli ingressi HDMI

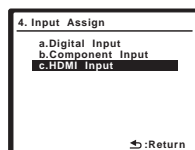
- Impostazione standard:

HDMI - 1 – DVD

HDMI - 2 – TV

Se si è utilizzata l'HDMI per collegare l'attrezzatura video, occorre indicare al ricevitore quali terminali di ingresso sono stati utilizzati, in modo da poter vedere il segnale video adeguato quando si seleziona la fonte di ingresso.

1 Selezionare 'HDMI Input' dal menù Input Assign.



2 Selezionare il numero dell'ingresso HDMI al quale si è collegato il video componente.

I numeri corrispondono ai numeri accanto agli ingressi sulla parte posteriore del ricevitore.

3 Selezionare il componente che corrisponde a quello collegato a quell'ingresso.

Selezionare **DVD**, **TV**, **DVR** o **OFF**.

- Usare i tasti **←/→** e **ENTER** per effettuare la selezione.
- Se si assegnano uno o più ingressi HDMI ad una determinata funzione, gli ingressi HDMI precedentemente assegnati alla funzione in questione si spegneranno automaticamente.
- *Solo per il modello VSX-818V:* Per udire l'audio dal componente HDMI (attraverso questo sistema) è inoltre necessario effettuare collegamenti audio distinti agli ingressi corrispondenti sul retro del ricevitore. Per ulteriori dettagli in merito, consultare *Collegamento utilizzando HDMI* a pagina 16.
- Se si collega un qualsiasi componente video al ricevitore attraverso l'HDMI, anche il televisore dovrà essere collegato all'uscita HDMI del ricevitore.

4 Al termine, premere RETURN.

La schermata ritorna al menù Input Assign.

Menù Other Setup

(Solo per il modello VSX-918V)

SR+ Setup per i TV flat-screen Pioneer

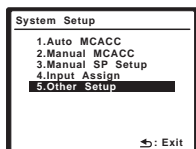
Effettuare le impostazioni seguenti se al ricevitore è stato collegato un TV flat-screen Pioneer mediante un cavo SR+. Si fa rilevare che il numero delle impostazioni disponibili dipende dal TV flat-screen che si è collegato.

Vedere anche *Utilizzo del ricevitore con un TV flat-screen Pioneer* a pagina 62.

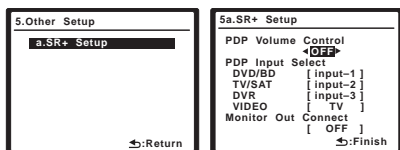
1 Premere RECEIVER sul telecomando, poi premere il tasto SETUP.

Sul televisore viene visualizzata una schermata (OSD). Usare i tasti $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ ed ENTER sul telecomando per navigare attraverso le schermate e per selezionare le voci di menù. Premere RETURN per confermare ed uscire dal menù corrente.

2 Selezionare 'Other Setup' e premere ENTER.



3 Assicurarsi che sia stato selezionato 'SR+ Setup' dal menu Other Setup, quindi premere ENTER.



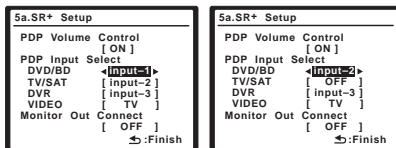
4 Selezionare l'impostazione desiderata per l'opzione 'PDP Volume Control'.

- **OFF** – Il ricevitore non controlla il volume del TV flat-screen.
- **ON** – Quando il ricevitore viene commutato su uno degli ingressi che usano il TV flat-screen (DVD/BD, o un'altra delle funzioni che seguono), il volume del TV flat-screen viene silenziato in modo che si senta solo il suono emesso dal ricevitore.

5 Assegnare le sorgenti d'ingresso collegate al TV flat-screen al numero di ingresso corrispondente.

In tal modo si fa corrispondere la sorgente di ingresso del ricevitore con un ingresso video numerato del TV flat-screen. Ad esempio, assegnare **DVD/BD** a **input-2** se si è collegata l'uscita video DVD all'ingresso video 2 del TV flat-screen.

- L'opzione **Monitor Out Connect** deve essere impostata sull'ingresso usato per collegare il ricevitore al TV flat-screen.



6 Al termine, premere RETURN.

La schermata ritorna al menù Other Setup.

Informazioni aggiuntive

Localizzazione dei guasti

Le operazioni errate sono spesso interpretate come problemi o malfunzionamenti. Se si sospetta qualche problema nel componente, si prega di controllare i punti qui sotto. Esaminare gli altri componenti e apparati elettrici usati, poiché talvolta il problema può dipendere da essi. Se non è possibile risolvere il problema dopo aver effettuato i controlli elencati di seguito, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato Pioneer per richiedere la riparazione.

- Se l'unità non funziona in modo normale per via degli effetti esterni, quali l'elettricità statica, scollegare la spina d'alimentazione dalla presa murale e ricollegarla per ritornare alle normali condizioni d'uso.

Problema	Rimedio
La corrente non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> • Scollegare la spina del cavo d'alimentazione dalla presa ed inserirla nuovamente. • Assicurarsi che non vi siano cavi scollegati di altoparlanti che toccano il pannello posteriore. Ciò potrebbe fare spegnere automaticamente il ricevitore.
Il ricevitore si spegne improvvisamente e la spia di accensione lampeggia.	<ul style="list-style-type: none"> • Attendere circa un minuto (non è possibile accendere l'unità prima che sia trascorso un minuto), quindi accendere nuovamente il ricevitore. Se il messaggio persiste, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato Pioneer.
Non viene emesso suono quando è selezionata una funzione.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il componente sia collegato correttamente (fare riferimento a <i>Collegamento</i> a pagina 11). • Premere MUTE sul telecomando per disattivare la funzione corrispondente. • Premere SPEAKERS per selezionare la coppia di altoparlanti giusta (vedi a <i>Commutazione del sistema di diffusione</i> a pagina 22). • Premere SIGNAL SELECT per selezionare il segnale d'ingresso appropriato (vedi a <i>Come scegliere il segnale d'ingresso</i> a pagina 36).
Non viene emessa alcuna immagine quando si seleziona una funzione.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il componente sia collegato correttamente (fare riferimento a <i>Collegamento</i> a pagina 11). • Selezionare il componente corretto (usare i tasti di selezione di ingresso). • Controllare <i>Assegnazione degli ingressi video componente</i> a pagina 65 per assicurarsi di aver assegnato l'ingresso corretto. • L'ingresso video selezionato sul monitor TV è errato. Vedere nel manuale delle istruzioni in dotazione con il televisore.
Nessun suono dal subwoofer.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il subwoofer sia acceso. • Se il subwoofer ha una manopola del volume, assicurarsi che il volume sia sufficientemente alto. • La fonte Dolby Digital o DTS che si sta ascoltando potrebbe non avere un canale LFE. • Commutare l'impostazione del subwoofer in <i>Impostazione degli altoparlanti</i> a pagina 42 su YES o PLUS. • Commutare l'impostazione LFE ATT (LFE Attenuate) a pagina 35 su LFEATT 0 o LFEATT 10.
Assenza di suono dagli altoparlanti surround o centrali.	<ul style="list-style-type: none"> • Collegare correttamente gli altoparlanti (vedere pagina 20). • Consultare <i>Impostazione degli altoparlanti</i> a pagina 42 per controllare le impostazioni degli altoparlanti. • Fare riferimento <i>Livello del canale</i> a pagina 44 per controllare i livelli dell'altoparlante.
La funzione PHASE CONTROL non produce un effetto riscontrabile.	<ul style="list-style-type: none"> • Se del caso, assicurarsi che l'interruttore del filtro LPF sul subwoofer sia spento, o che sia stata impostata la frequenza più elevata. Se sul subwoofer vi è un'impostazione PHASE, regolarla su 0° (o, in funzione del subwoofer, sul valore in cui si ritiene vi sia il miglior effetto globale sul suono). • Controllare che la regolazione della distanza dei diffusori sia corretta per tutti i diffusori (consultare la parte <i>Distanza dell'altoparlante</i> a pagina 45).

Problema	Rimedio
Notevole rumore nelle trasmissioni radio.	<ul style="list-style-type: none"> • Collegare l'antenna (pagina 19) e regolarne la posizione in modo da ottenere una ricezione ottimale. • Spostare i cavi scollegati dai terminali e dai fili dell'antenna. • Allungare completamente l'antenna FM a filo, posizionarla in modo da ottenere una ricezione ottimale e fissarla a una parete (oppure collegare un'antenna FM esterna). • Collegare un'antenna AM interna o esterna (fare riferimento a pagina 19). • Spegnerle le apparecchiature che causano interferenze o posizionarli lontano dal ricevitore (oppure allontanare le antenne dalle apparecchiature che causano interferenze).
Non è possibile selezionare automaticamente le stazioni di trasmissione.	<ul style="list-style-type: none"> • Collegare un'antenna esterna (fare riferimento a pagina 19).
Rumore durante la riproduzione da una piastra a cassette.	<ul style="list-style-type: none"> • Allontanare la piastra dal ricevitore finché non scompare il rumore.
Viene emesso un suono da altri componenti, ma non dal lettore LD o DVD.	<ul style="list-style-type: none"> • Impostare SIGNAL SELECT su AUTO, DIGITAL o ANALOG in funzione del tipo di collegamenti effettuati (fare riferimento a pagina 36). • Impostare correttamente l'ingresso digitale (fare riferimento a pagina 64). • Effettuare collegamenti digitali (fare riferimento a pagina 12) e impostare SIGNAL SELECT su DIGITAL (fare riferimento a pagina 36). • Vedere nel manuale delle istruzioni in dotazione con il lettore DVD.
Non viene emesso alcun suono o rumore alla riproduzione di software con DTS.	<ul style="list-style-type: none"> • Impostare il livello del volume digitale del lettore al massimo o nella posizione neutra. • Assicurarsi che le impostazioni del lettore siano corrette e/o che l'uscita del segnale DTS sia accesa. Vedere nel manuale delle istruzioni in dotazione con il lettore DVD. • Impostare il tipo del segnale d'ingresso su DIGITAL (vedi a <i>Come scegliere il segnale d'ingresso</i> a pagina 36).
Quando viene effettuata la ricerca in riproduzione, il lettore CD DTS compatibile emette rumore.	<ul style="list-style-type: none"> • Questo non è segno di malfunzionamento, ma assicurarsi di abbassare il volume per prevenire la riproduzione di un rumore forte dagli altoparlanti.
Tutto sembra impostato correttamente, ma il suono di riproduzione è strano.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che i terminali positivo/negativo degli altoparlanti sul ricevitore corrispondano ai rispettivi terminali sugli altoparlanti (vedere <i>Collegamento degli altoparlanti</i> a pagina 20).
Sembra che ci sia una differenza di tempo tra gli altoparlanti e l'uscita del subwoofer.	<ul style="list-style-type: none"> • Vedere <i>Impostazione automatica del suono surround (MCACC)</i> a pagina 8 per impostare nuovamente il sistema usando MCACC (ciò compenserà automaticamente un ritardo nell'emissione del subwoofer).
Dopo aver usato la funzione Auto MCACC Setup, l'impostazione del formato dell'altoparlante (LARGE o SMALL) è errata.	<ul style="list-style-type: none"> • Il rumore a bassa frequenza potrebbe essere stato causato da un condizionatore d'aria o da un motore. Spegnerle tutti gli apparecchi nella stanza e riavviare la funzione Auto MCACC Setup.
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire le pile (fare riferimento a pagina 6). • Utilizzarlo entro 7 m e a un'angolazione di 30° rispetto al sensore (fare riferimento a pagina 29). • Spostare gli ostacoli o utilizzarlo da un'altra posizione. • Evitare l'esposizione alla luce diretta del sensore a distanza sul pannello anteriore. • <i>Solo per il modello VSX-918V</i>: Scollegare tutti i dispositivi collegati alla presa CONTROL IN jackusare normalmente il telecomando (consultare <i>Come manovrare altri componenti Pioneer</i> a pagina 51).
<i>Solo per il modello VSX-918V</i> : Il cavo SR è collegato, ma i componenti collegati non sono manovrati con il telecomando.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinserire il cavo SR, assicurandosi di collegarlo alla presa destra (vedi a <i>Utilizzo del ricevitore con un TV flat-screen Pioneer</i> a pagina 62). • Assicurarsi che ci sia un collegamento analogico tra le unità. • Questa funzione è disponibile solo con i prodotti Pioneer.
Il display è scuro o spento.	<ul style="list-style-type: none"> • Premere ripetutamente DIMMER sul telecomando per tornare all'impostazione predefinita.
La schermata System Setup non viene visualizzata.	<ul style="list-style-type: none"> • Mentre il ricevitore è in standby, passare a BURST.OFF tenendo premuto contemporaneamente ACOUSTIC EQ sul pannello frontale e STANDBY/ON (viene visualizzata l'impostazione corrente).

Problema	Rimedio
Il dispositivo USB non viene riconosciuto dal ricevitore.	<ul style="list-style-type: none"> • Provare a spegnere e riaccendere il ricevitore. • Accertarsi di aver inserito completamente il connettore USB nel ricevitore. • Verificare che il formato della memoria sia FAT16 o FAT32 (i formati FAT12, NTFS e HFS non sono supportati). • I dispositivi USB dotati di hub USB interno non sono supportati.
Quando si collega un dispositivo USB, sul display viene visualizzata l'indicazione USB ERR3 .	<ul style="list-style-type: none"> • Se il messaggio continua ad apparire dopo aver eseguito tutti i controlli riportati in <i>Importante</i> a pagina 61 di <i>Collegamento di un dispositivo USB</i>, richiedere la riparazione dell'unità presso il centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino o rivolgersi al rivenditore.
I file audio non vengono riprodotti.	<ul style="list-style-type: none"> • I file WMA o MPEG-4 AAC sono stati registrati usando la tecnologia DRM (digital rights management) oppure la velocità di bit/frequenza di campionamento non è compatibile (consultare la parte <i>Compatibilità dell'audio compresso</i> a pagina 61). Ciò non è dovuto ad un guasto.

HDMI

Problema	Rimedio
Immagine o audio assenti.	<ul style="list-style-type: none"> • Se il problema persiste quando si collega il componente HDMI direttamente al monitor, consultare il manuale del componente o del monitor, oppure chiedere assistenza al fabbricante.
Immagine assente.	<ul style="list-style-type: none"> • In funzione delle impostazioni di uscita del componente fonte, è possibile che venga emesso un formato video che non è possibile visualizzare. Modificare le impostazioni di uscita della sorgente, oppure effettuare il collegamento utilizzando le prese component o composite. • <i>Solo per il modello VSX-918V:</i> <ul style="list-style-type: none"> – Questo ricevitore è HDCP compatibile. Assicurarsi che i componenti che si collegano al ricevitore siano anch'essi HDCP compatibili. In caso contrario, collegarli mediante le prese video component o composite. – In funzione del componente sorgente collegato, è possibile che non funzioni con il ricevitore (pur essendo HDCP compatibile). In questo caso, procedere al collegamento utilizzando prese video component o composite tra la sorgente ed il ricevitore. – Se sul televisore o sul TV flat-screen non compare l'immagine, provare a regolare le impostazioni di risoluzione, DeepColor o di altro tipo del componente. – Se sul display del ricevitore appare l'indicazione 'NOT SPT' (NOT SUPPORT, non supportato), provare a regolare le impostazioni di risoluzione, DeepColor o di altro tipo del componente.
L'OSD non compare.	<ul style="list-style-type: none"> • L'OSD non compare se il collegamento è stato effettuato dall'uscita HDMI al televisore. Per la configurazione del sistema, utilizzare collegamenti component o compositi.
Audio assente o improvvisa scomparsa dell'audio.	<ul style="list-style-type: none"> • Se si sono effettuati collegamenti distinti per l'audio, assicurarsi di aver assegnato la o le prese analogiche/digitali all'ingresso HDMI corrispondente per il componente. Consultare <i>Assegnazione degli ingressi HDMI</i> a pagina 65. • Controllare le impostazioni di uscita audio del componente sorgente. • <i>Solo per il modello VSX-918V:</i> <ul style="list-style-type: none"> – Assicurarsi che AV Parameter sia impostato su HDMI AMP/THRU (fare riferimento a pagina 35). – Se il componente è un dispositivo DVI, utilizzare un collegamento a parte per l'audio. • <i>Solo per il modello VSX-818V:</i> Poiché il segnale audio HDMI viene inviato attraverso il ricevitore al televisore, è necessario effettuare collegamenti distinti per l'audio se si vuole ascoltare il componente HDMI attraverso il sistema. Vedi a <i>Collegamento utilizzando HDMI</i> a pagina 16 per ulteriori informazioni al riguardo.
<i>Solo per il modello VSX-918V:</i> HDCP ERR appare sul display.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare se il componente connesso è compatibile con HDCP. Se non dovesse essere HDCP compatibile, ricollegare il dispositivo sorgente con un diverso tipo di collegamento (component o composito). Questo messaggio può comparire anche con alcuni componenti HDCP compatibili; se però l'immagine è visualizzata normalmente, ciò costituisce un problema.

Informazioni importanti riguardanti il collegamento HDMI

(Solo per il modello VSX-918V)

In alcuni casi può risultare impossibile inviare segnali HDMI attraverso il ricevitore (ciò dipende dal componente dotato di HDMI che si collega - per informazioni sulla compatibilità HDMI, chiedere al fabbricante).

Se i segnali HDMI non vengono ricevuti adeguatamente attraverso il ricevitore (dal componente), provare la configurazione seguente quando si procede al collegamento.

Configurazione¹

Collegare direttamente al display il componente dotato di HDMI utilizzando un cavo HDMI. Utilizzare quindi il collegamento più adeguato (si raccomanda il collegamento digitale) per inviare l'audio al ricevitore. Per ulteriori informazioni sui collegamenti audio, consultare le istruzioni per l'uso. Quando si utilizza questa configurazione, regolare il volume del display al minimo.

Ripristino dell'unità principale

Usare questa procedura per azzerare tutte le impostazioni del ricevitore ai valori di fabbrica. Usare i controlli sul pannello anteriore per effettuare questo.

1 Commutare il ricevitore nella modalità d'attesa.

2 Mantenendo premuto il tasto **ADVANCED SURROUND, premere e mantenere premuto il tasto **STANDBY/ON** per tre secondi circa.**

3 Quando appare **RESET? sul display, premere **'ST -'**. **OK?** appare sul display.**

4 Premere **SOUND RETRIEVER per conferma.**

Sul display viene visualizzata la dicitura **OK**, per indicare che sul ricevitore sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica.

Commutazione dell'impedenza dell'altoparlante

Si raccomanda l'uso di altoparlanti 8 Ω con questo sistema, ma è possibile commutare l'impostazione dell'impedenza se intendete usare altoparlanti con un'impedenza nominale di 6 Ω .

• **Con il ricevitore nella modalità d'attesa, premere **STANDBY/ON** mantenendo premuto il tasto **SPEAKERS**.**

Ogni volta, si cambiano tra le impostazioni dell'impedenza:

- **SP 6 OHM** – Usare quest'impostazione se gli altoparlanti hanno un valore nominale di 6 Ω .
- **SP 8 OHM** – Usare quest'impostazione se gli altoparlanti hanno un valore nominale di almeno 8 Ω .

Nota

- ¹
- Se il display è dotato di un solo terminale HDMI, è possibile ricevere segnali video HDMI solo dal componente collegato.
 - In funzione del componente, l'uscita audio può essere limitata al numero di canali disponibili dal display connesso (per esempio, l'uscita audio è ridotta a 2 canali per un monitor con limitazioni audio stereo).
 - Per passare ad un'altra sorgente di ingresso, sia il ricevitore che il display dispongono di funzioni di commutazione.
 - Dato che quando si utilizza il collegamento HDMI il suono è silenziato sul display, si dovrà regolare il volume sul display ogni volta che si cambia sorgente di ingresso.

Modifica dell'impostazione del formato TV

Se il menu System Setup non viene visualizzato correttamente, il sistema TV potrebbe non essere impostato correttamente per il paese o l'area geografica di utilizzo.

- Con il ricevitore in modalità standby, premere **⏻** STANDBY/ON tenendo premuto il tasto SIGNAL SELECT.

Sul display viene visualizzata la nuova impostazione (PAL o NTSC).

Precauzione riguardante il cavo d'alimentazione

Maneggiare sempre il cavo d'alimentazione agendo per la spina. Non estrarre la spina tirando il cavo e non toccare mai il cavo d'alimentazione con le mani bagnate, altrimenti si può verificare un corto circuito o scosse elettriche. Non posizionare l'unità, un mobile, ecc., sul cavo d'alimentazione o premere il cavo stesso. Non annodare mai il cavo e non bisogna mai legare il cavo d'alimentazione insieme ad altri cavi. Far passare i cavi d'alimentazione in modo tale che non sia possibile calpestare gli stessi. Un cavo d'alimentazione danneggiato può causare un incendio o dare scosse elettriche. Controllare il cavo d'alimentazione ogni tanto. Se è danneggiato, chiedere di sostituirlo al più vicino centro di servizio o concessionario autorizzato Pioneer.

Pulizia dell'unità

- Usare un panno di pulizia o un panno asciutto per rimuovere le tracce di polvere e sporcizia.
- Quando la superficie è sporca, strofinarla con un panno soffice inumidito con un detergente neutro diluito cinque o sei volte con acqua e ben strizzato, poi passare un panno asciutto sulla superficie. Non usare mai cera per mobili o prodotti di pulizia.

- Non usare mai acqua, benzina, spray insetticida o altri prodotti chimici sopra o nelle vicinanze di quest'unità, poiché possono corrodere la superficie della stessa.

Specifiche

Sezione dell'amplificatore

- **Uscita di corrente continua (Stereo)**
Anteriore 100 W + 100 W
(DIN 1 kHz, THD 1,0 %, 8 Ω)
- **Uscita di corrente nominale (surround / 20 Hz a 20 kHz, THD 0,06 %, 8 Ω)**
Anteriore 95 W per canale
Centrale 95 W
Surround 95 W per canale
- **Uscita di corrente nominale (surround / 1 kHz, THD 1,0 %, 8 Ω)**
Anteriore 130 W per canale
Centrale 130 W
Surround 130 W per canale

Sezione audio

- **Ingresso (Sensibilità/Impedenza)**
AUX, CD, CD-R/TAPE/MD, DVD/BD,
TV/SAT, DVR/VCR 335 mV/47 kΩ
- **Risposta di frequenza**
AUX, CD, CD-R/TAPE/MD, DVD/BD,
TV/SAT, DVR/VCR 5 Hz a 100 000 Hz ± 0 dB
- **Uscita (Livello/Impedenza)**
CD-R/TAPE/MD, DVR/VCR 335 mV/2,2 kΩ
- **Controllo del tono**
Bassi ± 6 dB (100 Hz)
Alti ± 6 dB (10 kHz)
Loudness +10 dB/+5 dB (100 Hz/10 kHz)
(a livello di volume -50 dB)
- **DIN rapporto segnale/rumore DIN (uscita di corrente continua nominale/50 mW)**
AUX, CD, CD-R/TAPE/MD, DVD/BD,
TV/SAT, DVR/VCR 88 dB/64 dB

Sezione video

- **Ingresso (Sensibilità/Impedenza)**
DVR/VCR, DVD/BD, TV/SAT 1 Vp-p/75 Ω
- **Uscita (Livello/Impedenza)**
DVR/VCR, MONITOR OUT 1 Vp-p/75 Ω

• Risposta di frequenza

DVR/VCR, DVD/BD,

TV/SAT ⇔ MONITOR 5 Hz a 7 MHz ± 3 dB

Rapporto segnale/rumore 55 dB

Diafonia (crosstalk) 50 dB

Sezione video componente

• Ingresso (Sensibilità/Impedenza)

DVD/BD, TV/SAT, DVR/VCR 1 V_{p-p}/75 Ω

• Uscita (Livello/Impedenza)

MONITOR OUT 1 V_{p-p}/75 Ω

• Risposta di frequenza

DVD/BD, TV/SAT,

DVR/VCR ⇔ MONITOR 5 Hz a 40 MHz ± 3 dB

Rapporto segnale/rumore 60 dB

Sezione HDMI

Ingresso 19 pin x2

Uscita 19 pin (5 V, 55 mA)

Sezione del sintonizzatore FM

Gamma di frequenza 87,5 MHz a 108 MHz

Sensibilità utile Mono: 13,2 dBf, IHF
(1,3 μV/ 75 Ω)

50 dB Sensibilità di silenziamento Mono: 20,2 dBf
Stereo: 38,6 dBf

Rapporto segnale/rumore Mono: 73 dB (a 85 dBf)
Stereo: 70 dB (a 85 dBf)

Distorsione Stereo: 0,5 % (1 kHz)

Selettività del canale alternativo 60 dB
(400 kHz)

Separazione stereo 40 dB (1 kHz)

Risposta di frequenza 30 Hz a 15 kHz
(±1 dB)

Ingresso dell'antenna (DIN) 75 Ω asimmetrico

Sezione del sintonizzatore AM

Risposta di frequenza 531 Hz a 1602 kHz

Sensibilità (IHF, antenna a telaio) 350 μV/m

Rapporto segnale/rumore 50 dB

Antenna Antenna a telaio

Generalità

Requisiti di alimentazione

. CA 220 V a 230 V, 50 Hz/60 Hz

Consumo corrente 290 W

Nella modalità d'attesa 0,5 W

Dimensioni

. 420 mm (L) x 158 mm (A) x 352,5 mm (P)

Peso (senza imballaggio) 8,1 kg

Componenti in dotazione

Microfoni (per l'impostazione Auto MCACC

setup) 1

Telecomando 1

Pile a secco (IEC R6, dimensione AA) 2

Antenna AM a telaio 1

Antenna FM a filo 1

Documento di garanzia 1

Queste istruzioni per l'uso



Nota

- Le specifiche ed il design sono soggetti a possibili modifiche senza preavviso, per motivi di miglioramenti del prodotto.

<http://www.pioneer.it>

<http://www.pioneer.eu>

Pubblicato da Pioneer Corporation.
Copyright © 2008 Pioneer Corporation.
Tutti i diritti riservati.

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B_En